



Wireless Gaming Controller GX501

ROG RAIKIRI II XBOX





Q26845 / First Edition / September 2025

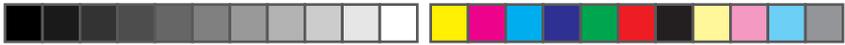
English	3
繁體中文	14
Français	25
Deutsch	33
日本語	41
العربية	49
Português do Brasil	57
Čeština	65
Dansk	73
Nederlands	81
Suomi	89
עברית	97
Magyar	105
Italiano	113
한국어	121
Norsk	129
Português	137
Polski	150
Русский	158
Română	166
Slovenský	174
Svenska	182
ไทย	190
Türkçe	198
Українська	206

V
F
P



R

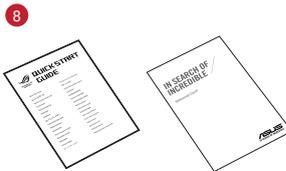
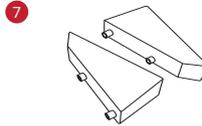




Wireless Gaming Controller ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS

Package contents

- 1 1 x ROG RAIKIRI II XBOX Wireless gaming controller
- 2 1 x Charging dock
- 3 1 x USB Wireless Dongle (GX501D)
- 4 1 x USB Type-C® cable
- 5 2 x Replacement thumbstick caps
- 6 1 x ROG bag
- 7 1 x Stand holder set
- 8 Technical documents



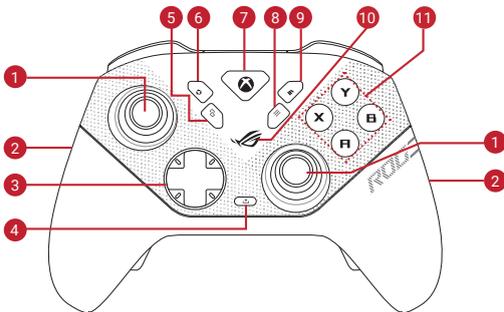
5
3
1
9
7
0
8
6
4
2
0
8
6



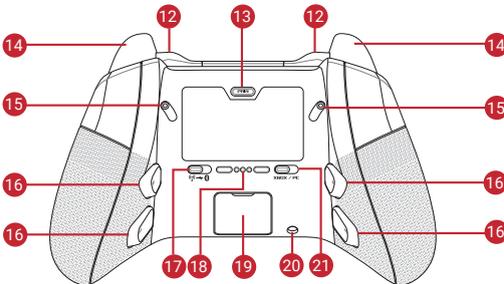


English

Devices features Top view



Bottom view

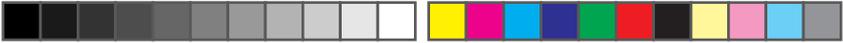




- | | | | |
|----|-----------------------|----|---|
| 1 | Thumbsticks | 12 | Bumpers (LB/RB) |
| 2 | ROG Aura RGB LED | 13 | Pairing button |
| 3 | Hybrid D-pad | 14 | Triggers (LT/RT) |
| 4 | Share button | 15 | Step trigger switches |
| 5 | View button | 16 | Multi-functional rear buttons (M1/M2/M3/M4) |
| 6 | Command Center button | 17 | Connection switch |
| 7 | Xbox button | 18 | Pogo Pin |
| 8 | Menu button | 19 | USB Dongle with cover |
| 9 | Library button | 20 | 3.5mm headphone jack |
| 10 | ROG logo | 21 | XBOX / PC switch |
| 11 | ABXY buttons | | |

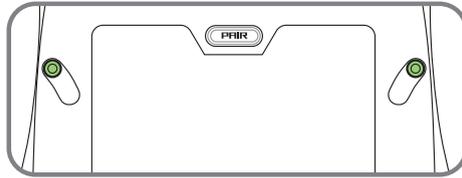
English



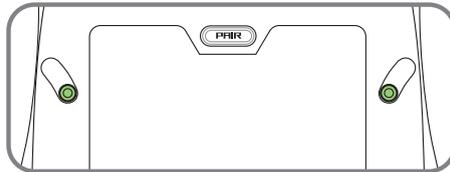


Enabling/Disabling Selectable Step Triggers

You can enable the switches to shorten the travel distance of the left and right triggers by sliding the switches outwards. To go back to full trigger mode, simply slide the switches inwards.



Short trigger mode



Full trigger mode





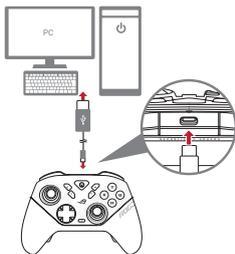
Getting started

1 Connect to PC/Xbox console machine

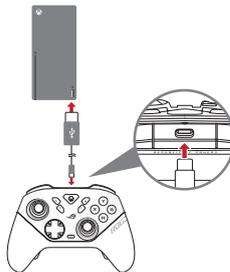
Via wired connection

1. Connect your controller to a PC or an Xbox console machine with the bundled USB Type-C® cable.

PC



Xbox console machine



OR

2. Slide the XBOX/PC switch to either **PC** or **XBOX**, depending on the device you want to connect to.

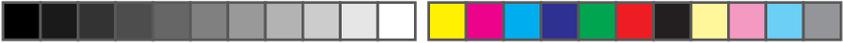
PC



OR

Xbox console machine





English

- Slide the connection switch to the USB mode.

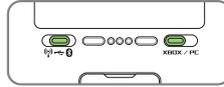
5.

PC



OR

Xbox console machine



- Press the Xbox button on your controller to power it on.
- The ROG Aura RGB LED lights up, indicating that the controller has been connected to the PC or Xbox console machine successfully.

6.

7.

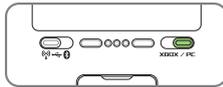
Via 2.4Ghz

V

- Open the dongle cover on the back of the controller to pick up the bundled USB dongle.
- Insert the USB dongle into an available USB Type-A port on a PC, an Xbox console machine, or the bundled charging dock.
- Slide the XBOX/PC switch to either **PC** or **XBOX**, depending on the device you want to connect to.

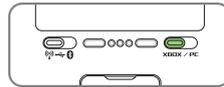
1.

PC



OR

Xbox console machine



2.

- (Optional) Connect the charging dock to the PC or Xbox console machine.

NOTE: Only follow this step when you insert the USB dongle into the bundled charging dock.





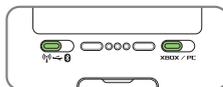
- Slide the connection switch to the 2.4Ghz mode.

PC



OR

Xbox console machine



English

- Press the Xbox button on your controller to power it on.
- The ROG Aura RGB LED lights up, indicating that the controller has been connected to the PC or Xbox console machine successfully.

Via Bluetooth

- Slide the XBOX/PC switch to **PC**.



- Slide the connection switch to the Bluetooth mode.





3. Press the Xbox button on your controller to power it on.
4. Press and hold the pairing button for over 3 seconds until the ROG logo flashes blue.

NOTE: Your controller will automatically pair with the previously paired PC.

5. Find the Bluetooth icon on the task bar on your PC, then click **Add a device > ROG RAIKIRI II > Finish**.
6. The ROG Aura RGB LED lights up, indicating that the controller has been connected to the PC successfully.

2 Remap your controller buttons

NOTE: In PC mode, when your controller is connected to ROG Xbox Ally (X) via USB or wireless dongle, the Command Center and Library buttons on the controller mirror the functionality of the Command Center and Library buttons on ROG Xbox Ally (X).

1. Press the Command Center button and Library button simultaneously to enter the remapping mode. The ROG logo blinks purple for three seconds, indicating the controller is ready.
2. Press the button you want to remap.

NOTE: You can remap the multi-functional rear buttons, Command Center button, and Library button.

3. Press the button you want to assign to the selected button .

NOTE: You can assign all buttons except for the Xbox/View/Share/Menu/Pairing buttons.





- The ROG logo blinks green, indicating you have remapped the button successfully.

NOTE: If you do not press any button for a short period (approximately 20 seconds), the controller will automatically exit the remapping mode.

3 Customize your controller

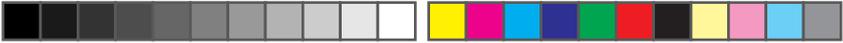
- Connect your controller to a PC using the bundled USB Type-C® cable or USB dongle.
- Slide the XBOX/PC switch to **PC**.
- Slide the connection switch to the USB or 2.4Ghz mode.
- Visit Gear Link at <https://gearlink.asus.com/> on the PC.

NOTE: Gear Link is available only on the Windows operating system.

- Customize your controller on Gear Link.

4 (Optional) Connect to headphone



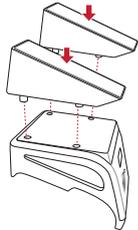


Using the stand holders

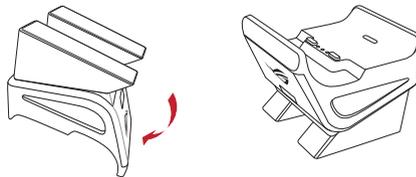
Your controller is bundled with stand holders for the charging dock, allowing you to charge your controller outside the ROG bag.

To install the stand holders:

1. Attach the stand holders to the bottom of the charging dock.



2. Flip the charging dock with its top facing upwards.





Charging your controller

To charge your controller:

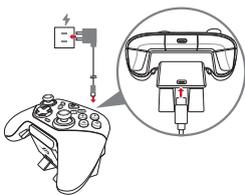
1. Align the female Pogo Pin on the bottom of your controller with the male Pogo Pin on the charging dock.



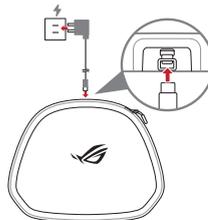
OR



2. Press your controller down onto the charging dock until it is fully seated.
3. Connect the charging dock to a power source using the bundled USB Type-C® cable.



OR



English



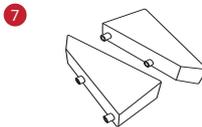
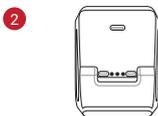


無線遊戲手柄控制器

ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS

包裝內容物

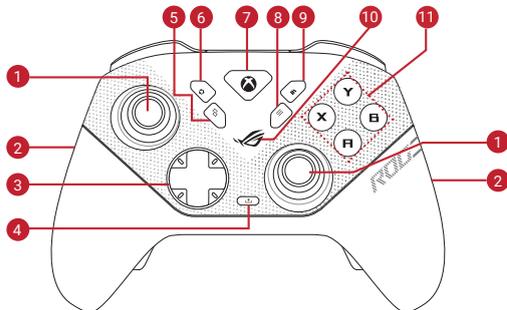
- 1 x ROG RAIKIRI II XBOX 無線遊戲手柄控制器
- 1 x 充電基座
- 1 x USB 無線接收器
- 1 x USB Type-C® 傳輸線
- 2 x 可替換搖桿帽
- 1 x ROG 收納包
- 1 x 支架固定套裝
- 使用手冊



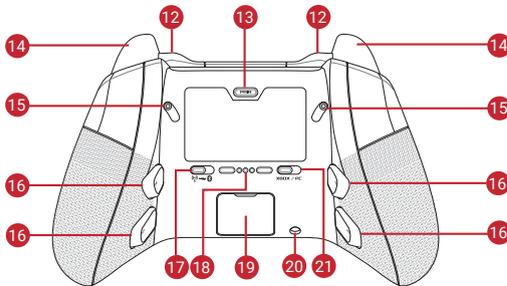


裝置功能

前視圖



後視圖





- 1 搖桿
- 2 ROG Aura RGB 燈
- 3 Hybrid 方向鍵
- 4 分享鍵
- 5 檢視鍵
- 6 命令中心按鈕
- 7 Xbox 鍵
- 8 功能鍵
- 9 Library 按鈕
- 10 ROG Logo
- 11 ABXY 鍵
- 12 緩衝鍵 (LB/RB)
- 13 配對按鈕
- 14 發射鍵 (LT/RT)
- 15 發射鍵行程開關
- 16 多功能後側按鍵 (M1/M2/M3/M4)
- 17 連線模式切換開關
- 18 Pogo Pin 磁吸觸點
- 19 USB 無線訊號接收器 (搭配上蓋)
- 20 3.5mm 耳麥插孔
- 21 XBOX / PC 切換開關

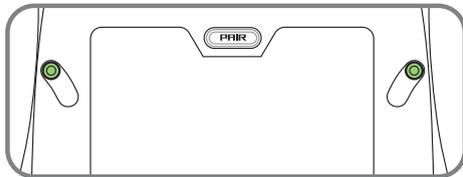




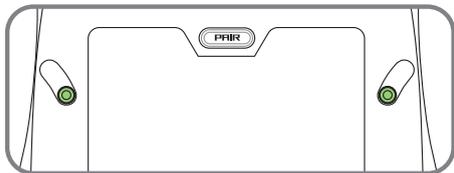
開啟 / 關閉二段式發射鍵

您可以透過向外滑動開關來縮短左右發射鍵的行程。要返回全行程發射鍵模式，只需向內滑動開關即可。

繁體中文



短行程發射鍵模式



全行程發射鍵模式





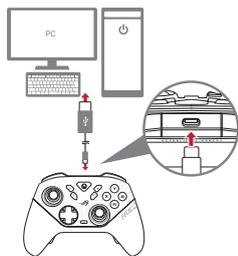
開始使用

1 連接至 PC /Xbox 遊戲機

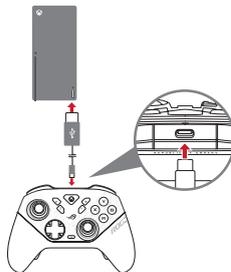
透過有線連接

1. 使用隨附的 USB Type-C® 線將控制器連接至 PC 或 Xbox 遊戲機。

PC



Xbox 遊戲機



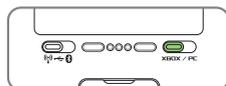
或

2. 依據您想要連接的裝置，將 Xbox/PC 切換開關滑動至 PC 或 XBOX 的位置。

PC



Xbox 遊戲機



或





3. 將連線模式切換開關滑動至 USB 模式。



4. 按下 Xbox 鍵開啟控制器。
5. ROG Aura RGB 燈亮起，說明控制器已成功連接至 PC 或 Xbox 遊戲機。

透過 2.4GHz

1. 打開控制器背面的插槽上蓋，取出隨附的 USB 無線訊號接收器。
2. 將 USB 無線訊號接收器插入 PC、Xbox 遊戲機，或隨附充電基座上任一可用的 USB Type-A 連接埠。
3. 依據您想要連接的裝置，將 Xbox/PC 切換開關滑動至 PC 或 XBOX 的位置。



4. (可選) 將充電基座連接至 PC 或 Xbox 遊戲機。

注意：僅當您將 USB 無線訊號接收器插入隨附的充電基座時，才需執行此步驟。





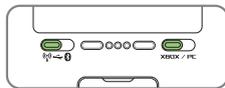
- 將連線模式切換開關滑動至 2.4GHz 模式。

PC



或

Xbox 遊戲機



- 按下 Xbox 鍵開啟控制器。
- ROG Aura RGB 燈亮起，說明控制器已成功連接至 PC 或 Xbox 遊戲機。

透過藍牙連線

- 將 XBOX/PC 切換開關推至 **PC**。



- 將連線模式切換開關推至 **藍牙**模式。





3. 按下 Xbox 鍵開啟控制器。
4. 長按配對鍵並保持超過 3 秒直至 ROG logo 閃爍藍光。

注意： 控制器將自動連線至已配對過的 PC。

5. 在 PC 工具列找到藍牙圖示，然後點選 **新增裝置** > **ROG RAIKIRI II** > 完成。
6. ROG Aura RGB 燈亮起，說明控制器已成功連接至 PC。

2 重新設定控制器按鈕

注意： 當在 PC 模式下透過 USB 或 2.4G 無線訊號接收器連接時，若您的控制器已連接至 ROG Xbox Ally (X)，控制器上的「控制中心」與「Library」按鈕，將會鏡像 ROG Xbox Ally (X) 主機本身的「控制中心」與「Library」按鈕功能。

1. 同時按住「控制中心」與「Library」按鈕，即可進入按鈕重新設定模式。ROG Logo 呈現紫色閃爍狀態三秒鐘，說明控制器已準備就緒，可進行按鈕設定。
2. 按下您想要重新設定功能的按鈕。

注意： 您可以重新設定多功能後側按鈕、控制中心按鈕與 Library 按鈕。

3. 按下您想要指定給「已選按鈕」的目標按鈕。

注意： 您可指定除 Xbox 按鈕、檢視按鈕、分享按鈕、選單按鈕、配對按鈕外的其他所有按鈕。





4. ROG Logo 呈現綠色閃爍，說明您已成功重新設定按鈕。

注意：若短時間內（約 20 秒）未按下任何按鈕，控制器將自動離開按鈕重新設定模式。

3 自訂您的控制器

1. 使用隨附的 USB Type-C® 線或 USB 無線訊號接收器將控制器連接至 PC。
2. 將 XBOX/PC 切換開關推至 PC。
3. 將連線模式切換開關滑動至 USB 模式或 2.4GHz 模式。
4. 請在 PC 上造訪網頁 <https://gearlink.asus.com/>。

注意：Gear Link 僅支援 Windows 作業系統。

5. 請在 Gear Link 上自訂您的控制器。

4 (可選) 連接耳機



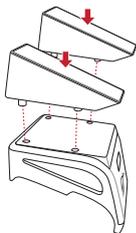


使用您的充電基座支架

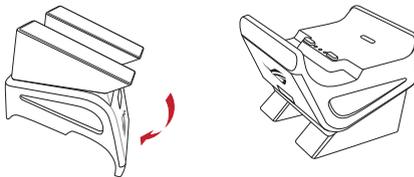
您的控制器隨附充電基座專用支架，可讓您在 ROG 收納包外為控制器充電。

請依照下列步驟安裝您的充電基座支架：

1. 將支架安裝至充電基座的底部。



2. 將充電基座翻轉，使其頂部朝上。





為控制器充電

請依照下列步驟為您的控制器充電：

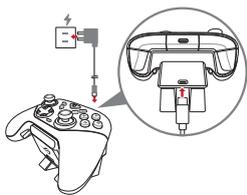
1. 將控制器底部的母頭 Pogo Pin 磁吸觸點與充電基座上的公頭 Pogo Pin 對齊。



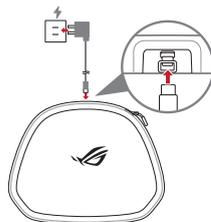
或



2. 將控制器向充電基座下壓，直至完全卡合到位。
3. 使用隨附的 USB Type-C® 線，將充電基座連接至電源供應器。



或

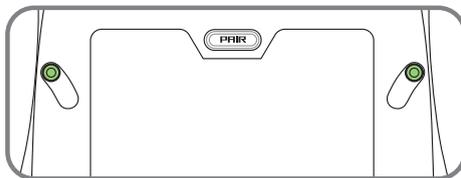




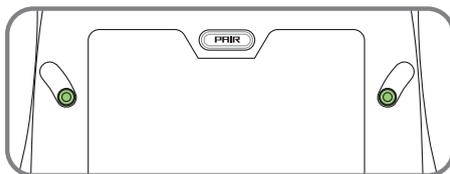
Activer/Désactiver les gâchettes échelonnées

Vous pouvez actionner ces interrupteurs pour raccourcir la course des gâchettes gauche et droite en faisant glisser les interrupteurs vers l'extérieur. Pour revenir au mode gâchette complète, faites simplement glisser les interrupteurs vers l'intérieur.

Français

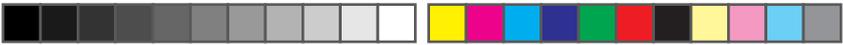


Mode gâchette courte



Mode gâchette complète





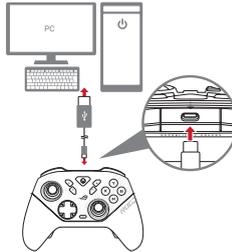
Mise en route

1. Connecter à un PC / une console Xbox

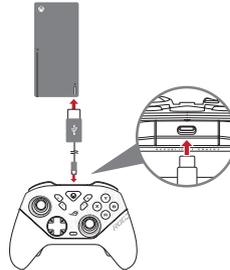
Connexion filaire

1. Connectez votre manette au PC ou à la console Xbox à l'aide du câble USB Type-C® fourni.

PC



Console Xbox



OU

2. Faites glisser le commutateur XBOX/PC sur **PC** ou **XBOX**, selon le périphérique auquel vous souhaitez vous connecter.

PC



Console Xbox



OU





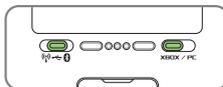
3. Faites glisser l'interrupteur de connexion sur le mode USB.

PC



OU

Console Xbox



Français

4. Appuyez sur le bouton Xbox de votre manette pour l'allumer.
5. Le voyant RGB ROG Aura s'allume, indiquant que la manette a été correctement connectée au PC ou à la console Xbox.

Via le mode RF 2,4 GHz

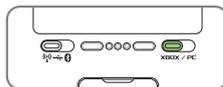
1. Ouvrez le couvercle du dongle à l'arrière de la manette pour récupérer le dongle USB fourni.
2. Insérez le dongle USB dans un port USB Type-A disponible sur un PC, une console Xbox ou la station de charge fournie.
3. Faites glisser le commutateur XBOX/PC sur **PC** ou **XBOX**, selon le périphérique auquel vous souhaitez vous connecter.

PC



OU

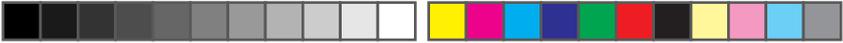
Console Xbox



4. (Facultatif) Connectez la station de charge au PC ou à la console Xbox.

REMARQUE : Ne suivez cette étape que lorsque vous insérez le dongle USB dans la station de charge fournie.





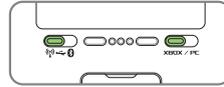
5. Réglez l'interrupteur de connexion sur le mode 2,4 GHz.

PC



OU

Console Xbox



6. Appuyez sur le bouton Xbox de votre manette pour l'allumer.
7. Le voyant RGB ROG Aura s'allume, indiquant que la manette a été correctement connectée au PC ou à la console Xbox.

Via Bluetooth

1. Faites glisser le commutateur XBOX/PC sur **PC**.



2. Faites glisser l'interrupteur de connexion sur le mode Bluetooth.





3. Appuyez sur le bouton Xbox de votre manette pour l'allumer.
4. Maintenez le bouton d'appairage enfoncé pendant plus de 3 secondes, jusqu'à ce que le logo ROG clignote rapidement en bleu.

REMARQUE : Votre manette sera connectée automatiquement au PC précédemment appairé.

5. Recherchez l'icône Bluetooth dans la barre des tâches de votre PC, puis cliquez sur **Ajouter un appareil > ROG RAIKIRI II > Terminé**.
6. La LED RGB ROG Aura s'allume, indiquant que la manette a été correctement connectée au PC.

2 Remapper les boutons de votre manette

REMARQUE : En mode PC, lorsque votre manette est connectée à la ROG Xbox Ally (X) via USB ou un dongle sans fil, les boutons **Centre de commande** et **Bibliothèque** de la manette reflètent les fonctionnalités des boutons **Centre de commande** et **Bibliothèque** de la ROG Xbox Ally (X).

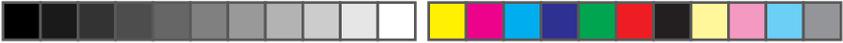
1. Appuyez simultanément sur les boutons **Centre de commande** et **Bibliothèque** pour accéder au mode remappage. Le logo ROG clignote en violet pendant trois secondes, indiquant que la manette est prête.
2. Appuyez sur le bouton que vous souhaitez remapper.

REMARQUE : Vous pouvez remapper les boutons arrière multifonctions, le bouton **Centre de commande** et le bouton **Bibliothèque**.

3. Appuyez sur le bouton que vous souhaitez attribuer au bouton sélectionné

REMARQUE : Vous pouvez attribuer tous les boutons à l'exception des boutons Xbox/ Afficher/Partager/Menu/Appairage.





4. Le logo ROG clignote en vert, indiquant que vous avez remappé le bouton avec succès.

REMARQUE : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant une courte période (environ 20 secondes), la manette quittera automatiquement le mode remappage.

Personnaliser votre manette

1. Connectez votre manette à un PC à l'aide du câble USB Type-C® ou du dongle USB fourni.
2. Faites glisser le commutateur XBOX/PC sur **PC**.
3. Faites glisser le commutateur de connexion sur le mode USB ou le mode 2,4 GHz.
4. Rendez-vous sur Gear Link en accédant à <https://gearlink.asus.com/> sur votre PC.

REMARQUE : Gear Link n'est disponible que sur le système d'exploitation Windows.

5. Personnalisez votre manette sur Gear Link.

(Optionnel) Connecter au casque





Charger votre manette

Pour charger votre manette :

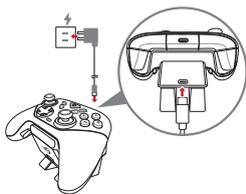
1. Alignez la broche Pogo femelle au bas de votre manette avec la broche Pogo mâle sur la station de charge.



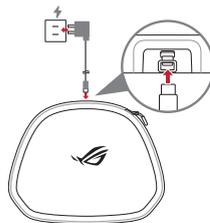
OU

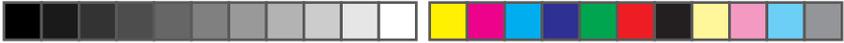


2. Appuyez votre manette sur la station de charge jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée.
3. Connectez la station de charge à une source d'alimentation à l'aide du câble USB Type-C® fourni.



OU

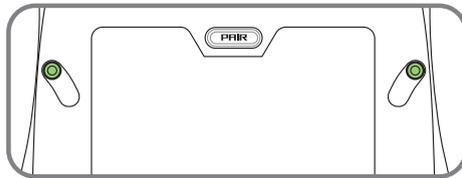




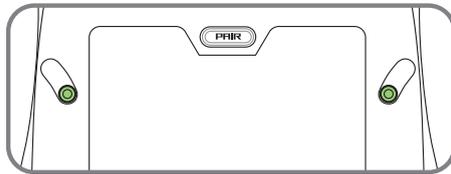
Stufenschalter für die Auslösetasten aktivieren/deaktivieren

Sie können die Schalter aktivieren, um die Drucktiefe der linken und rechten Auslösetaste zu verkürzen, indem Sie die Schalter nach außen schieben. Um in den Modus mit kompletter Auslösetaste zurückzukehren, schieben Sie einfach die Schalter nach innen.

Deutsch



Modus mit verkürzter Auslösetaste



Modus mit kompletter Auslösetaste





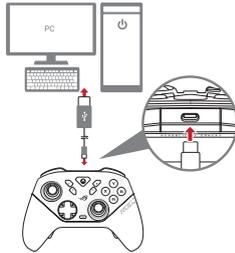
Erste Schritte

1 Verbinden Sie sich mit dem Computer/der Xbox-Konsole

Über Kabelverbindung

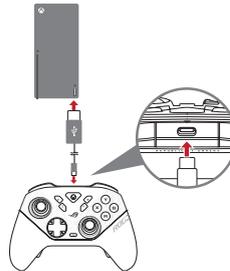
1. Schließen Sie Ihren Controller mithilfe des mitgelieferten USB Typ-C-Kabels an einen Computer oder eine Xbox-Konsole an.

PC



Xbox-Konsole

ODER



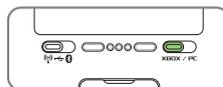
2. Schieben Sie den XBOX/PC-Schalter auf PC oder XBOX, je nachdem, mit welchem Gerät Sie sich verbinden möchten.

PC



ODER

Xbox-Konsole





- Schieben Sie den Schalter für die Verbindung in den USB-Modus.

PC



ODER

Xbox-Konsole



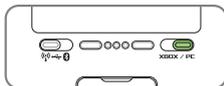
Deutsch

- Drücken Sie die Xbox-Taste auf Ihrem Controller, um ihn einzuschalten.
- Die ROG Aura RGB-LED leuchtet und zeigt damit an, dass der Controller erfolgreich mit dem Computer oder der Xbox-Konsole verbunden wurde.

Über 2,4 GHz

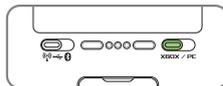
- Öffnen Sie die Dongle-Abdeckung auf der Rückseite des Controllers und nehmen Sie den mitgelieferten USB-Dongle heraus.
- Stecken Sie den USB-Dongle in einen verfügbaren USB Typ-A-Anschluss an einem Computer, einer Xbox-Konsole oder der mitgelieferten Ladestation.
- Schieben Sie den XBOX/PC-Schalter auf **PC** oder **XBOX**, je nachdem, mit welchem Gerät Sie sich verbinden möchten.

PC



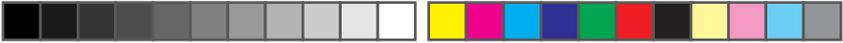
ODER

Xbox-Konsole



- (Optional) Schließen Sie die Ladestation an den Computer oder die Xbox-Konsole an.

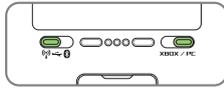
HINWEIS: Führen Sie diesen Schritt nur aus, wenn Sie den USB-Dongle in die mitgelieferte Ladestation einstecken.



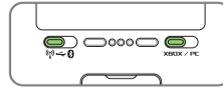
Deutsch

5. Schieben Sie den Schalter für die Verbindung in den 2,4-GHz-Modus.

PC



Xbox-Konsole



ODER

6. Drücken Sie die Xbox-Taste auf Ihrem Controller, um ihn einzuschalten.
7. Die ROG Aura RGB-LED leuchtet und zeigt damit an, dass der Controller erfolgreich mit dem Computer oder der Xbox-Konsole verbunden wurde.

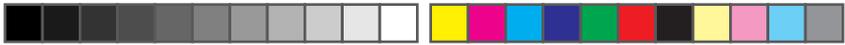
Über Bluetooth

1. Schieben Sie den XBOX/PC-Schalter auf PC.



2. Schieben Sie den Schalter für die Verbindung in den Bluetooth-Modus.





3. Drücken Sie die Xbox-Taste auf Ihrem Controller, um ihn einzuschalten.
4. Halten Sie die Kopplungstaste länger als 3 Sekunden gedrückt, bis das ROG-Logo blau blinkt.

HINWEIS: Ihr Controller wird automatisch mit dem zuvor gekoppelten Computer gekoppelt.

5. Suchen Sie das Bluetooth-Symbol in der Taskleiste Ihres Computers und klicken Sie dann auf **Add a device (Gerät hinzufügen) > ROG RAIKIRI II > Finish (Fertigstellen)**.
6. Die ROG Aura RGB-LED leuchtet und zeigt damit an, dass der Controller erfolgreich mit dem Computer verbunden wurde.

2 Weisen Sie die Controller-Tasten neu zu

HINWEIS: Wenn Ihr Controller im PC-Modus mit der ROG Xbox Ally (X) über USB oder Wireless-Dongle verbunden ist, entsprechen die Command Center-Taste und die Bibliothekstaste auf dem Controller der Funktionalität der Command Center-Taste und Bibliothekstaste auf der ROG Xbox Ally (X).

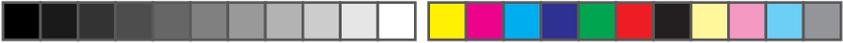
1. Drücken Sie die Command Center-Taste und die Bibliothekstaste gleichzeitig, um den Neuzuweisungsmodus aufzurufen. Das ROG-Logo blinkt drei Sekunden lang lila und zeigt damit an, dass der Controller bereit ist.
2. Drücken Sie die Taste, die Sie neu zuweisen möchten.

HINWEIS: Sie können die multifunktionalen hinteren Tasten, die Command Center-Taste und die Bibliothekstaste neu zuweisen.

3. Drücken Sie die Taste, die Sie der ausgewählten Taste zuordnen möchten.

HINWEIS: Sie können alle Tasten mit Ausnahme der Xbox-/Ansichts-/Teilen-/Menü-/Kopplungstaste zuordnen.





4. Das ROG-Logo blinkt grün und zeigt damit an, dass Sie die Taste erfolgreich neu zugewiesen haben.

HINWEIS: Wenn Sie für kurze Zeit (ca. 20 Sekunden) keine Taste drücken, verlässt der Controller automatisch den Neuzuweisungsmodus.

3 Passen Sie Ihren Controller an

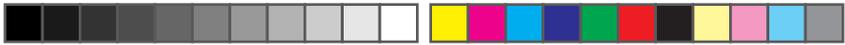
1. Verbinden Sie Ihren Controller über das mitgelieferte USB Typ-C-Kabel oder den USB-Dongle mit einem Computer.
2. Schieben Sie den XBOX/PC-Schalter auf **PC**.
3. Schieben Sie den Schalter für die Verbindung in den USB-Modus oder 2,4-GHz-Modus.
4. Besuchen Sie Gear Link unter <https://gearlink.asus.com/> auf dem Computer.

HINWEIS: Gear Link ist nur auf dem Windows-Betriebssystem verfügbar.

5. Passen Sie Ihren Controller mit Gear Link an.

4 (Optional) Verbinden Sie Ihren Kopfhörer



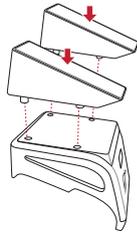


Ständer verwenden

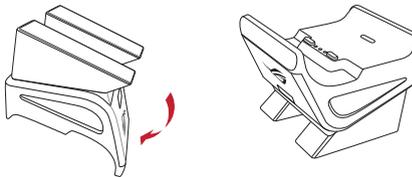
Ihr Controller-Paket enthält Ständer für die Ladestation, sodass Sie Ihren Controller außerhalb der ROG Tasche aufladen können.

So installieren Sie die Ständer:

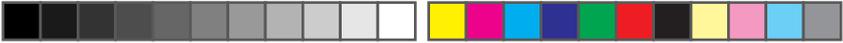
1. Befestigen Sie die Ständer an der Unterseite der Ladestation.



2. Drehen Sie die Ladestation mit der Oberseite nach oben um.



Deutsch



Ihren Controller aufladen

So laden Sie Ihren Controller auf:

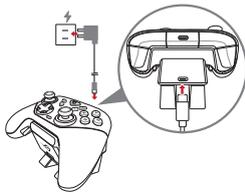
1. Ordnen Sie die Pogo-Pin-Buchse an der Unterseite Ihres Controllers mit dem Pogo-Pin-Stecker an der Ladestation bündig an.



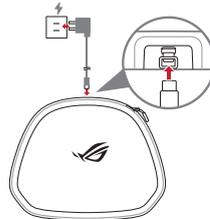
ODER



2. Drücken Sie den Controller auf die Ladestation, bis er vollständig einrastet.
3. Schließen Sie die Ladestation über das mitgelieferte USB Typ-C-Kabel an eine Stromquelle an.



ODER

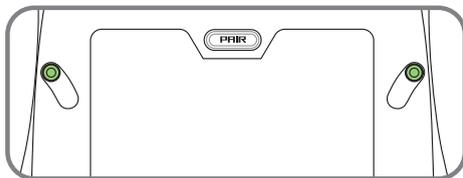




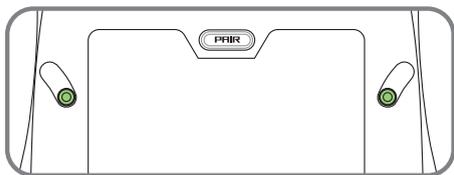
ステップトリガースイッチのオン/オフ

ステップトリガースイッチをスライドすることで、トリガーストローク(押し込みの深さ)を調整できます。スイッチを外側にスライドするとストロークは浅くなり、内側にスライドすると深くなります。

日本語



ショートトリガーモード



フルトリガーモード



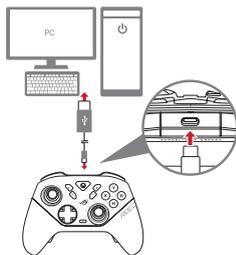
製品を使い始める

① PC/Xboxコンソールに接続する

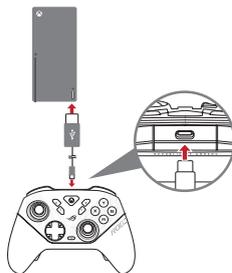
有線で接続する

1. 付属 USB Type-C® ケーブルを使用して、コントローラーを PC または Xbox コンソールに接続します。

PC



Xbox コンソール



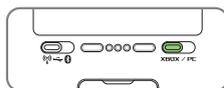
または

2. 接続する機器に応じて、Xbox/PC スイッチを PC または Xbox に設定します。

PC



Xbox コンソール



または



3. 接続モードスイッチを **USB モード** に設定します。

PC



または

Xbox コンソール

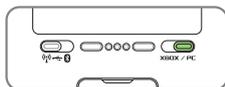


4. コントローラーの **Xbox ボタン** を押して、コントローラーの電源を入れます。
5. コントローラーが正常に接続されると、ROG Aura RGB LED が点灯します。

2.4GHzワイヤレスで接続する

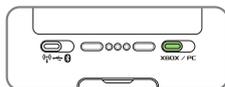
1. コントローラー背面にある USB レシーバー収納部のカバーを開け、USB レシーバーを取り外します。
2. USB レシーバーを PC、Xbox コンソール、または付属の充電ドックの空いている USB Type-A ポートに接続します。
3. 接続する機器に応じて、Xbox/PC スイッチを **PC** または **Xbox** に設定します。

PC



または

Xbox コンソール



4. (オプション) 充電ドックをコンピューターまたは Xbox コンソールに接続します。

参考：この手順は、USB レシーバーを充電ドックに接続する場合のみ実行してください。





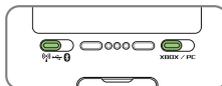
5. 接続モードスイッチを **2.4GHz モード** に設定します。

PC



または

Xbox コンソール



6. コントローラーの **Xbox ボタン** を押し、コントローラーの電源を入れます。
7. コントローラーが正常に接続されると、ROG Aura RGB LED が点灯します。

Bluetooth®で接続する

1. Xbox/PC スイッチを **PC** に設定します。



2. 接続モードスイッチを **Bluetooth モード** に設定します。





3. コントローラーの **Xbox ボタン** を押して、コントローラーの電源を入れます。
4. ペアリングボタンを 3 秒以上押し続け、ROG ロゴが青色に点滅するまで待ちます。

参考: Bluetooth モードで電源を入れると、コントローラーはペアリング済みの機器に自動的に再接続を行います。

5. PCのタスクバーの通知領域にあるBluetoothアイコンをクリックするか、Windowsの設定からデバイス「**ROG RAIKIRI II**」を追加します。
6. コントローラーが正常に接続されると、ROG Aura RGB LED が点灯します。

2 コントローラーボタンをリマップする

参考: コントローラーの Xbox/PC スイッチを **PC** に設定し、有線または 2.4 GHz ワイヤレスで ROG Xbox Ally シリーズに接続している場合、コントローラーのコマンドセンターボタンとライブラリーボタンは、ROG Xbox Ally 本体の対応するボタンと同じ動作になります。

1. コマンドセンターボタンとライブラリーボタンを同時に押して、リマップモードに切り替えます。リマップモードの準備が完了すると、ROG ロゴが紫色に 3 秒間点滅します。
2. リマップ(再割り当て)したいボタンを押します。

参考: マルチファンクション背面ボタン、コマンドセンターボタン、ライブラリーボタンをリマップできます。

3. 選択したボタンに割り当てたい機能を持つボタンを押します。

参考: Xbox ボタン、ビューボタン、共有ボタン、メニューボタン、ペアリングボタンの機能は、他のボタンに割り当ててはできません。





- ボタンのリマップが正常に完了すると、ROG ロゴが緑色に点滅します。

参考: 約 20 秒間ボタンが押されない場合、自動的にリマップモードが終了します。

3 コントローラーの設定をカスタマイズする

- 付属の USB Type-C® ケーブルまたは USB レシーバーを使用して、コントローラーをコンピューターに接続します。
- Xbox/PC スイッチを **PC** に設定します。
- 接続モードスイッチを **USB モード** または **2.4GHz モード** に設定します。
- コンピューターでウェブブラウザを起動し、Gear Link (<https://gearlink.asus.com/>) にアクセスします。

参考: 本製品は、macOS には対応していません。

- Gear Link でコントローラーの設定をカスタマイズします。

4 ヘッドホンを接続する



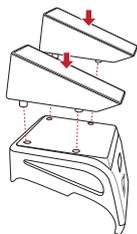


充電ドックスタンドを使用する

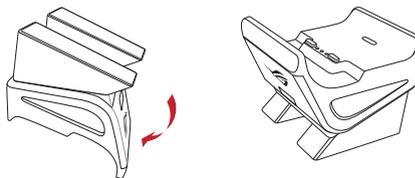
本製品には充電ドック用スタンドが付属しており、コントローラーをキャリングケースに収納しなくても充電ドックに設置および充電ができます。

充電ドックスタンドの取り付け方法:

1. 充電ドックスタンドを充電ドックの底面の穴に差し込みます。



2. 充電ドックの接続端子が上側になるよう裏返します。





コントローラーを充電する

コントローラーの充電方法:

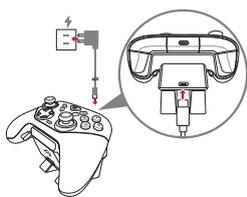
1. コントローラー背面にある接続端子を、充電ドックにある充電端子と位置を合わせ置きます。



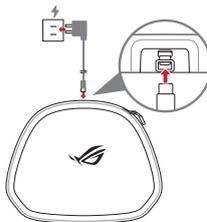
または



2. コントローラーを充電ドックにしっかりと押し込みます。
3. 付属の USB Type-C® ケーブルを使用して、充電ドックを電源に接続します。



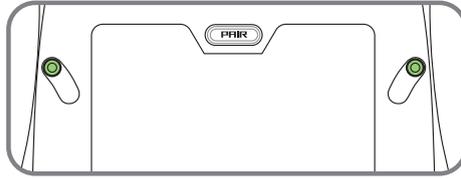
または



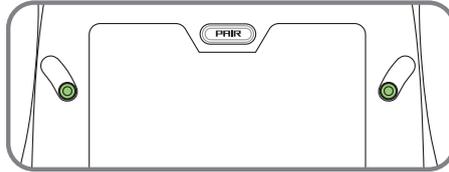


خطوات تمكين/ تعطيل المشغلات القابلة للتحديد

يمكنك تمكين المفاتيح لتقصير مسافة التنقل الخاصة بالمشغلات اليسرى واليمنى من خلال سحب المفاتيح للخارج. وللرجوع لوضع التشغيل الكامل؛ ببساطة اسحب المفاتيح للداخل.

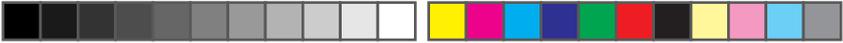


وضع بادئ التشغيل القصير



وضع بادئ التشغيل الكامل





البدء السريع

البدء

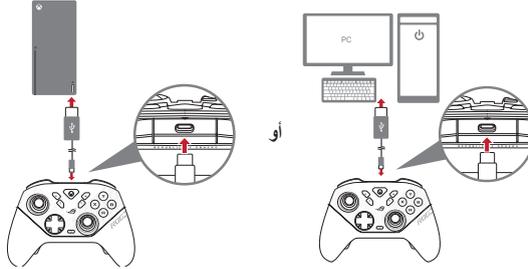
1. اتصل بجهاز الكمبيوتر/وحدة تحكم Xbox

عبر الاتصال السلكي

1. وصل وحدة التحكم الخاصة بك بكمبيوتر شخصي أو بجهاز وحدة تحكم Xbox باستخدام كبل Type-C® المرفق.

جهاز وحدة تحكم Xbox

PC



2. حرك مفتاح XBOX/PC (XBOX/الكمبيوتر الشخصي) جهة الكمبيوتر الشخصي أو XBOX، حسب الجهاز الذي ترغب في الاتصال به.

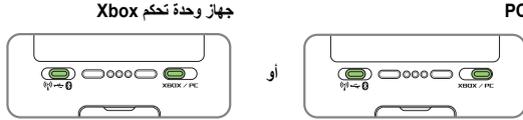
جهاز وحدة تحكم Xbox

PC





3. حرّك مفتاح الاتصال إلى وضع "USB".



4. اضغط على زر Xbox الموجود على المتحكم لديك لتشغيله.

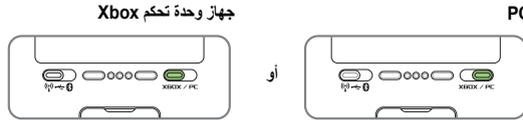
5. يضيء مؤشر LED في ROG Aura RGB، ما يشير إلى نجاح توصيل وحدة التحكم بالكمبيوتر الشخصي أو جهاز وحدة تحكم Xbox.

عبر 2.4Ghz

1. افتح غطاء دونجل الموجود على خلفية المتحكم لحزم دونجل USB المرفق.

2. أدخل دونجل USB في منفذ USB Type-A الموجود في الكمبيوتر الشخصي أو جهاز وحدة تحكم Xbox، أو في قاعدة الشحن المرفقة.

3. حرّك مفتاح XBOX/PC (الكمبيوتر الشخصي) جهة الكمبيوتر الشخصي أو XBOX، حسب الجهاز الذي ترغب في الاتصال به.



4. (اختياري) وصل قاعدة الشحن بالكمبيوتر الشخصي أو جهاز وحدة تحكم Xbox.

ملاحظة: ما عليك سوى اتباع هذه الخطوات عند إدخال دونجل USB في قاعدة الشحن المرفقة.





5. اضغط على زر Xbox الموجود على المتحكم لديك لتشغيله.
3. اضغط باستمرار على زر pairing (الاقتزان) لأكثر من 3 ثوانٍ حتى يومض شعار ROG باللون الأزرق.

ملاحظة: سوف يتم إقران المتحكم تلقائيًا بالحواسب الشخصية المقرن مسبقًا.

6. اعد على أيقونة Bluetooth الموجودة على شريط المهام على حاسوبك الشخصي ثم انقر على أصف جهازًا < ROG RAIKIRI II > انتهى.
7. يضيء مؤشر LED في ROG Aura RGB، ما يشير إلى نجاح توصيل وحدة التحكم بالكمبيوتر الشخصي.

2 إعادة تعيين أزرار وحدة التحكم الخاصة بك

1. ملاحظة: في وضع الكمبيوتر، عندما يكون جهاز التحكم متصلاً بجهاز ROG Xbox Ally (X) عبر USB أو دونجل لاسلكي، تعكس أزرار مركز الأوامر والمكتبة على جهاز التحكم وظيفة أزرار مركز الأوامر والمكتبة على جهاز ROG Xbox Ally (X).

1. اضغط على الزر Command Center (مركز الأوامر) والزر Library (المكتبة) معًا للدخول في وضع إعادة التعيين. يومض شعار ROG باللون الأزرق لمدة ثلاث ثوانٍ، ما يشير إلى جاهزية وحدة التحكم.
2. اضغط على الزر الذي ترغب في إعادة تعيينه.

2. ملاحظة: يمكنك إعادة تعيين الأزرار الخلفية متعددة الوظائف، وزر Command Center (مركز الأوامر) وزر Library (المكتبة)

3. اضغط على الزر الذي ترغب في تعيينه للزر المُحدّد.

ملاحظة: يمكنك تعيين جميع الأزرار باستثناء الأزرار X/View (العرض)/Share (المشاركة)/Menu (القائمة)/Pairing (الاقتزان).





4. يومض شعار ROG باللون الأخضر، ما يشير إلى أنك أعدت تعيين الزر بنجاح.

ملاحظة: إذا لم تضغط على أي زر لفترة زمنية قصيرة (لمدة 20 ثانية تقريبًا)، فسوف تخرج وحدة التحكم تلقائيًا من وضع إعادة التعيين.

3 تخصيص المتحكم خاصتك

1. وصل وحدة التحكم الخاصة بك بكمبيوتر شخصي باستخدام كبل USB Type-C® أو دونجل المرفقين.
2. حرك مفتاح XBOX/PC (XBOX/ الكمبيوتر الشخصي) جهة الكمبيوتر الشخصي.
3. حرك مفتاح الاتصال إلى وضع USB أو وضع 2.4Ghz.
4. تفضلت بزيارة الموقع الإلكتروني لأداة Gear Link <https://gearlink.asus.com/> على الكمبيوتر الشخصي.

ملاحظة: تتوفر أداة Gear Link على نظام التشغيل Windows فقط.

5. خصص وحدة التحكم الخاصة بك على Gear Link.

4 (اختياري) التوصيل بسماعة الرأس



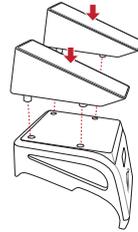


استخدام حوامل التثبيت

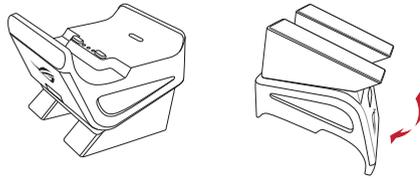
تتوفر وحدة التحكم الخاصة بك مرفقة مع حوامل تثبيت لقاعدة الشحن، ما يتيح لك شحن وحدة التحكم الخاصة بك خارج حقيبة ROG.

تركيب حوامل التثبيت:

1. اربط حوامل التثبيت بالجزء السفلي من قاعدة الشحن.



2. اعكس قاعدة الشحن بحيث يكون الجزء العلوي لها مواجهًا لأعلى.



4

3

1

2

3

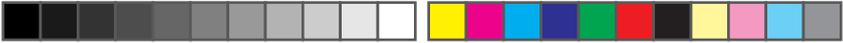
4

5

4

نظير





شحن وحدة التحكم الخاصة بك

لشحن وحدة التحكم الخاصة بك:

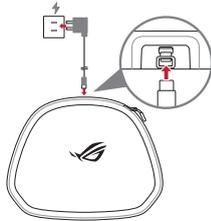
1. حايز ديويس بوجو الأثنى على الجزء السفلي من وحدة التحكم الخاصة بك مع ديويس بوجو الذكر في قاعدة الشحن.



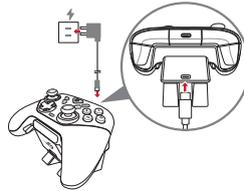
أو



2. ادفع وحدة التحكم لأسفل على قاعدة الشحن حتى يتم تركيبها بالكامل.
3. وصل قاعدة الشحن بمصدر طاقة باستخدام كبل USB Type-C® المرفق.



أو

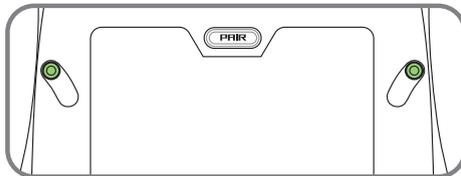




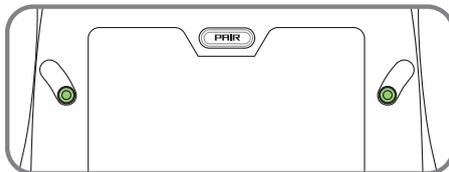
Ativando/Desativando gatilhos de etapa selecionáveis

Você pode habilitar os acionadores para encurtar a distância de deslocamento dos gatilhos esquerdo e direito deslizando os acionadores para fora. Para voltar ao modo de disparo completo, basta deslizar os acionadores para dentro.

Português do
Brasil



Modo de gatilho curto



Modo de gatilho completo





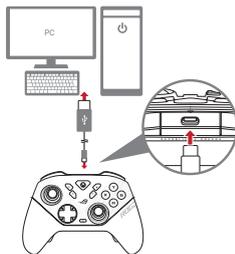
Iniciando

1 Conectar ao PC/máquina do console Xbox

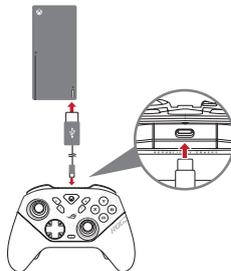
Por conexão com fio

1. Conecte seu controlador a um PC ou console Xbox com o cabo USB Type-C® fornecido.

PC



Máquina de console Xbox



OU

2. Deslize o comutador XBOX/PC para PC ou XBOX, dependendo do dispositivo ao qual deseja se conectar.

PC



OU

Máquina de console Xbox





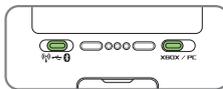
3. Deslize o comutador de conexão para o modo USB.

PC



OU

Máquina de console Xbox



Português do
Brasil

4. Pressione o botão Xbox em seu controle para ligá-lo.
5. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o controlador foi conectado com sucesso ao PC ou ao console Xbox.

Por 2.4Ghz

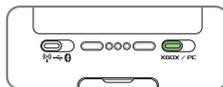
1. Abra a tampa do dongle na parte de trás do controle para pegar o dongle USB incluso.
2. Insira o conector USB em uma porta USB Tipo A disponível em um PC, console Xbox ou na base de carregamento incluída.
3. Deslize o comutador XBOX/PC para **PC** ou **XBOX**, dependendo do dispositivo ao qual deseja se conectar.

PC



OU

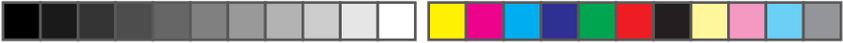
Máquina de console Xbox



4. (Opcional) Conecte a base de carregamento ao computador ou ao console Xbox.

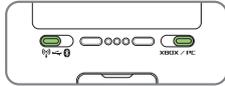
NOTA: Siga esta etapa apenas quando inserir o conector USB na base de carregamento incluída.





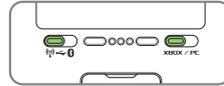
5. Deslize a chave de conexão para o modo 2,4 Ghz.

PC



OU

Máquina de console Xbox



6. Pressione o botão Xbox em seu controle para ligá-lo.
7. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o controlador foi conectado com sucesso ao PC ou ao console Xbox.

Por Bluetooth

1. Deslize o comutador XBOX/PC ao **PC**.



2. Deslize o interruptor de conexão para o modo Bluetooth.





3. Pressione o botão Xbox em seu controle para ligá-lo.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão de emparelhamento por mais de 3 segundos até que o logotipo ROG pisque em azul.

NOTA: Seu controle se emparelhará automaticamente com o PC emparelhado previamente.

5. Encontre o ícone do Bluetooth na barra de tarefas do seu PC e clique em **Adicionar dispositivo > ROG RAIKIRI II > Finalizar**.
6. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o controlador foi conectado com sucesso ao PC.

2 Remapeie os botões do seu controlador

NOTA: No modo PC, quando o seu controle está conectado ao ROG Xbox Ally (X) via USB ou dongle sem fio, os botões Command Center e Library no controle refletem a funcionalidade dos botões Command Center e Library no ROG Xbox Ally (X).

1. Pressione os botões Command Center (Centro de comando) e Library (Biblioteca) simultaneamente para entrar no modo de remapeamento. O logotipo ROG piscará em roxo por três segundos, indicando que o controlador está pronto.
2. Pressione o botão que deseja remapear.

NOTA: Você pode remapear os os botões traseiros multifuncionais, o botão Command Center (Centro de comando) e o botão Library (Biblioteca).

3. Pressione o botão que deseja atribuir ao botão selecionado.

NOTA: Você pode atribuir todas as funções aos botões, exceto os botões Xbox/Ver/Compartilhar/Menu/Emparelhamento.





4. O logotipo ROG pisca em verde, indicando que o botão foi remapeado com sucesso.

NOTA: Se você não pressionar nenhum botão por um curto período (aproximadamente 20 segundos), o controlador sairá automaticamente do modo de remapeamento.

3 Personalize seu controle

1. Conecte seu controlador a um PC utilizando o cabo USB Type-C® ou o conector USB fornecido.
2. Deslize o comutador XBOX/PC ao **PC**.
3. Deslize a chave de conexão para o modo USB ou 2,4 Ghz.
4. Visite Gear Link no <https://gearlink.asus.com/> no PC.

NOTA: Gear Link está disponível apenas no sistema operacional Windows.

5. Personalize seu controle no Gear Link.

4 (Opcional) Conecte ao fone de ouvido



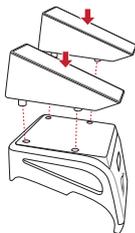


Utilizando os suportes

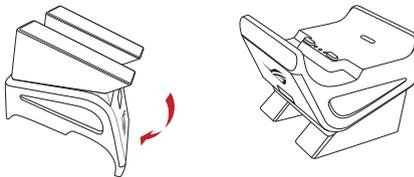
Seu controlador é fornecido com suportes para a base de carregamento, permitindo que você carregue seu controlador fora da bolsa ROG.

Para instalar os suportes:

1. Fixe os suportes na parte inferior da base de carregamento.



2. Vire a base de carregamento com a parte superior voltada para cima.





Carregando o seu controlador

Para carregar o seu controlador:

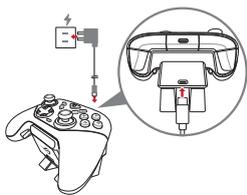
1. Alinhe o pino Pogo fêmea na parte inferior do seu controlador com o pino Pogo macho na base de carregamento.



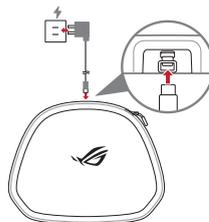
OU



2. Pressione seu controlador sobre a base de carregamento até que esteja totalmente encaixado.
3. Conecte a base de carregamento a uma fonte de alimentação utilizando o cabo USB Type-C® fornecido.



OU

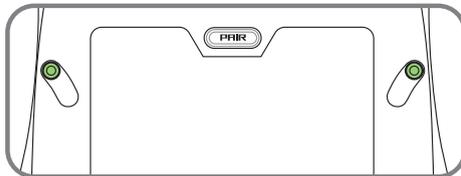




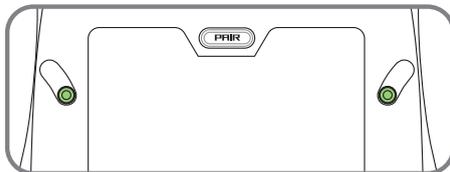
Aktivace/Deaktivace Volitelných Krokových Spouští

Posunutím spínačů směrem ven můžete povolit spínačům zkrátit dráhu pohybu levé a pravé spouště. Chcete-li obnovit režim plného rozsahu spouští, posuňte spínače směrem dovnitř.

Čeština



Režim krátké spouště



Režim plné spouště





Začínáme

- 1 Připojte se k počítači/konzoli Xbox.

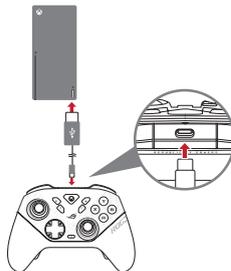
Přes drátové připojení

1. Připojte ovladač k PC nebo konzole Xbox pomocí dodaného kabelu USB Type-C®.

PC



Konzole Xbox



NEBO

2. Přešuněte přepínač XBOX/PC do polohy PC nebo XBOX podle toho, ke kterému zařízení se chcete připojit.

PC



Konzole Xbox



NEBO





3. Přesuňte přepínač připojení do režimu USB.

PC



NEBO

Konzole Xbox



Čeština

4. Zapněte ovladač stisknutím tlačítka Xbox na ovladači.
5. Rozsvítí se RGB osvětlení ROG Aura, což znamená, že ovladač byl úspěšně připojen k PC nebo konzole Xbox.

Přes 2.4Ghz

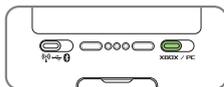
1. Otevřete kryt adaptéru dongle na zadní straně ovladače a vyjměte přiložený adaptér USB dongle.
2. Zapijte modul USB do volného portu USB Type-A na PC, konzole Xbox nebo dodaném nabíjecím doku.
3. Přesuňte přepínač XBOX/PC do polohy **PC** nebo **XBOX** podle toho, ke kterému zařízení se chcete připojit.

PC



NEBO

Konzole Xbox



4. (volitelně) Připojte nabíjecí dok k PC nebo konzole Xbox.

POZNÁMKA: Tento krok proveďte pouze tehdy, pokud jste modul USB zapojili do dodaného nabíjecího doku.





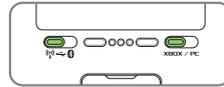
5. Posuňte přepínač připojení do režimu 2,4 Ghz.

PC



NEBO

Konzole Xbox



6. Zapněte ovladač stisknutím tlačítka Xbox na ovladači.
7. Rozsvítí se RGB osvětlení ROG Aura, což znamená, že ovladač byl úspěšně připojen k PC nebo konzole Xbox.

Přes Bluetooth

1. Přesuňte přepínač XBOX/PC do polohy PC.



2. Posuňte přepínač připojení do režimu Bluetooth.





3. Zapněte ovladač stisknutím tlačítka Xbox na ovladači.
4. Stiskněte a více než 3 sekundy podržte tlačítko párování, dokud nezačne logo ROG modře blikat.

POZNÁMKA: Ovladač se automaticky spáruje s dříve spárovaným počítačem.

5. Vyhledejte ikonu Bluetooth na hlavním panelu počítače a poté klikněte na **Přidat zařízení > ROG RAIKIRI II > Dokončit**.
6. Rozsvítí se RGB osvětlení ROG Aura, což znamená, že ovladač byl úspěšně připojen k PC.

2 Přemapování tlačítek ovladače

POZNÁMKA: In PC mode, when your controller is connected to the ROG Xbox Ally (X) via USB or wireless adapter, the Command Center and Library buttons on the controller mirror the functionality of the Command Center and Library buttons on the ROG Xbox Ally (X).

1. Současným stisknutím tlačítek Ovládacího centra a Knihovny aktivujete režim přemapování. Logo ROG bude tři sekundy fialově blikat, což znamená, že ovladač je připraven.
2. Stiskněte tlačítko, které chcete přemapovat.

POZNÁMKA: Můžete přemapovat multifunkční zadní tlačítka, tlačítko Ovládacího centra a tlačítko Knihovny.

3. Stiskněte tlačítko, které chcete přiřadit vybranému tlačítku.

POZNÁMKA: Můžete přiřadit všechna tlačítka kromě tlačítek Xbox/ Zobrazit/Sdílet/Menu/Párování.



4. Logo ROG zeleně zabliká, což znamená, že jste tlačítko úspěšně přemapovali.

POZNÁMKA: Pokud chvíli (asi 20 sekund) nestisknete žádné tlačítko, ovladač režim přemapování automaticky ukončí.

3 Přizpůsobte váš ovladač

1. Připojte ovladač k PC pomocí dodaného kabelu USB Type-C® nebo modulu USB.
2. Posuňte přepínač XBOX/PC na **PC**.
3. Posuňte přepínač připojení do režimu USB nebo režimu 2,4 Ghz.
4. Na PC navštivte stránky nástroje Gear Link na adrese <https://gearlink.asus.com/>.

POZNÁMKA: Gear Link je k dispozici pouze v operačním systému Windows.

5. Přizpůsobte si ovladač na Gear Link.

4 (Volitelně) Připojte ke sluchátkům



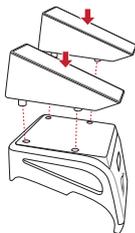


Používání podstavců

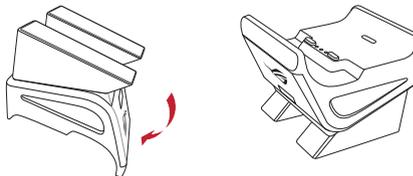
S ovladačem se dodávají podstavce pro nabíjecí dok, abyste mohli ovladač nabíjet mimo brašnu ROG.

Instalace podstavců:

1. Připevněte podstavce ke spodku nabíjecího doku.



2. Otočte nabíjecí dok horní stranou nahoru.





Nabíjení ovladače

Postup pro nabíjení ovladače:

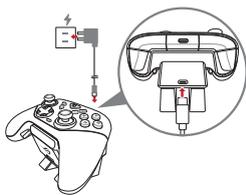
1. Zarovnejte samičí kontakt na spodku ovladače se samčím kontaktem na nabíjecím doku.



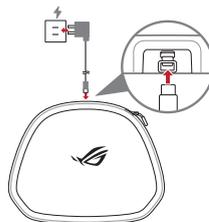
NEBO



2. Zatlačte ovladač do nabíjecího doku, dokud nebude zcela usazen.
3. Připojte nabíjecí dok ke zdroji napájení pomocí dodaného kabelu USB Type-C®.



NEBO

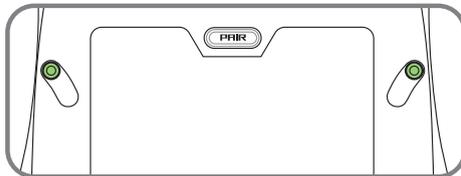




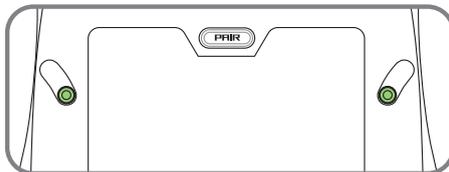
Sådan slås valgbare trinudløserer til/fra

Kontakterne kan slås til, så du kan forkorte afstanden mellem venstre og højre udløser ved, at trykke kontakterne udad. For at gå tilbage til fuld udløserfunktion, skal du blot trykke kontakterne indad igen.

Dansk



Kort aftrækkerfunktion



Fuld aftrækkerfunktion





Dansk

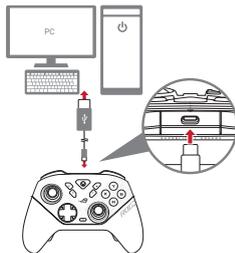
Kom godt i gang

1 Tilslutning til en PC/Xbox-konsolmaskine

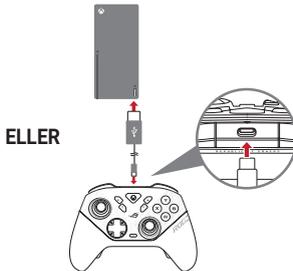
Via en kabelforbindelse

1. Slut din controller til en computer eller en Xbox konsol med det medfølgende USB Type-C®-kabel.

PC



Xbox-konsolmaskine



ELLER

2. Sæt XBOX/PC-knappen på PC eller XBOX, afhængigt af, hvilken en af dem du vil forbinde enheden til.

PC



Xbox-konsolmaskine



ELLER





3. Sæt forbindelsesknappen på USB.

PC



ELLER

Xbox-konsolmaskine



Dansk

4. Tryk på Xbox-knappen på controlleren, for at tænde den.
5. RGB LED-lyset på din ROG Aura lyser, hvilket viser at controlleren er sluttet til computeren eller Xbox konsollen.

Via 2.4GHz

1. Åbn dongledækslet på bagsiden af controlleren for, at tage den medfølgende USB-dongle ud.
2. Sæt USB-donglen i en ledig USB Type A-port på en computer, en Xbox konsol eller den medfølgende opladningsdock.
3. Sæt XBOX/PC-knappen på **PC** eller **XBOX**, afhængigt af, hvilken en af dem du vil forbinde enheden til.

PC



ELLER

Xbox-konsolmaskine

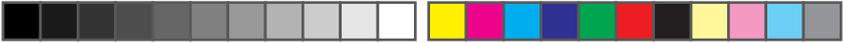


4. (Valgfrit) Slut opladningsdocken til computeren eller Xbox konsollen.

BEMÆRK: Følg kun dette trin, hvis du sætter USB-donglen i den medfølgende opladningsdock.

ju

ig



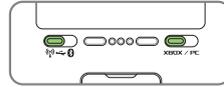
Dansk

5. Sæt forbindelsesknappen på 2.4GHz tilstand.

PC



Xbox-konsolmaskine



ELLER

6. Tryk på Xbox-knappen på controlleren, for at tænde den.
7. RGB LED-lyset på din ROG Aura lyser, hvilket viser at controlleren er sluttet til computeren eller Xbox konsollen.

Via Bluetooth

1. Sæt XBOX/PC-knappen på **PC**.



2. Sæt forbindelsesknappen på Bluetooth tilstand.





3. Tryk på Xbox-knappen på controlleren, for at tænde den.
4. Hold parringknappen nede i mindst 3 sekunder, indtil ROG-logoet blinker blå.

BEMÆRK: Din controller parres automatisk med den computer, som den forhen har været parret med.

5. Find Bluetooth-ikonet på proceslinjen på din computer, og klik derefter på **Tilføj en enhed > ROG RAIKIRI II > Udfør**.
6. RGB LED-lyset på din ROG Aura lyser, hvilket viser at controlleren er sluttet til computeren.

2 Kortlæg knapperne på controlleren igen

BEMÆRK: I PC-tilstand, når din controller er tilsluttet ROG Xbox Ally (X) via USB eller trådløs dongle, spejler Command Center og Library knapperne på controlleren funktionaliteten af Command Center og Library knapperne på ROG Xbox Ally (X).

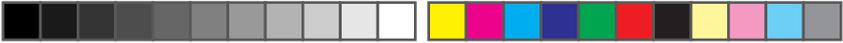
1. Tryk på Kommandocenter- og Biblioteksknapperne på samme tid for at åbne kortlægningsfunktionen. ROG-logoet blinker lilla i tre sekunder, hvilket viser at controlleren er klar.
2. Tryk på knappen, der skal kortlægges.

BEMÆRK: Det er muligt at kortlægge de multifunktionelle knapper på bagsiden, Kommandocenter-knappen og biblioteksknappen.

3. Tryk på knappen, der skal tildeles den valgte knap.

BEMÆRK: Du kan tildele alle knapper undtagen knapperne Xbox/Vis/Del/Menu/Parring.





- ROG-logoet blinker grønt, hvilket viser at du har kortlagt knappen.

BEMÆRK: Hvis du ikke trykker på nogen knapper i en kort periode (ca. 20 sekunder), lukker controlleren automatisk kortlægningen.

3 Tilpas din controller

- Slut din controller til computeren med det medfølgende USB Type-C®-kabel eller en USB-dongle.
- Sæt XBOX/PC-knappen på **PC**.
- Sæt forbindelsesknappen på USB eller 2.4GHz tilstand.
- Gå på Gear Link på <https://gearlink.asus.com/> på computeren.

BEMÆRK: Gear Link virker kun i Windows.

- Tilpas din controller på Gear Link.

4 (Valgfrit) Tilslut til hovedtelefoner



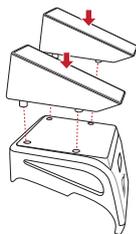


Sådan bruger du stativholderne

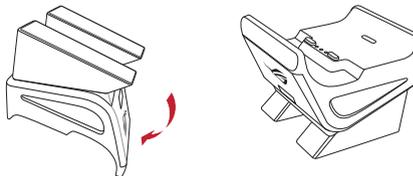
Din controller leveres med stativholderne til opladningsdocken, så du kan oplade din controller, når den ikke er i ROG-tasken.

Sådan sætter du stativholderne på:

1. Spænd stativholderne fast på bunden af opladningsdocken.

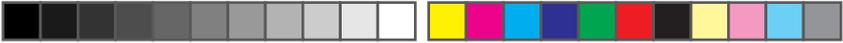


2. Vend opladningsdocken med oversiden opad.



Dansk





Dansk

Opladning af din controller

Sådan oplader du din controller:

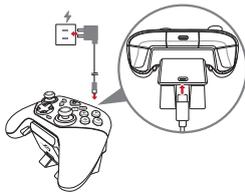
1. Sæt Pogo-hunstikket, der sidder på bunden af controlleren, mod Pogo-hanstikket på opladningsdocken.



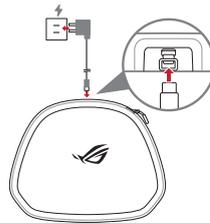
ELLER



2. Tryk controlleren ned på opladningsdocken, indtil den sidder helt fast.
3. Tilslut opladningsdocken til en strømkilde med det medfølgende USB Type-C®-kabel.



ELLER

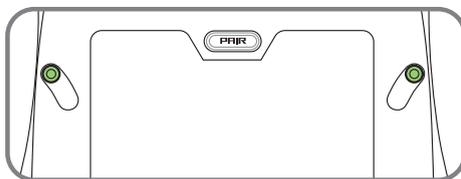




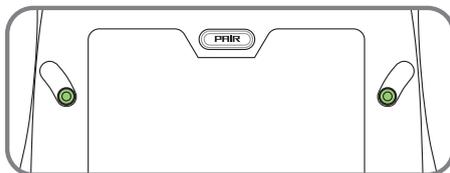
Activeringen selecteerbare stap in-/uitschakelen

U kunt de schakelaars inschakelen om de bewegingsafstand van de linker- en rechtertriggers te verkorten door de schakelaars naar buiten te schuiven. Om terug te keren naar de volle triggermodus, schuift u de schakelaars naar binnen.

Nederlands

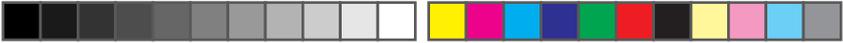


Korte activeringsmodus



Volle activeringsmodus





Aan de slag

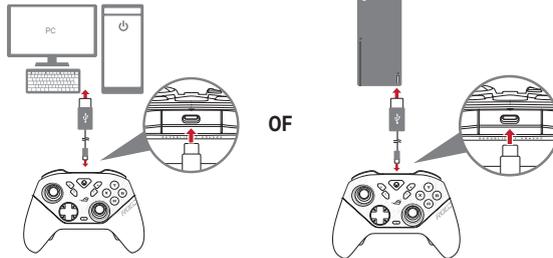
1 Verbinden met de PC/Xbox-consolemachine

Via bekabelde aansluiting

1. Sluit uw controller aan op een pc of een Xbox-consolemachine met de meegeleverde USB Type-C®-kabel.

PC

Xbox-consolemachine

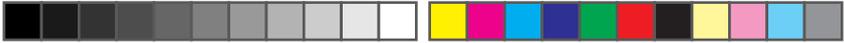


2. Schuif de schakelaar XBOX/PC naar PC of XBOX, afhankelijk van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken.

PC

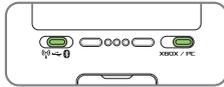
Xbox-consolemachine





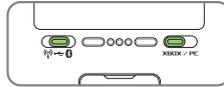
3. Schuif de verbindingsschakelaar naar de USB-modus.

PC



OF

Xbox-consolemachine



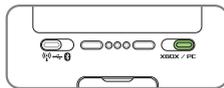
Nederlands

4. Druk op de Xbox-knop op uw controller om deze in te schakelen.
5. De ROG Aura RGB LED licht op om aan te geven dat de controller is aangesloten op de pc of Xbox-consolemachine.

Via 2.4Ghz

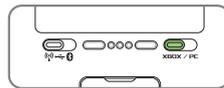
1. Open de dongle-afdekking op de achterkant van de controller om de meegeleverde USB-dongle op te nemen.
2. Plaats de USB-dongle in een beschikbare USB Type-A-poort op een pc, een Xbox-consolemachine of het meegeleverde oplaadstation.
3. Schuif de schakelaar XBOX/PC naar **PC** of **XBOX**, afhankelijk van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken.

PC



OF

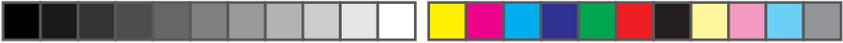
Xbox-consolemachine



4. (Optioneel) Sluit het oplaadstation aan op de pc of Xbox-consolemachine.

OPMERKING: Volg deze stap alleen wanneer u de USB-dongle in het meegeleverde oplaadstation plaatst.





Nederlands

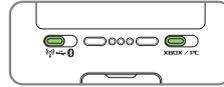
- Schuif de verbindingsschakelaar naar de 2.4Ghz-modus.

PC



OF

Xbox-consolemachine



- Druk op de Xbox-knop op uw controller om deze in te schakelen.
- De ROG Aura RGB LED licht op om aan te geven dat de controller is aangesloten op de pc of Xbox-consolemachine.

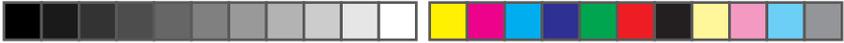
Via Bluetooth

- Schuif de XBOX/PC-schakelaar naar **PC**.



- Schuif de verbindingsschakelaar naar de Bluetooth-modus.





3. Druk op de Xbox-knop op uw controller om deze in te schakelen.
4. Houd de koppelingknop langer dan 3 seconden ingedrukt totdat het ROG-logo blauw knippert.

OPMERKING: Uw controller zal automatische koppelen met de eerder gekoppelde pc.

5. Zoek het Bluetooth-pictogram op de taakbalk op uw pc en klik dan op **Een apparaat toevoegen > ROG RAIKIRI II > Voltuoen**.
6. De ROG Aura RGB LED licht op om aan te geven dat de controller is aangesloten op de pc.

2 De knoppen van de controller opnieuw toewijzen

OPMERKING: In de PC-modus, wanneer uw controller is verbonden met ROG Xbox Ally (X) via USB of draadloze dongle, spiegelen de Command Center- en Library-knoppen op de controller de functionaliteit van de Command Center- en Library-knoppen op ROG Xbox Ally (X).

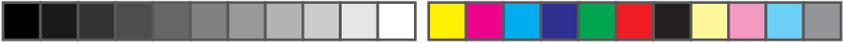
1. Druk tegelijkertijd op de knop Command Center en de knop Bibliotheek om de modus voor opnieuw toewijzen te openen. Het ROG-logo knippert gedurende drie seconden paars om aan te geven dat de controller gereed is.
2. Druk op de knop die u opnieuw wilt toewijzen.

OPMERKING: U kunt de multifunctionele knoppen aan de achterzijde, de Command Center-knop en de knop Bibliotheek opnieuw toewijzen.

3. Druk op de knop die u wilt toewijzen aan de geselecteerde knop.

OPMERKING: U kunt alle knoppen toewijzen, behalve de knoppen Xbox/View/Share/Menu/Koppelen.





4. Het ROG-logo knippert groen om aan te geven dat u de knop met succes opnieuw hebt toegewezen.

OPMERKING: Als u gedurende een korte periode (ongeveer 20 seconden) op geen enkele knop drukt, wordt de modus voor opnieuw toewijzen automatisch afgesloten.

3 Uw controller aanpassen

1. Sluit uw controller aan op een PC met behulp van de meegeleverde USB Type-C®-kabel of USB-dongle.
2. Schuif de XBOX/PC-schakelaar naar **PC**.
3. Schuif de verbindingsschakelaar naar de USB-modus of 2.4Ghz-modus.
4. Ga naar Gear Link op <https://gearlink.asus.com/> op de pc.

OPMERKING: Gear Link is alleen beschikbaar op het Windows-besturingssysteem.

5. Pas je controller aan op Gear Link.

4 (Optioneel) Verbinden met hoofdtelefoon



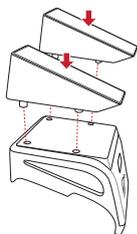


De standaardhouders gebruiken

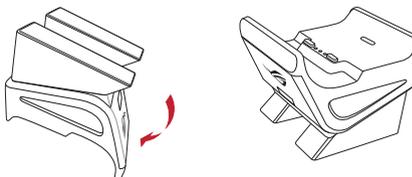
Uw controller wordt geleverd met standaardhouders voor het oplaadstation, zodat u uw controller buiten de ROG-tas kunt opladen.

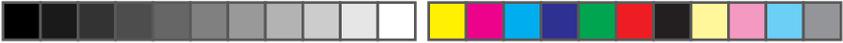
Ga als volgt te werk om de standaardhouders te installeren:

1. Bevestig de standaardhouders aan de onderkant van het oplaadstation.



2. Klap het oplaadstation met de bovenkant naar boven.





Uw controller opladen

Zo laadt u uw controller op:

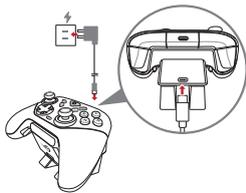
1. Lijn de vrouwelijke Pogo-pin aan de onderkant van de controller uit met de mannelijke Pogo-pin op het oplaadstation.



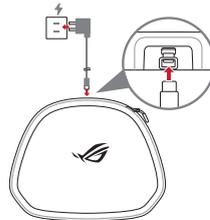
OF



2. Druk de controller omlaag op het oplaadstation totdat deze goed op zijn plaats zit.
3. Sluit het oplaadstation aan op een voedingsbron met behulp van de meegeleverde USB Type-C®-kabel.



OF

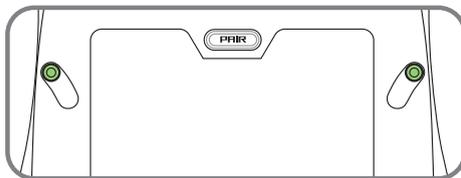




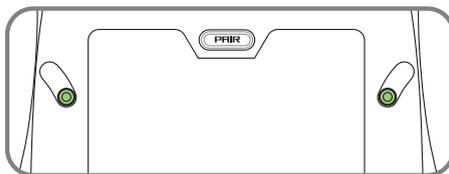
Valittavissa Olevien Askel-Liipaisimien Ottaminen Käyttöön / Pois Käytöstä

Voit ottaa käyttöön kytkimet lyhentääksesi vasemman ja oikean liipaisimen välimatkan pituutta liu'uttamalla kytkimiä ulospäin. Siirtyäksesi takaisin kokoliipaisintilaan, liu'uta kytkimiä sisäänpäin.

Suomi

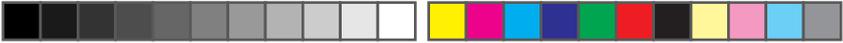


Lyhyt liipaisintila



Täysi liipaisintila





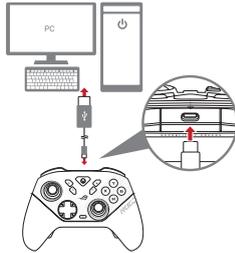
Näin pääset alkuun

1 Liitä PC/Xbox-konsolikoneeseen

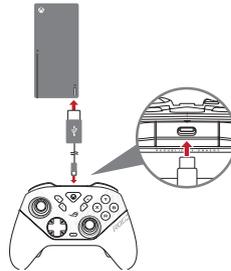
Langallisella yhteydellä

1. Liitä ohjain tietokoneeseen tai Xbox-konsoliin mukana toimitetulla USB Type-C® -kaapelilla.

PC



Xbox-konsoli



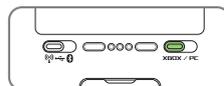
TAI

2. Liu'uta XBOX/PC-kytkin joko PC- tai XBOX -kohteeseen, sen mukaan, mihin laitteeseen haluat muodostaa yhteyden.

PC

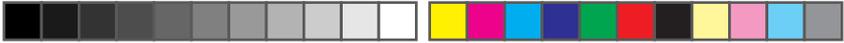


Xbox-konsoli



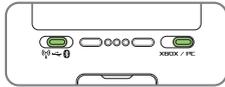
TAI





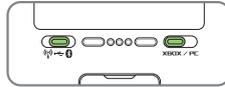
3. Työnnä liitäntäkytkin USB-tilaan.

PC



TAI

Xbox-konsoli



Suomi

4. Paina ohjaimen Xbox-painiketta kytkeäksesi sen päälle.
5. ROG Aura RGB LED syttyy, mikä osoittaa, että ohjain on liitetty onnistuneesti tietokoneeseen tai Xbox-konsoliin.

Kautta 2.4Ghz

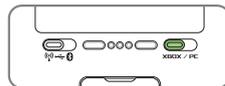
1. Avan ohjaimen takana olevan käyttöavaimen kansi ottaaksesi toimitukseen kuuluvan USB-käyttöavaimen esiin.
2. Aseta USB-dongle PC:n, Xbox-konsolin tai mukana toimitetun lataustelakan käytettävissä olevaan A-tyyppin USB-porttiin.
3. Liu'uta XBOX/PC-kytkin joko **PC-** tai **XBOX** -kohteeseen, sen mukaan, mihin laitteeseen haluat muodostaa yhteyden.

PC



TAI

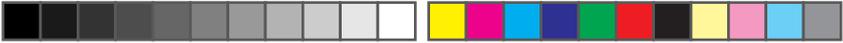
Xbox-konsoli



4. (Valinnainen) Liitä lataustelakka tietokoneeseen tai Xbox-konsoliin.

HUOMAUTUS: Noudata tätä vaihetta vain, kun asetat USB-donglen mukana toimitettuun lataustelakkaan.

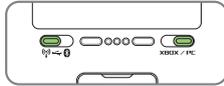




Suomi

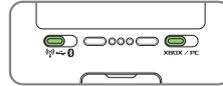
5. Työnnä liitäntäkytkin 2.4Ghz-tilaan.

PC



TAI

Xbox-konsoli



6. Paina ohjaimen Xbox-painiketta kytkeäksesi sen päälle.
7. ROG Aura RGB LED syttyy, mikä osoittaa, että ohjain on liitetty onnistuneesti tietokoneeseen tai Xbox-konsoliin.

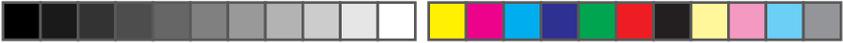
Kautta Bluetooth

1. Työnnä XBOX/PC-kytkin asentoon PC.



2. Työnnä liitäntäkytkin Bluetooth-tilaan.





3. Paina ohjaimen Xbox-painiketta kytkeäksesi sen päälle.
4. Pidä pariitospainiketta painettuna yli 3 sekuntia, kunnes ROG-logo vilkkuu sinisenä.

HUOMAUTUS: Ohjain muodostaa automaattisesti laiteparin aiemmin pariutetun PC:n kanssa.

5. Etsi Bluetooth-kuvake PC:n tehtäväpalkista ja napsauta sitten **Lisää laite > ROG RAIKIRI II > Lopeta**.
6. ROG Aura RGB LED syttyy, mikä osoittaa, että ohjain on liitetty onnistuneesti tietokoneeseen.

2 Muokkaa ohjaimen painikkeita

HUOMAUTUS: PC-tilassa, kun ohjain on yhdistetty ROG Xbox Ally (X):iin USB:llä tai langattomalla donglella, ohjaimen komentokeskus- ja kirjastopainikkeet vastaavat ROG Xbox Ally (X) -laitteen komentokeskus- ja kirjastopainikkeiden toimintoja.

1. Paina komentokeskuspainiketta ja kirjastopainiketta samanaikaisesti siirtyäksesi uudelleenkartoitustilaan. ROG-logo vilkkuu violetina kolmen sekunnin ajan, mikä osoittaa, että ohjain on valmis.
2. Paina painiketta, jonka haluat määrittää uudelleen.

HUOMAUTUS: Voit määrittää monitoimiset takapainikkeet, komentokeskuksen painikkeen ja kirjastopainikkeen uudelleen.

3. Paina painiketta, jonka haluat määrittää valitulle painikkeelle.

HUOMAUTUS: Voit määrittää kaikki painikkeet paitsi Xbox/View/Share/Menu/Pairing-painikkeet.





4. ROG-logo vilkkuu vihreänä, mikä osoittaa, että olet siirtänyt painikkeen onnistuneesti.

HUOMAUTUS: Jos et paina mitään painiketta lyhyeen aikaan (noin 20 sekuntiin), ohjain poistuu automaattisesti remapping-tilasta.

3 Mukauta ohjaimesi

1. Liitä ohjain tietokoneeseen mukana tulevalla USB Type-C® -kaapelilla tai USB-donglella.
2. Työnnä XBOX/PC-kytkin asentoon **PC**.
3. Työnnä liitäntäkytkin USB-tilaan tai 2.4Ghz-tilaan.
4. Käy Gear Linkissä osoitteessa <https://gearlink.asus.com/> PC:llä.

HUOMAUTUS: Gear Link on käytettävissä vain Windows-käyttöjärjestelmässä.

5. Mukauta ohjaimesi Gear Linkissä.

4 (Valinnainen) Yhdistä kuulokkeisiin



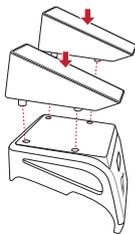


Jalustan pidikkeiden käyttö

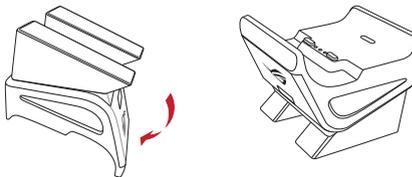
Ohjaimen mukana toimitetaan latausdokkarin jalustapidikkeet, joiden avulla voit ladata ohjaimen ROG-laukan ulkopuolella.

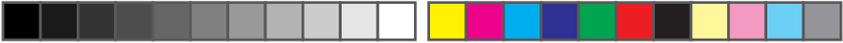
Asenna jalustan pidikkeet:

1. Kiinnitä jalustapidikkeet lataustelakan pohjaan.



2. Käännä lataustelakkaa siten, että sen yläosa osoittaa ylöspäin.





Ohjaimen lataaminen

Ohjaimen lataaminen:

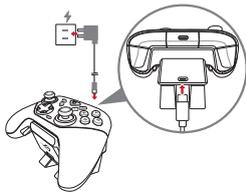
1. Kohdistaa ohjaimen pohjassa oleva naaraspuolinen Pogo-tappi lataustelakan urospuoliseen Pogo-tappiin.



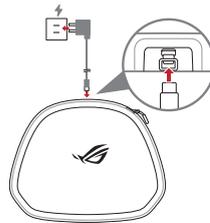
TAI



2. Paina ohjain alaspäin lataustelakkaan, kunnes se on täysin paikallaan.
3. Liitä lataustelakka virtalähteeseen mukana toimitetulla USB Type-C®-kaapelilla.



TAI

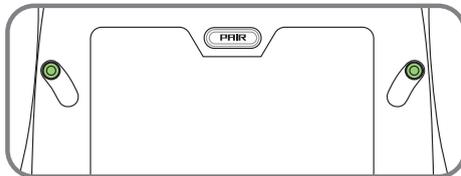




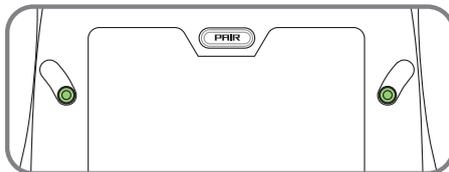
עברית

הפעלה/השבתה של אפשרות הבחירה של התנהגות הטריגרים

אתה יכול לאפשר למתגים לקצר את מרחק הנסיעה של ההדק השמאלי והימני על ידי החלקת המתגים כלפי חוץ. כדי לחזור למצב טריגרים מלא, פשוט חזז את המתגים בכיוון פנימה.



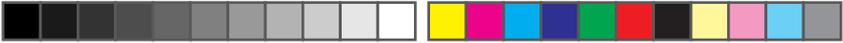
מצב טריגר קצר



מצב טריגר מלא

בקר משחקים ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS





זולטא

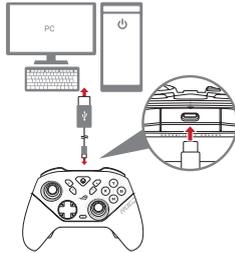
צעדים ראשונים

1 התחבר למכשיר קונסולת ה-mחשב/Xbox

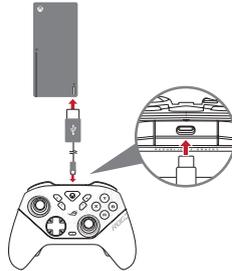
באמצעות חיבור קווי

1. חבר את הבקר ל-PC או לקונסולת Xbox באמצעות כבל ה-USB Type-C® הכלול.

מחשב



קונסולת Xbox



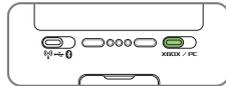
או

2. העבר את המתג XBOX/PC למצב PC או XBOX, בהתאם להתקן שאליה אתה רוצה להתחבר.

מחשב



קונסולת Xbox



או

מדריך התחלה מהירה 98





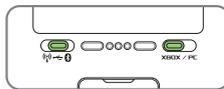
עברית

3. העבר את מתג החיבור למצב USB.

מחשב



קונסולת Xbox



או

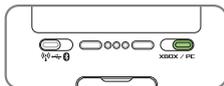
4. לחץ על לחצן ה-Xbox בבקר שלך כדי להפעיל אותו.

5. מנורת ה-RGB של ה-ROG תידלק כדי לציין שהקונסולה חוברה בהצלחה ל-PC או לקונסולת Xbox.

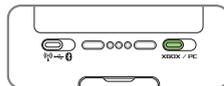
באמצעות 2.4GHz

1. פתח את מכסה הדונגל בגב הבקר כדי להרים את דונגל ה-USB המצורף.
2. הכנס את התקן ה-USB האלוטי לשקע USB Type-A ב-PC, בקונסולת Xbox או במעגן הטעינה הכלול.
3. העבר את המתג Xbox/PC למצב מחשב או XBOX, בהתאם להתקן שאליה אתה רוצה להתחבר.

מחשב



קונסולת Xbox

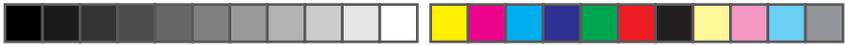


או

4. (אופציונלי) חבר את מעגן הטעינה ל-PC או לקונסולת Xbox.

הערה: בצע את השלב הזה רק כאשר את מכניס את התקן ה-USB האלוטי למעגן הטעינה הכלול.

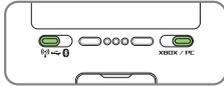
99בקר משחקים ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS



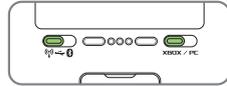
עברית

5. העבר את מתג החיבור למצב 2.4GHz.

מחשב



קונסולת Xbox



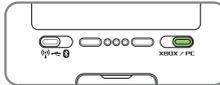
או

6. לחץ על לחצן ה-Xbox בבקר שלך כדי להפעיל אותו.

7. נורת ה-LED ה-ROG של הילת ה-ROG תידלק כדי לציין שהקונסולה חוברת בהצלחה ל-PC או לקונסולת Xbox.

באמצעות Bluetooth

1. העבר את המתג Xbox/PC למצב PC.



2. העבר את מתג החיבור ל מצב Bluetooth.



מדריך התחלה מהירה 100





עברית

- 3. לחץ על לחצן ה-Xbox בבקר שלך כדי להפעיל אותו.
- 4. לחץ על לחצן ההתאמה pairing (התאמה) והחזק אותו במשך יותר משלוש שניות עד שהלוגו של ROG יבהב בכחול.

- הערה: הבקר שלך יבצע התאמה אוטומטית למחשב המחובר קודם לכן.

- 5. מצא את סמל ה-Bluetooth בשורת המשימות במחשב שלך ולאחר מכן לחץ על הוסף התקן < b>ROG RAIKIRI II < /b> סיום.
- 6. נורית ה-LED ה-RGB של הילת ה-ROG תידלק כדי לציין שהקונסולה חוברה בהצלחה ל-PC.

2 מיפוי מחדש של לחצני הבקר

- הערה: במצב PC, כאשר הבקר שלך מחובר ל-Xbox Ally (ROG Xbox Ally) דרך USB או מתאם אלחוטי, כפתורי מרכז הפקודות וסקירת תוכן על הבקר משקפים את הפונקציונליות של כפתורי מרכז הפקודות וסקירת תוכן של (ROG Xbox Ally X).

- 1. לחץ בו-זמנית על הלחצן Command Center (מרכז השליטה) ועל הלחצן Library (ספרייה) כדי להיכנס למצב מיפוי מחדש. הלוגו של ROG יבהב בסגול במשך שלוש שניות כדי לציין שהבקר מוכן.
- 2. לחץ על הלחצן שאתה רוצה למפות מחדש.

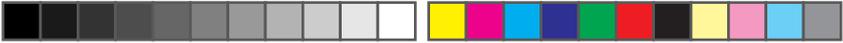
- הערה: ניתן למפות מחדש את הלחצנים האחוריים מרובי הפונקציות, את הלחצן Command Center (מרכז השליטה) ואת הלחצן Library (ספרייה).

- 3. לחץ על הלחצן שאתה רוצה להקצות ללחצן שנבחר.

- הערה: ניתן להקצות את כל הלחצנים למעט הלחצנים X/View/Share/Menu/ (Xbox Pairing/הצגה/שיתוף/תפריט/התאמה).

101 משחקים ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS





4. הלוגו של ROG יבהבה בירוק כדי לציין שמפית מחדש בהצלחה את הלחצן.

הערה: אם לא תלחץ על אף לחצן לפרק זמן קצר (בערך 20 שניות), הבקר ייצא באופן אוטומטי ממצב המיפוי מחדש.

3 התאם אישית את הבקר שלך

1. חבר את הבקר ל-PC באמצעות כבל ה-USB Type-C® הכלול או התקן USB אלחוטי.
2. העבר את המתג XBOX/PC למצב PC.
3. העבר את מתג החיבור ל USB או מצב 2.4GHz.
4. בקר ב-Gear Link בכתובת <https://gearlink.asus.com> ב-PC.

הערה: Gear Link זמין רק במערכת ההפעלה Windows.

5. התאם אישית את הבקר שלך ב-Gear Link.

4 (אופציונלי) התחבר לאוזניות



מדריך התחלה מהירה102





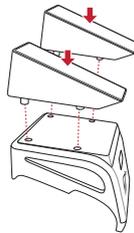
עברית

שימוש במעמדים

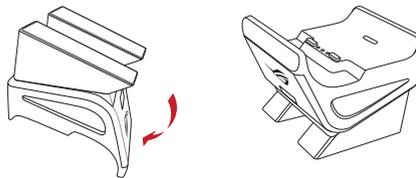
הבקר מגיע עם מעמדים עבור מעגן הטעינה כדי לאפשר לך לטעון את הבקר מחוץ לתיק ה-ROG.

כדי להתקין את המעמדים:

1. חבר את המעמדים לתחתית מעגן הטעינה.



2. הפוך את מעגן הטעינה כל שהחלק העליון פונה מעלה.



103 בקר משחקים ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS



4

—
ה
ב
—

1

2

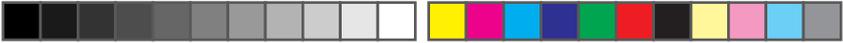
3

4

—
ה
—

5

1



זריז

טעינת הבקר

כדי לטעון את הבקר:

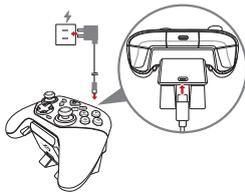
1. יישר את פין ה-Pogo נקבה שבתחתית הבקר עם פין ה-Pogo זכר שבמעגן הטעינה.



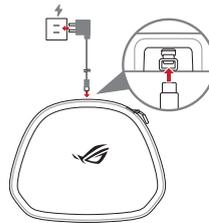
א



2. לחץ למטה את הבקר לתוך מעגן הטעינה עד להכנסתו המלאה.
3. חבר את מעגן הטעינה למקור מתח באמצעות כבל ה-USB Type-C® הכלול.



א



מדריך התחלה מהירה 104

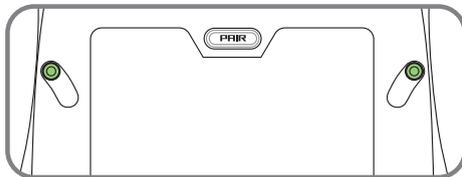




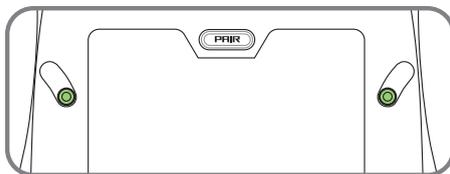
Választható ravasz funkciók engedélyezése/letiltása

A ravasz válaszadási idejének csökkentését a kapcsolók kifelé csúsztatásával engedélyezheti. A normál módba való visszatéréshez egyszerűen csúsztassa a kapcsolókat befelé.

Magyar



Rövid kioldási mód



Teljes kioldási mód



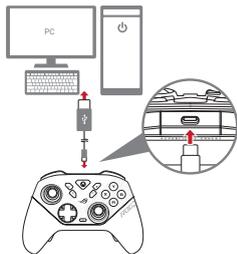
Első lépések

1. Csatlakoztatás az PC/Xbox konzolghéphez

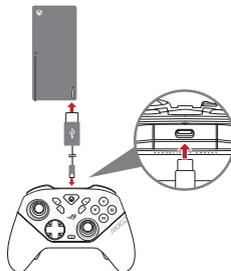
Vezetékes kapcsolat

1. Csatlakoztassa a vezérlőt egy számítógéphez vagy Xbox konzolhoz a mellékelt USB Type-C®-kábellel.

PC



Xbox konzol



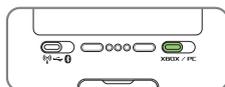
VAGY

2. Csúsztassa az XBOX/PC (XBOX/számítógép) kapcsolót a **PC (számítógép)** vagy az **XBOX** lehetőségre a csatlakoztatni kívánt eszköznek megfelelően.

PC



Xbox konzol



VAGY





3. Csúsztassa a csatlakoztató kapcsolót USB módba.

PC



VAGY

Xbox konzol



Magyar

4. Nyomja meg a Xbox gombot a vezérlőn egyszer, hogy bekapcsolja.
5. A ROG Aura RGB LED világítani kezd, jelezve, hogy a vezérlő sikeresen csatlakozott a számítógéphez vagy az Xbox konzolhoz.

2.4Ghz

1. Nyissa ki a vezérlő hátoldalán lévő fedelet, hogy kivegye a mellékelt USB-kulcsot.
2. Csatlakoztassa az USB-kulcsot a számítógép, Xbox konzol vagy a mellékelt töltőállomás rendelkezésre álló, USB Type A-portjához.
3. Csúsztassa az XBOX/PC (XBOX/számítógép) kapcsolót a **PC** (számítógép) vagy az **XBOX** lehetőségre a csatlakoztatni kívánt eszköznek megfelelően.

PC



VAGY

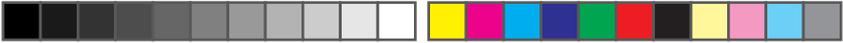
Xbox konzol



4. (Opcionális) Csatlakoztassa a töltőállomást a számítógéphez vagy az Xbox konzolhoz.

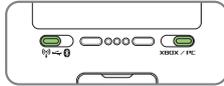
MEGJEGYZÉS: Csak akkor hajtsa végre ezt a lépést, ha az USB-kulcsot a mellékelt töltőállomáshoz csatlakoztatja.





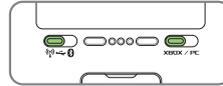
5. Csúsztassa a csatlakoztató kapcsolót 2.4Ghz módba.

PC



VAGY

Xbox konzol



6. Nyomja meg a Xbox gombot a vezérlőn egyszer, hogy bekapcsolja.
7. A ROG Aura RGB LED világítani kezd, jelezve, hogy a vezérlő sikeresen csatlakozott a számítógéphez vagy az Xbox konzolhoz.

Bluetooth

1. Csúsztassa az XBOX/PC (XBOX/számítógép) kapcsolót **PC (számítógép)** állásba.



2. Csúsztassa a csatlakoztató kapcsolót Bluetooth módba.





3. Nyomja meg a Xbox gombot a vezérlőn egyszer, hogy bekapcsolja.
4. Tartsa lenyomva több mint 3 másodpercig a pairing (párosítás) gombot, amíg az ROG logó kéken nem villog.

MEGJEGYZÉS: A vezérlő párosítása automatikusan megtörténik a korábban párosított PC-vel.

5. Keresse meg a Bluetooth ikont a számítógép feladatsávján, majd kattintson az **Eszköz hozzáadása > ROG RAIKIRI II > Befejezés** lehetőségre.
6. A ROG Aura RGB LED világítani kezd, jelezve, hogy a vezérlő sikeresen csatlakozott a számítógéphez.

2 A vezérlő gombjainak újbóli hozzárendelése

MEGJEGYZÉS: PC-módban, amikor a vezérlő USB-n vagy vezeték nélküli adapteren keresztül csatlakozik a ROG Xbox Ally (X)-hez, a vezérlőn található Command Center és Library gombok tükrözik a ROG Xbox Ally (X) Command Center és Library gombjainak funkcióit.

1. Nyomja le egyszerre a Command Center (Vezérlőközpont) és Library (Könyvtár) gombot az újbóli hozzárendelési módba való belépéshez. Az ROG logó három másodpercig lilán villog, jelezve, hogy a vezérlő felkészült.
2. Nyomja meg az újból hozzárendelni kívánt gombot.

MEGJEGYZÉS: Újbóli hozzárendelést alkalmazhat a többfunkciós hátsó gomboknál, a Command Center (Vezérlőközpont) gombnál és a Library (Könyvtár) gombnál.

3. Nyomja meg a gombot, amelyet a kiválasztott gombhoz kíván rendelni.

MEGJEGYZÉS: Mindegyik gombot hozzárendelheti, kivéve az Xbox/View/Share/Menu/Pairing (Xbox/Nézet/Megosztás/Menü/Párosítás) gombokat.





4. Az ROG logó zölden villog, jelezve, hogy a gomb újbóli hozzárendelése sikeres volt.

MEGJEGYZÉS: Ha rövid ideig (kb. 20 másodpercig) nem nyom meg egyetlen gombot sem, a vezérlő automatikusan kilép az újbóli hozzárendelési módból.

3 Játékvezérlő testreszabása

1. A mellékelt USB Type-C®-kábelrel vagy USB-kulccsal csatlakoztassa a vezérlőt a számítógéphez.
2. Csúsztassa az XBOX/PC (XBOX/számítógép) kapcsolót **PC** (számítógép) állásba.
3. Csúsztassa a csatlakoztató kapcsolót USB vagy 2.4Ghz módba.
4. A számítógépen keresse fel a Gear Link oldalát a <https://gearlink.asus.com/> címen.

MEGJEGYZÉS: A Gear Link csak Windows operációs rendszeren érhető el.

5. Testreszabhatja vezérlőjét a Gear Linken.

4 (Opcionális) Csatlakoztatás fejhallgatóhoz



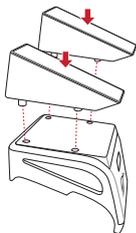


A tartóállványok használata

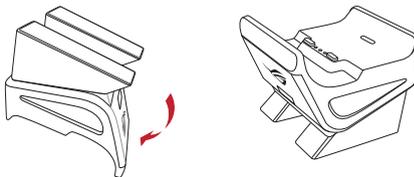
A vezérlőhöz mellékelve találja a töltőállomás tartóállványait, így a vezérlőt az ROG táskán kívül is feltöltheti.

A tartóállványok összeállítása:

1. Csatlakoztassa a tartóállványokat a töltőállomás aljához.



2. Fordítsa meg a töltőállomást úgy, hogy a teteje felfelé nézzen.





A vezérlő töltése

A vezérlő töltése:

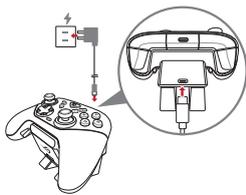
1. Igazítsa a vezérlő alján található Pogo Pin rugós csatlakozóját a töltőállomáson található Pogo Pin rugós csatlakozódugaszhoz.



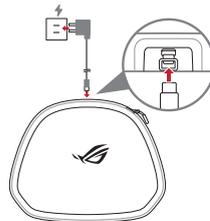
VAGY



2. Nyomja rá a vezérlőt a töltőállványra, amíg teljesen be nem illeszkedik.
3. Csatlakoztassa a töltőállványt egy áramforráshoz a mellékelt USB Type-C®-kábellel.



VAGY

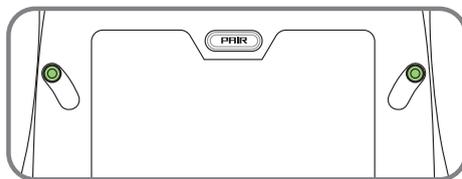




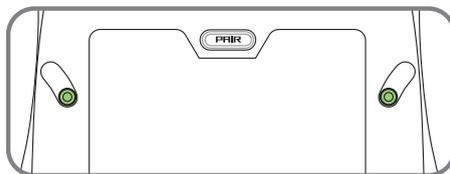
Abilitazione/Disabilitazione degli step trigger selezionabili

È possibile abilitare gli interruttori per ridurre la distanza di corsa dei trigger sinistro e destro facendo scorrere gli interruttori verso l'esterno. Per tornare alla modalità trigger completa, fare semplicemente scorrere gli interruttori verso l'interno.

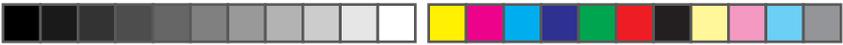
Italiano



Modalità trigger breve



Modalità trigger completa



Italiano

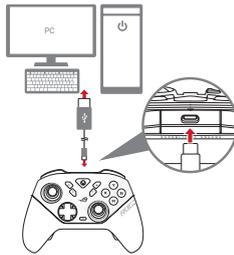
Per iniziare

1 Connetti alla console PC/Xbox

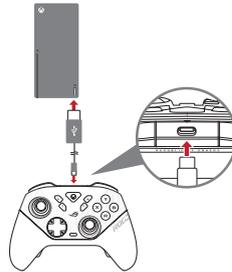
Tramite collegamento cablato

1. Collegare il controller al PC o a una console Xbox con il cavo USB Type-C® in dotazione.

PC



Console Xbox



2. Far scorrere l'interruttore XBOX/PC a **PC** o **XBOX**, a seconda del dispositivo a cui ci si desidera connettere.

PC



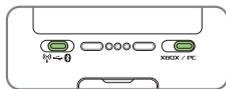
Console Xbox





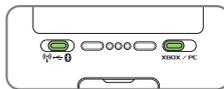
3. Far scorrere l'interruttore di collegamento in modalità USB.

PC



0

Console Xbox



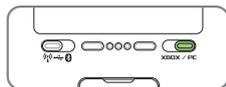
Italiano

4. Premere il tasto Xbox sul controller per accenderlo.
5. Il LED RGB ROG Aura si accende, indicando che il controller è stato collegato correttamente al PC o alla console Xbox.

Tramite 2.4GHz

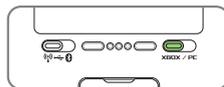
1. Aprire il coperchio del dongle sul retro del controller per far uscire il dongle USB in dotazione.
2. Inserire il dongle USB in una porta USB Type-A disponibile su un PC, una console Xbox o nella base di carica in dotazione.
3. Far scorrere l'interruttore XBOX/PC a **PC** o **XBOX**, a seconda del dispositivo a cui ci si desidera connettere.

PC



0

Console Xbox



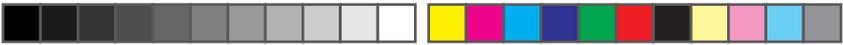
4. (Opzionale) Collegare la base di carica al PC o alla console Xbox.

NOTA: Attenersi a questo passaggio solo quando si inserisce il dongle USB nella base di carica in dotazione.

a

la





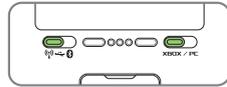
Italiano

5. Far scorrere l'interruttore di collegamento in modalità 2.4GHz.

PC



Console Xbox



0

6. Premere il tasto Xbox sul controller per accenderlo.
7. Il LED RGB ROG Aura si accende, indicando che il controller è stato collegato correttamente al PC o alla console Xbox.

Tramite Bluetooth

1. Far scorrere l'interruttore XBOX/PC su PC.



2. Impostare il selettore modalità di connessione sulla modalità Bluetooth.





3. Premere il tasto Xbox sul controller per accenderlo.
4. Tenere premuto il tasto di associazione per oltre 3 secondi finché il logo ROG non lampeggia in blu.

NOTA: Il controller si associa automaticamente al PC precedentemente associato.

5. Trovare l'icona Bluetooth sulla barra delle applicazioni del PC, quindi fare clic su **Aggiungi dispositivo** > **ROG RAIKIRI II** > **Fine**.
6. Il LED RGB ROG Aura si accende, indicando che il controller è stato collegato correttamente al PC.

2 Rimappare i tasti del controller

NOTA: In modalità PC, quando il tuo controller è connesso a ROG Xbox Ally (X) tramite USB o dongle wireless, i tasti Command Center e Library sul controller rispecchiano la funzionalità dei tasti Command Center e Library su ROG Xbox Ally (X).

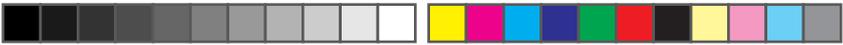
1. Premere contemporaneamente i tasti Centro comandi e Library per accedere alla modalità di rimappatura. Il logo ROG lampeggia in viola per tre secondi, a indicare che il controller è pronto.
2. Premere il tasto che si desidera rimappare.

NOTA: È possibile rimappare i tasti posteriori multifunzione, il tasto Centro comandi e il tasto Library.

3. Premere il tasto che si desidera assegnare al tasto selezionato .

NOTA: È possibile assegnare tutti i tasti tranne i tasti Xbox/Visualizza/Condividi/Menu/Associazione.





4. Il logo ROG lampeggia in verde, a indicare che il tasto è stato rimappato correttamente.

NOTA: Se non si preme alcun tasto per un breve periodo (circa 20 secondi), il controller esce automaticamente dalla modalità di rimappatura.

3 Personalizza il controller

1. Collegare il controller ad un PC con il cavo USB Type-C® in dotazione o il dongle USB.
2. Far scorrere l'interruttore XBOX/PC su **PC**.
3. Far scorrere l'interruttore di collegamento in modalità USB o 2.4GHz.
4. Visitare Gear Link all'indirizzo <https://gearlink.asus.com/> sul PC.

NOTA: Gear Link è disponibile solo sul sistema operativo Windows.

5. Personalizza il controller su Gear Link.

4 (Opzionale) Connettersi alle cuffie



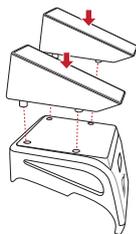


Uso dei supporti della base

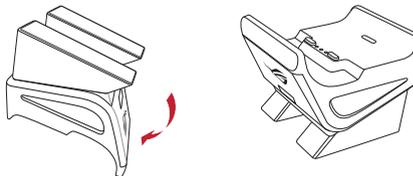
Il controller è dotato di supporti per la base di carica, che consentono di caricare il controller all'esterno della custodia ROG.

Per installare i supporti della base:

1. Fissa i supporti alla parte inferiore della base di carica.



2. Capovolgere la base di carica con la parte superiore rivolta verso l'alto.





Italiano

Carica del controller

Per caricare il controller:

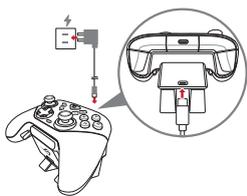
1. Allineare il Pogo Pin femmina nella parte inferiore del controller con il Pogo Pin maschio sulla base di carica.



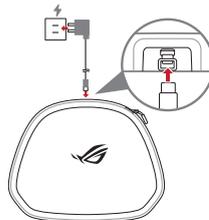
o

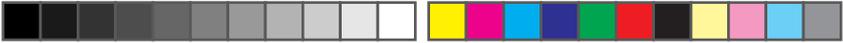


2. Premere il controller sulla base di carica finché non è completamente inserito.
3. Collegare la base di carica a una fonte di alimentazione utilizzando il cavo USB Type-C® in dotazione.



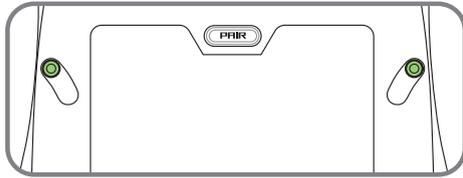
o



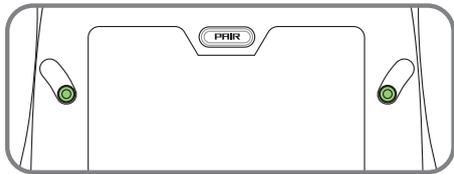


선택 가능한 스텝 트리거 활성화/비활성화하기

스위치를 바깥쪽으로 밀어 왼쪽 및 오른쪽 트리거의 이송 거리를 단축하도록 스위치를 활성화할 수 있습니다. 전체 트리거 모드로 돌아가려면 간단히 스위치를 안쪽으로 밀기만 하면 됩니다.

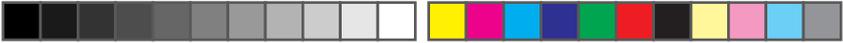


짧은 트리거 모드



전체 트리거 모드





시작하기

시작하기

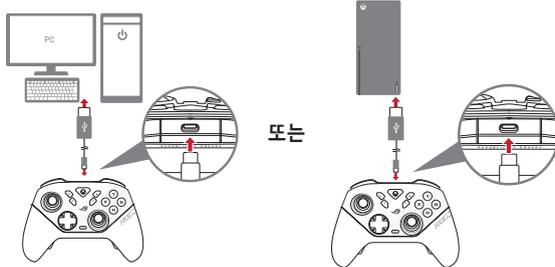
1 PC/Xbox 콘솔 머신에 연결

유선 연결을 통해

1. 제공된 USB Type-C® 케이블을 이용해 컨트롤러를 PC 또는 Xbox에 연결합니다.

PC

Xbox 콘솔 머신

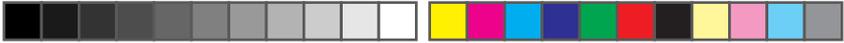


2. XBOX/PC 스위치를 원하는 장치에 따라 PC 혹은 XBOX로 슬라이드합니다.

PC

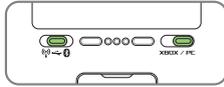
Xbox 콘솔 머신





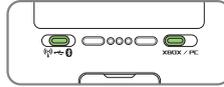
3. 연결 스위치를 USB 모드로 슬라이드합니다.

PC



또는

Xbox 콘솔 머신



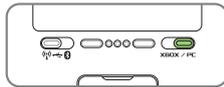
이
단
계
를
이
행
하
십시오

4. 컨트롤러의 Xbox 버튼을 눌러 컨트롤러를 켭니다.
5. ROG Aura RGB LED 조명이 켜지며 컨트롤러와 PC 또는 Xbox 콘솔 머신 연결이 성공했음을 알립니다.

2.4Ghz 통해

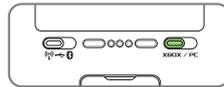
1. 컨트롤러 뒷면의 동글 커버를 열고 제품과 함께 제공되는 USB 동글을 꺼냅니다.
2. USB 동글을 PC, Xbox 콘솔 머신의 이용 가능한 USB Type-A 포트 혹은 제공된 충전 독에 삽입합니다.
3. XBOX/PC 스위치를 원하는 장치에 따라 **PC** 혹은 **XBOX**로 슬라이드합니다.

PC



또는

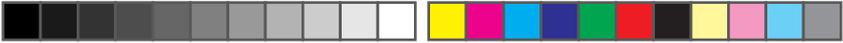
Xbox 콘솔 머신



4. (선택) 충전 독을 PC 또는 Xbox 콘솔 머신에 연결합니다.

참고: USB 동글을 제공된 충전 독에 삽입했을 때에만 이 단계를 따르세요.





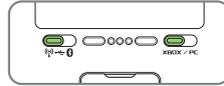
와이어

- 연결 스위치를 2.4Ghz 모드로 슬라이드합니다.

PC



Xbox 콘솔 머신



또는

- 컨트롤러의 Xbox 버튼을 눌러 컨트롤러를 켭니다.
- ROG Aura RGB LED 조명이 켜지며 컨트롤러와 PC 또는 Xbox 콘솔 머신 연결이 성공했음을 알립니다.

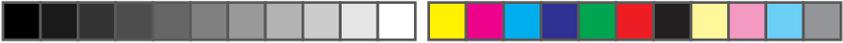
블루투스 통해

- XBOX/PC 스위치를 **PC**로 슬라이드합니다.



- 연결 스위치를 블루투스 모드로 슬라이드합니다.





3. 컨트롤러의 Xbox 버튼을 눌러 컨트롤러를 켭니다.
4. ROG 로고가 파란색으로 빛날 때까지 페어링 버튼을 3초 이상 누른 채로 유지합니다.

참고: 컨트롤러가 이전에 페어링된 PC와 자동으로 페어링됩니다.

5. PC의 작업 표시줄에서 블루투스 아이콘을 찾은 다음 **Add a device(장치 추가) > ROG RAIKIRI II > Finish(마침)** 순서로 클릭합니다.
6. ROG Aura RGB LED 조명이 켜지며 컨트롤러와 PC 연결이 성공했음을 알립니다.

2 컨트롤러 버튼 리매핑

참고: PC 모드에서 컨트롤러가 USB 또는 무선 동글을 통해 ROG Xbox Ally (X)에 연결되면, 컨트롤러의 커맨드 센터와 라이브러리 버튼이 ROG Xbox Ally (X)의 커맨드 센터 및 라이브러리 버튼의 기능을 반영합니다.

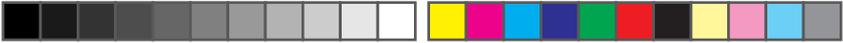
1. 커맨드 센터 버튼과 라이브러리 버튼을 동시에 눌러 리매핑 모드로 진입합니다. ROG 로고가 3초간 깜빡이며 컨트롤러의 준비 상태를 표시합니다.
2. 리매핑을 원하는 버튼을 눌러주세요.

참고: 다기능 후면 버튼, 커맨드 센터 버튼, 라이브러리 버튼을 리매핑할 수 있습니다.

3. 선택한 버튼을 눌러 지정합니다.

참고: Xbox/보기/공유/메뉴/페어링 버튼을 제외한 모든 버튼을 지정할 수 있습니다.





- ROG 로고가 초록색으로 깜빡이며 버튼 리매핑 성공을 표시합니다.

참고: 짧은 시간 내로 아무 버튼도 누르지 않을 경우 (약 20초) 컨트롤러가 자동으로 리매핑 모드를 종료합니다.

3 컨트롤러 사용자 지정

- 제공된 USB Type-C® 케이블 또는 USB 동글을 이용해 컨트롤러를 PC에 연결합니다.
- XBOX/PC 스위치를 **PC**로 슬라이드합니다.
- 연결 스위치를 USB 모드 2.4Ghz 모드로 슬라이드합니다.
- PC에서 <https://gearlink.asus.com/>로 Gear Link를 방문하세요.

참고: Gear Link는 Windows 운영 체제에서만 이용할 수 있습니다.

- Gear Link를 사용하여 컨트롤러를 사용자 지정합니다.

4 (옵션) 헤드폰에 연결



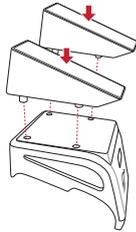


스탠드 홀더 활용

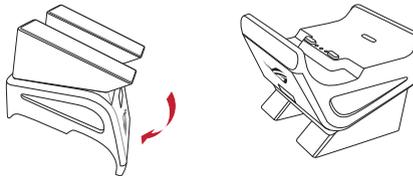
컨트롤러에는 충전 전용 스탠드 홀더가 함께 제공되어 ROG 백 밖에서도 컨트롤러를 충전할 수 있도록 합니다.

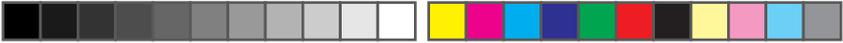
스탠드 홀더 설치:

1. 충전 독 하단에 스탠드 홀더를 부착합니다.



2. 충전 독의 뒷면이 위를 향하도록 뒤집어주세요.





컨트롤러 충전

컨트롤러 충전:

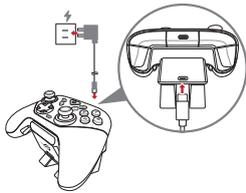
1. 컨트롤러 하단의 Pogo 핀(f)을 충전 독의 Pogo 핀(m)과 정렬합니다.



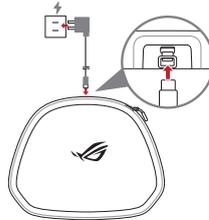
또는



2. 컨트롤러가 안전하게 장착될 때까지 충전 독 위에 눌러줍니다.
3. 제공된 USB Type-C® 케이블을 활용해 충전 독의 전원을 연결합니다.



또는

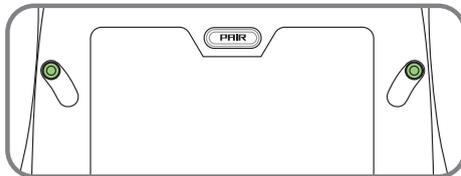




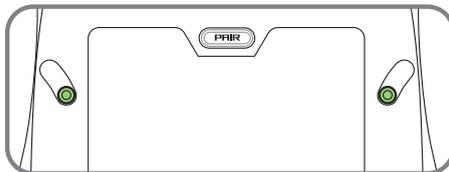
Aktivere/Deaktivere Valgbare Trinnutløserere

Du kan aktivere bryterne for å forkorte avstanden mellom venstre og høyre utløser ved å skyve bryterne utover. For å gå tilbake til full utløsermodus skyver du bare bryterne innover.

Norsk

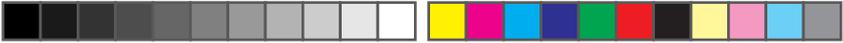


Kort utløsermodus



Full utløsermodus





Norsk

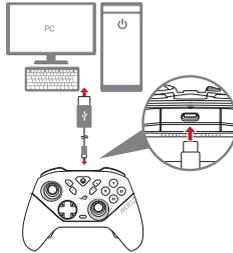
Komme i gang

1 Koble til PC/Xbox-konsoll

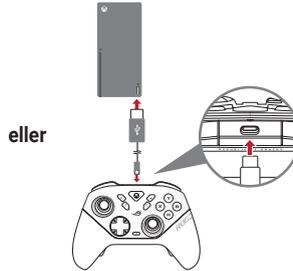
Via kablet tilkobling

1. Koble kontrolleren til en PC eller Xbox-konsoll med den medfølgende USB Type-C-kabelen.

PC



Xbox-konsoll



eller

2. Skyv XBOX/PC-bryteren til enten **PC** eller **XBOX**, avhengig av enheten du vil koble til.

PC



Xbox-konsoll

eller





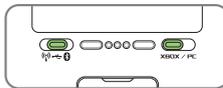
3. Skyv tilkoblingsbryteren til USB-modus.

PC



eller

Xbox-konsoll



Norsk

4. Trykk Xbox-knappen på kontrolleren for å slå den på.
5. ROG Aura RGB-LED-en lyser, noe som indikerer at kontrolleren er koblet til PC-en eller Xbox-konsollen.

Via 2.4Ghz

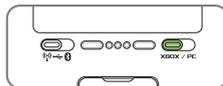
1. Åpne dongledekslet på baksiden av kontrolleren for å ta ut den medfølgende USB-dongelen.
2. Sett USB-donglen inn i en ledig USB Type-A-port på en PC, Xbox-konsoll eller den medfølgende ladedokkingen.
3. Skyv XBOX/PC-bryteren til enten **PC** eller **XBOX**, avhengig av enheten du vil koble til.

PC



eller

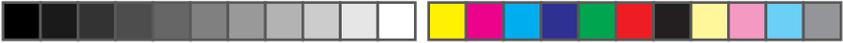
Xbox-konsoll



4. (Valgfritt) Koble ladedokkingen til PC-en eller Xbox-konsollen.

MERK: Følg bare dette trinnet når du setter USB-donglen inn i den medfølgende ladedokkingen.

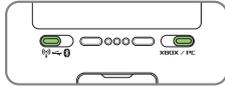




Norsk

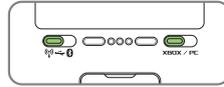
- Sett tilkoblingsbryteren til 2.4Ghz-modus.

PC



eller

Xbox-konsoll



- Trykk Xbox-knappen på kontrolleren for å slå den på.
- ROG Aura RGB-LED-en lyser, noe som indikerer at kontrolleren er koblet til PC-en eller Xbox-konsollen.

Via Bluetooth

- Skyv XBOX/PC-bryteren til PC.



- Skyv tilkoblingsbryteren til Bluetooth-modus.





3. Trykk Xbox-knappen på kontrolleren for å slå den på.
4. Hold inne paringsknappen i over 3 sekunder til ROG-logoen blinker blått.

MERK: Kontrolleren blir automatisk parett med en tidligere parett PC.

5. Finn Bluetooth-ikonet på oppgavelinjen på PC-en, og klikk deretter på **Legg til en enhet > ROG RAIKIRI II > Fullfør**.
6. ROG Aura RGB-LED-en lyser, noe som indikerer at kontrolleren er koblet til PC-en.

Norsk

2 Omprogrammere knappene på kontrolleren

MERK: I PC-modus, når kontrolleren din er koblet til ROG Xbox Ally (X) via USB eller trådløs dongle, speiler Kommandosenter- og Bibliotek-knappene på kontrolleren funksjonaliteten til Kommandosenter- og Bibliotek-knappene på ROG Xbox Ally (X).

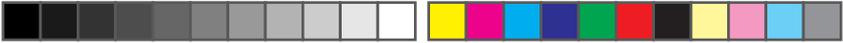
1. Trykk Kommandosenter-knappen og Bibliotek-knappen samtidig for å gå inn omprogrammeringsmodus. ROG-logoen blinker lilla i tre sekunder, noe som indikerer at kontrolleren er klar.
2. Trykk knappen du vil omprogrammere.

MERK: Du kan omprogrammere de flerfunksjonelle bakre, Kommandosenter- og Bibliotek-knappene.

3. Trykk knappen du vil tilordne den valgte knappen.

MERK: Du kan tilordne alle knapper unntatt Xbox-/Visning-/Delings-/Meny-/Paringsknappene.





4. ROG-logoen blinker grønt, noe som indikerer at du har omprogrammert knappen.

MERK: Hvis du ikke trykker en knapp i løpet av en kort periode (omtrent 20 sekunder), går kontrolleren automatisk ut av omprogrammeringsmodus.

3 Tilpass kontrolleren

1. Koble kontrolleren til en PC med den medfølgende USB Type-C®-kabelen eller USB-donglen.
2. Skyv XBOX/PC-bryteren til **PC**.
3. Skyv tilkoblingsbryteren til USB-modus eller 2.4Ghz-modus.
4. Besøk Gear Link på <https://gearlink.asus.com/> på PC-en.

MERK: Gear Link er bare tilgjengelig på Windows-operativsystem.

5. Tilpass Kontroller ved hjelp av Gear Link.

4 (Valgfritt) Koble til hodetelefoner



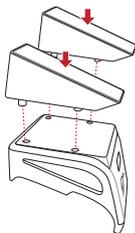


Bruke stativholderne

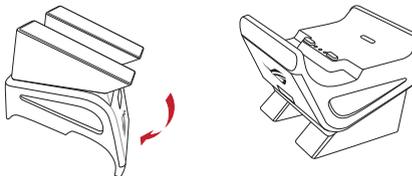
Kontrolleren leveres med stativholderer til ladedokking, slik at du kan lade kontrolleren utenfor ROG-vesken.

Slik monterer du stativholderne:

1. Fest stativholderne til bunnen av ladedokkingen.

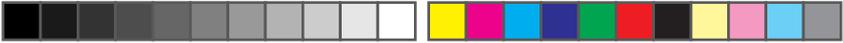


2. Snu ladedokkingen slik at den peker opp.



Norsk





Norsk

Lade kontrolleren

Slik lader du kontrolleren:

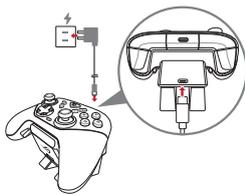
1. Sett hunn-fjærpinnene på undersiden av kontrolleren på linje med den hann-fjærpinnene på ladedokkingen.



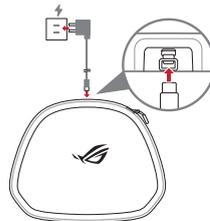
eller



2. Trykk kontrolleren ned på ladedokkingen til den sitter helt på plass.
3. Koble ladedokkingen til en strømkilde ved hjelp av den medfølgende USB Type-C®-kabelen.



eller

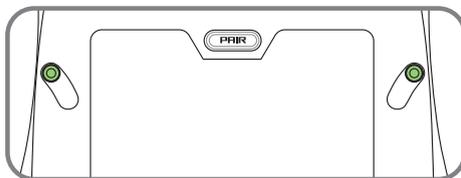




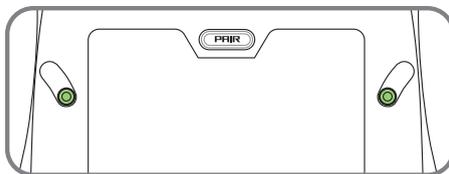
Ativar/Desativar Seleção De Curso Dos Gatilhos

É possível encurtar a distância de curso dos gatilhos esquerdo e direito deslizando os interruptores para fora. Para voltar ao modo de gatilho de curso total, basta deslizar os interruptores para dentro. Ativar/Desativar Seleção De Curso Dos Gatilhos

PORTUGUÊS



Modo de gatilho curto



Modo de gatilho completo





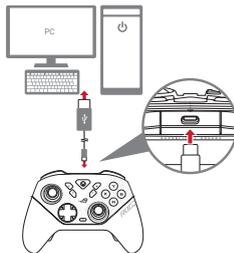
Começar a utilizar

1 Ligar a consola PC/Xbox

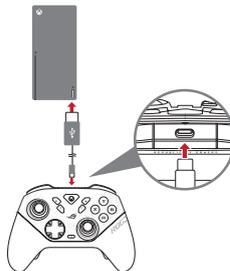
Através de ligação com fios

1. Ligue o comando a um PC ou a uma consola Xbox com o cabo USB Type-C® fornecido.

PC



Consola Xbox



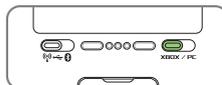
OU

2. Deslize o interruptor XBOX/PC para **PC** ou **XBOX**, dependendo do dispositivo ao qual deseja se ligar.

PC



Consola Xbox



OU





3. Deslize o interruptor de ligação para o modo USB.

PC



OU

Consola Xbox



PORTUGUÊS

4. Pressione o botão Xbox no controlador para a ligar.
5. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o comando está ligado ao PC ou à consola Xbox.

Através de 2.4Ghz

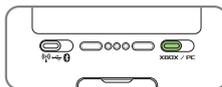
1. Abra a tampa do adaptador na parte traseira do controlador para obter o adaptador USB fornecido.
2. Insira o adaptador USB numa porta USB Tipo A disponível num PC, numa consola Xbox ou na base de carregamento fornecida.
3. Deslize o interruptor XBOX/PC para **PC** ou **XBOX**, dependendo do dispositivo ao qual deseja se ligar.

PC



OU

Consola Xbox



4. (Opcional) Ligue a base de carregamento ao PC ou à consola Xbox.

NOTA: Siga este passo apenas quando inserir o adaptador USB na base de carregamento fornecida.

/0

la



PORTUGUÊS

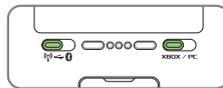
5. Deslize o interruptor de ligação para o modo 2.4Ghz.

PC



OU

Consola Xbox



6. Pressione o botão Xbox no controlador para a ligar.
7. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o comando está ligado ao PC ou à consola Xbox.

Através de Bluetooth

1. Deslize o interruptor XBOX/PC para **PC**.



2. Deslize o interruptor de ligação para o modo Bluetooth.





3. Pressione o botão Xbox no controlador para a ligar.
4. Mantenha pressionado o botão de emparelhamento durante 3 segundos até que o logótipo ROG pisque em azul.

NOTA: O controlador irá emparelhar automaticamente com o PC previamente emparelhado.

5. Encontre o ícone de Bluetooth na barra de tarefas do seu PC e, em seguida, clique em **Adicionar um dispositivo > ROG RAIKIRI II > Terminar**.
6. O LED ROG Aura RGB acende, indicando que o comando está ligado ao PC.

2 Remapear os botões do comando



NOTA: No modo de PC, quando o comando está ligado à ROG Xbox Ally (X) via USB ou dongle sem fios, os botões Centro de Comando e Biblioteca no comando refletem a funcionalidade dos botões Centro de Comando e Biblioteca na ROG Xbox Ally (X).



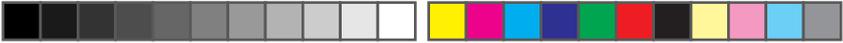
1. Pressione o botão Centro de Comando e o botão Biblioteca simultaneamente para ativar o modo de remapeamento. O logótipo ROG pisca em roxo durante três segundos, indicando que o controlador está pronto.
2. Pressione o botão que deseja remapear.

NOTA: É possível remapear os botões traseiros multifunções, o botão Centro de Comando e o botão Biblioteca.

3. Pressione o botão que deseja atribuir ao botão selecionado.

NOTA: É possível atribuir todos os botões, exceto os botões Xbox/Ver/Partilhar/Menu/Emparelhamento.





4. O logótipo ROG pisca em verde, indicando que o botão foi remapeado com êxito.

NOTA: Se nenhum botão for pressionado durante um curto período (aproximadamente 20 segundos), o controlador abandonará automaticamente o modo de remapeamento.

3 Personalize o seu comando

1. Ligue o comando ao PC utilizando o cabo USB Type-C® ou o adaptador USB fornecidos.
2. Deslize o interruptor XBOX/PC para **PC**.
3. Deslize o interruptor de ligação para o modo USB ou o modo 2.4Ghz.
4. Aceda ao Gear Link em <https://gearlink.asus.com/> no PC.

NOTA: O Gear Link está disponível apenas no sistema operativo Windows.

5. Personalize seu comando usando Gear Link.

4 (Opcional) Ligar a auscultadores



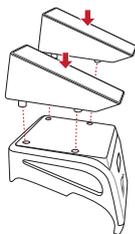


Utilizar os pés de apoio

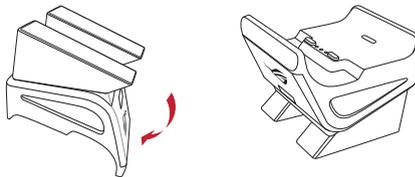
O comando é fornecido com pés de apoio para a base de carregamento, o que permite carregar o comando fora da bolsa ROG.

Para instalar os pés de apoio:

1. Encaixe os pés de apoio na parte inferior da base de carregamento.



2. Vire a base de carregamento com a parte superior voltada para cima.





Carregar o comando

Para carregar o comando:

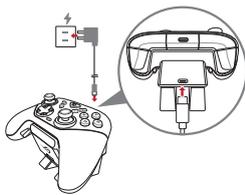
1. Alinhe o pino Pogo fêmea da parte inferior do comando com o pino Pogo macho da base de carregamento.



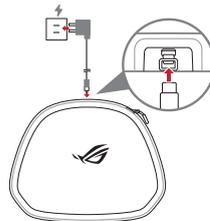
OU



2. Pressione o controlador contra a base de carregamento até que esteja totalmente encaixado.
3. Ligue a base de carregamento a uma fonte de alimentação utilizando o cabo USB Type-C® fornecido.



OU





Diretrizes de Segurança

Mantenha o dispositivo longe de líquidos ou humidade. Opere o dispositivo apenas dentro da faixa de temperatura específica de 0°C (32°F) a 40°C (104°F). Quando o dispositivo exceder a temperatura máxima, desconecte ou desligue o dispositivo para deixá-lo arrefecer.

Limitação de Responsabilidade

Podem surgir circunstâncias em que, devido a uma inadimplência por parte da ASUS ou outra responsabilidade, você tenha o direito de recuperar os danos da ASUS. Em cada caso, independentemente da base sobre a qual você tem direito a reivindicar danos à ASUS, a ASUS é responsável por não mais do que danos por lesões corporais (incluindo morte) e danos a bens imóveis e bens pessoais tangíveis; ou quaisquer outros danos reais e diretos resultantes da omissão ou falha no cumprimento de deveres legais sob esta Declaração de Garantia, até o preço de contrato listado de cada produto.

A ASUS só será responsável ou indenizará você por perdas, danos ou reclamações baseadas em contrato, ato ilícito ou infração sob esta Declaração de Garantia.

Este limite também se aplica aos fornecedores da ASUS e dos seus revendedores. É o máximo pelo qual a ASUS, os seus fornecedores e o seu revendedor são coletivamente responsáveis.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A ASUS É RESPONSÁVEL POR QUALQUER DOS SEGUINTE: (1) RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCÊ POR DANOS; (2) PERDA DE, OU DANOS AOS, SEUS REGISTOS OU DADOS; OU (3) DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS OU POR QUALQUER DANOS ECONÔMICOS CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO PEDRA DE LUCROS OU POUPANÇAS), MESMO SE A ASUS, SEUS FORNECEDORES OU OS SEUS REVENDEDORES ESTIVEREM INFORMADOS DA POSSIBILIDADE.





Avisos

Declaração da Comissão Federal de Comunicações

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

ATENÇÃO! O uso de cabos blindados para conexão do monitor à placa gráfica é necessário para garantir a conformidade com os regulamentos da FCC. Alterações ou modificações nesta unidade que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar este equipamento.





Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC/ISED estabelecidos para um ambiente não controlado. O usuário final deve seguir as instruções operacionais específicas para satisfazer a conformidade com a exposição à RF. Este transmissor não deve ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

- O dispositivo portátil foi projetado para atender aos requisitos de exposição a ondas de rádio estabelecidos pela FCC/ISED. Esses requisitos estabelecem um limite de SAR de 1,6 W/kg em média sobre um grama de tecido.

Aviso de exposição a RF

O equipamento está em conformidade com os limites de exposição à RF da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado.

O equipamento não deve estar localizado ou operar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

(Para o Dongle) O equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. Este dispositivo deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Declaração de Conformidade de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá (ISED)

Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

CAN ICES(B)/NMB(B)





Informações sobre exposição à radiofrequência (RF)

A potência de saída irradiada do dispositivo sem fio está abaixo dos limites de exposição à radiofrequência da Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). O dispositivo sem fio deve ser usado de forma que o potencial de contato humano durante a operação normal seja minimizado.



Aviso Baterias Lithium-ion

CUIDADO: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Programas de reciclagem/devolução da ASUS

Os programas de reciclagem e devolução da ASUS resultam do nosso compromisso com os mais elevados padrões de proteção do nosso ambiente. Acreditamos em fornecer soluções para que você possa reciclar de forma responsável nossos produtos, baterias, outros componentes, bem como os materiais de embalagem. Acesse <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> para obter informações detalhadas sobre reciclagem em diferentes regiões.

REACH

Alcançar em conformidade com o quadro regulamentar REACH (Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos), publicamos as substâncias químicas nos nossos produtos no website ASUS REACH em <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.





Descarte adequado

A Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (WEEE) (Diretiva 2012/19/UE) é uma lei da União Europeia que visa reduzir o impacto ambiental dos equipamentos elétricos e eletrónicos. Obriga os produtores a assumirem a responsabilidade pela gestão em fim-de-vida dos seus produtos, promovendo a recolha, o tratamento e a reciclagem para minimizar os resíduos e incentivar a reintegração de recursos.

Não deite o seu equipamento elétrico e eletrónico no contentor de lixo municipal.

O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado no produto ou na embalagem indica que este produto (incluindo quaisquer pilhas que contenha) não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico.



Para evitar potenciais danos ao ambiente e à saúde humana, deve ser utilizado um sistema de recolha para devolver, reciclar e recuperar resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), e este produto foi concebido para permitir a reutilização de componentes e facilitar a reciclagem de certos materiais.

A eliminação inadequada pode envolver riscos devido à presença de substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos, como chumbo, BFR e outros componentes nocivos.

Consulte os serviços locais de reciclagem para produtos eletrónicos.

<https://esg.asus.com/en/circular-economy/resource-regeneration/global-take-back-service>

NÃO jogue o dispositivo no fogo. **NÃO** provoque curto-circuito nos contatos.



NÃO desmonte o dispositivo

Tabela de Saída CE RED RF (Diretiva 2014/53/EU)

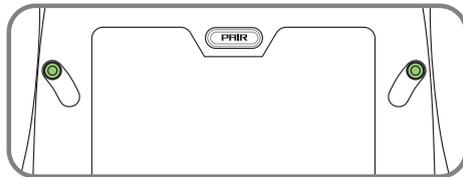
Função	Frequência	Maximum Output Power (mW)
2.4GHz wireless	(2404-2478 MHz) - Controlador	< 100
	(2404-2478 MHz) - Dongle	< 100
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Controlador	< 100



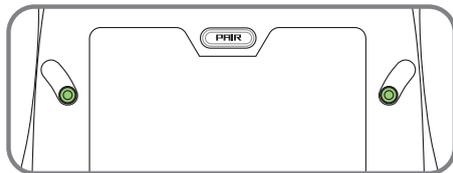


Włączanie/Wyłączanie Wybieralnych Wyzwalaczy Krokowych

Przesunięcie przełączników na zewnątrz umożliwia skrócenie dystansu między lewym i prawym wyzwalaczem. Aby przywrócić pełny tryb wyzwalaczy, wystarczy przesunąć przełączniki do środka.



Tryb krótkiego spustu



Tryb pełnego spustu

W



W

1.

2.



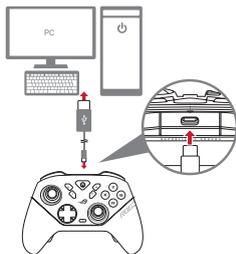
Wprowadzenie

1 Połącz z komputerem PC/konsolą Xbox

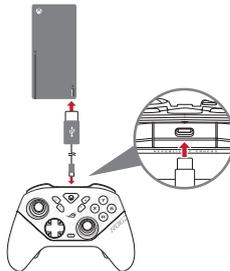
W przypadku połączenia przewodowego

1. Podłącz kontroler do komputera lub konsoli Xbox za pomocą dostarczonego kabla USB Type-C®.

PC



Konsola Xbox



LUB

2. Przesuń przełącznik XBOX/PC na pozycję **PC** lub **XBOX**, w zależności od urządzenia, z którym chcesz się połączyć.

PC

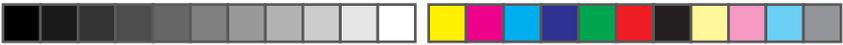


Konsola Xbox



LUB



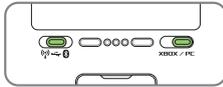


Polski

- Przesuń przełącznik połączenia na tryb USB.

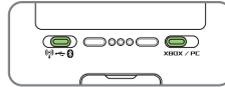
5.

PC



LUB

Konsola Xbox



- Naciśnij przycisk Xbox na kontrolerze, aby go włączyć.
- Zaświeci się dioda LED ROG Aura RGB, sygnalizując pomyślne podłączenie kontrolera do komputera lub konsoli Xbox.

6.

7.

W przypadku 2.4Ghz

- Otwórz pokrywę modułu z tyłu kontrolera, aby wyjąć dołączony moduł USB.
- Włóż klucz USB do wolnego portu USB Type-A komputera, konsoli Xbox lub dostarczonej stacji ładowania.
- Przesuń przełącznik XBOX/PC na pozycję **PC** lub **XBOX**, w zależności od urządzenia, z którym chcesz się połączyć.

W

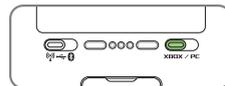
1.

PC



LUB

Konsola Xbox



- (Opcjonalnie) Podłącz stację ładującą do komputera PC lub konsoli Xbox.

2.

UWAGA: Tę czynność należy wykonać tylko po podłączeniu klucza USB do dostarczonej stacji ładowania.





- Przesuń przełącznik połączenia na tryb 2.4Ghz.

PC



LUB

Konsola Xbox



Polski

- Naciśnij przycisk Xbox na kontrolerze, aby go włączyć.
- ROG Aura RGB LED zaświeci się, co oznacza, że kontroler został pomyślnie połączony z komputerem PC lub konsolą Xbox.

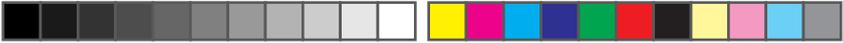
W przypadku Bluetooth

- Slide the XBOX/PC switch to **PC**.



- Przesuń przełącznik połączenia na tryb Bluetooth.





3. Naciśnij przycisk Xbox na kontrolerze, aby go włączyć.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania na ponad 3 sekundy, aż zaczniesz migać niebieskie logo ROG.

UWAGA: Kontroler automatycznie połączy się z wcześniej sparowanym komputerem PC.

5. Znajdź ikonę Bluetooth na pasku zadań komputera, a następnie kliknij kolejno pozycje **Dodaj urządzenie > ROG RAIKIRI II > Zakończ**.
6. ROG Aura RGB LED zaświeci się, co oznacza, że kontroler został pomyślnie połączony z komputerem PC.

2 Zmień przypisanie przycisków kontrolera

UWAGA: W trybie PC, gdy kontroler jest podłączony do ROG Xbox Ally (X) przez USB lub bezprzewodowy klucz (dongle), przyciski Command Center i Library na kontrolerze odzwierciedlają funkcjonalność przycisków Command Center i Library w ROG Xbox Ally (X).

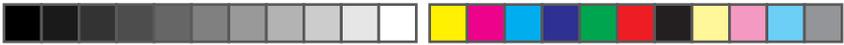
1. Naciśnij jednocześnie przycisk Command Center i przycisk Library, aby przejść do trybu zmiany przypisania. Logo ROG miga przez trzy sekundy fioletowym światłem, sygnalizując gotowość kontrolera.
2. Naciśnij przycisk, którego przypisanie chcesz zmienić.

UWAGA: Zmienić można przypisanie tylnych przycisków wielofunkcyjnych, przycisku Command Center oraz przycisku Library.

3. Naciśnij przycisk, który chcesz przypisać do wybranego przycisku .

UWAGA: Przypisać można wszystkie przyciski za wyjątkiem przycisków Xbox/Widok/Udostępnij/Menu/Parowanie.





4. Logo ROG miga zielonym światłem, co oznacza, że przypisanie przycisku przebiegło pomyślnie.

UWAGA: Jeśli w krótkim czasie (około 20 sekund), nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, kontroler automatycznie wyjdzie z trybu zmiany przypisania.

3 Dostosuj kontroler

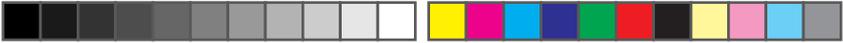
1. Podłącz kontroler do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB Type-C® lub klucza USB.
2. Slide the XBOX/PC switch to **PC**.
3. Przesuń przełącznik połączenia na tryb USB lub tryb 2.4Ghz.
4. Odwiedź Gear Link pod adresem <https://gearlink.asus.com/> w komputerze.

UWAGA: Program narzędziowy Gear Link jest dostępny tylko w systemie operacyjnym Windows.

5. Dostosuj kontroler w aplikacji Gear Link.

4 (Opcjonalnie) Połącz ze słuchawkami



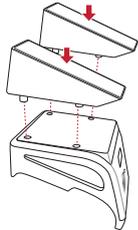


Używanie uchwytów podstawy

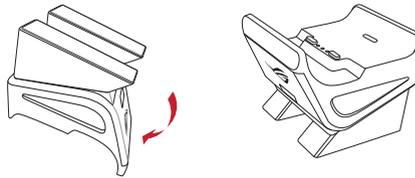
Kontroler jest wyposażony w uchwyty do stacji ładowania, co pozwala na ładowanie kontrolera poza torbą ROG.

Aby zainstalować uchwyty podstawy:

1. Przymocuj uchwyty podstawy do spodu stacji ładowania.



2. Odwróć stację ładowania górną częścią w górę.





Ładowanie kontrolera

Aby naładować kontroler:

1. Dopasuj żeńskie złącze Pogo Pin znajdujące się w dolnej części kontrolera do męskiego złącza Pogo Pin w stacji ładowania.

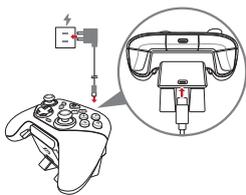
Polski



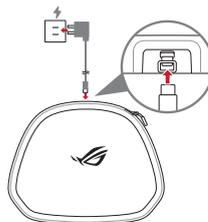
LUB



2. Wciśnij kontroler do stacji ładowania, aż do całkowitego osadzenia.
3. Podłącz stację ładowania do źródła zasilania za pomocą dostarczonego kabla USB Type-C®.



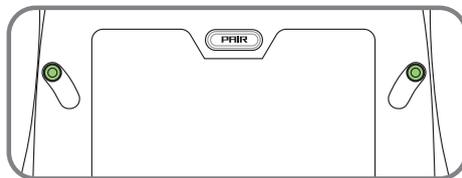
LUB



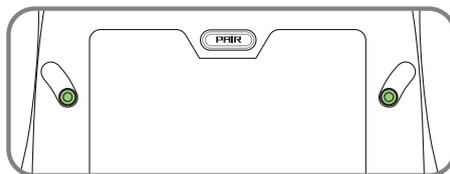


Включение/отключение выбираемых триггеров шагов

Для уменьшения хода левого и правого триггеров сдвиньте переключатели наружу. Для возврата в обычный режим триггера, просто сдвиньте переключатели внутрь.



Режим короткого хода триггера



Режим полного хода триггера



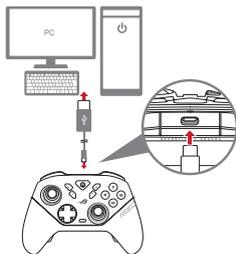
Начало работы

1. Подключитесь к ПК/консоли Xbox.

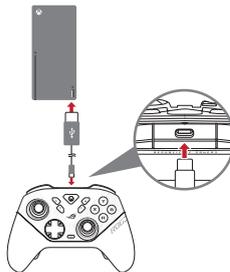
Через проводное подключение

1. Подключите контроллер к ПК или консоли Xbox с помощью входящего в комплект поставки кабеля USB Type-C®.

ПК



Консоль Xbox



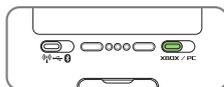
ИЛИ

2. Передвиньте переключатель XBOX/PC (Xbox/ПК) в положение **ПК** (ПК) или **XBOX**, в зависимости от устройства, к которому вы хотите подключиться.

ПК



Консоль Xbox



ИЛИ





3. Передвиньте переключатель режима подключения в режим USB.

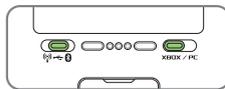
5.

ПК



ИЛИ

Консоль Xbox



4. Для включения геймпада нажмите кнопку Xbox.
5. Загорается светодиодная подсветка ROG Aura RGB LED, что означает, контроллер успешно подключен к ПК или консоли Xbox.

6.

7.

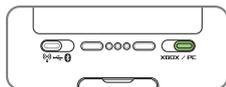
Через 2,4 ГГц

1. Откройте отсек приемника на задней панели геймпада поставляемый в комплекте приемник USB.
2. Вставьте USB-адаптер в свободный порт USB Type-A на ПК, консоли Xbox или входящей в комплект поставки зарядной станции.
3. Передвиньте переключатель XBOX/PC (Xbox/ПК) в положение **PC (ПК)** или **XBOX**, в зависимости от устройства, к которому вы хотите подключиться.

4

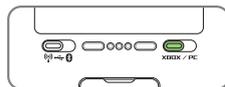
1.

ПК



ИЛИ

Консоль Xbox



2.

4. (Необязательно) Подключите зарядную станцию к ПК или консоли Xbox.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполняйте это действие, только когда вы вставляете USB-адаптер во входящую в комплект поставки зарядную станцию.



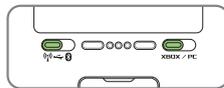


- Переключите переключатель подключения в режим 2,4 Ghz.

ПК



Консоль Xbox



ИЛИ

- Для включения геймпада нажмите кнопку Xbox.
- Загорается светодиодная подсветка ROG Aura RGB LED, что означает, контроллер успешно подключен к ПК или консоли Xbox.

Русский

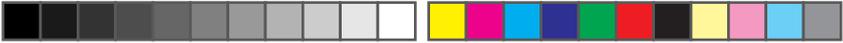
Через Bluetooth

- Передвиньте переключатель XBOX/PC (Xbox/ПК) в положение **ПК** (ПК).



- Переведите переключатель подключения в режим Bluetooth.





3. Для включения геймпада нажмите кнопку Xbox.
4. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения более 3 секунд, пока логотип ROG не загорится синим цветом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Геймпад автоматически подключится к ранее сопряженному компьютеру.

5. На панели задач компьютера найдите иконку Bluetooth, затем нажмите **Add a device > ROG RAIKIRI II > Finish**.
6. Загорается светодиодная подсветка ROG Aura RGB LED, что означает, контроллер успешно подключен к ПК.

2 Переназначение кнопок контроллера

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме ПК, когда ваш контроллер подключен к ROG Xbox Ally (X) через USB или беспроводной адаптер, кнопки Command Center и Library на контроллере дублируют функции кнопок Command Center и Library на ROG Xbox Ally (X).

1. Одновременно нажмите кнопки Command Center (Центр управления) и Library (Библиотека), чтобы войти в режим переназначения. Логотип ROG мигает фиолетовым цветом в течение трех секунд, что указывает, что контроллер готов.
2. Нажмите кнопку, которую вы хотите переназначить.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете переназначить многофункциональные задние кнопки, кнопку Command Center (Центр управления) и кнопку Library (Библиотека).

3. Нажмите кнопку, которую вы хотите назначить выбранной кнопке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете назначать все кнопки, за исключением кнопок Xbox, View (Просмотр), Share (Поделиться), Menu (Меню), Pairing (Сопряжение).





4. Логотип ROG мигает зеленым цветом, что указывает, что вы успешно переназначили кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы не нажмете ни одну из кнопок в течение короткого периода времени (приблизительно 20 секунд), контроллер автоматически выйдет из режима переназначения.

3 Настройте свой контроллер

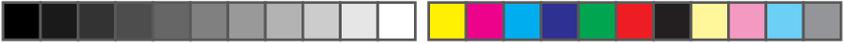
1. Подключите контроллер к ПК с помощью входящего в комплект поставки кабеля USB Type-C® или USB-адаптера.
2. Передвиньте переключатель XBOX/PC (Xbox/ПК) в положение **PC (ПК)**.
3. Переключите переключатель подключения в режим USB или режим 2,4 Ghz.
4. Перейдите на сайт Gear Link по адресу <https://gearlink.asus.com/> на ПК.

ПРИМЕЧАНИЕ: Gear Link доступен только для операционной системы Windows.

5. Настройте геймпад с помощью Gear Link.

4 (опционально) Подключение наушников



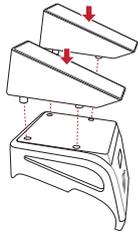


Использование держателей

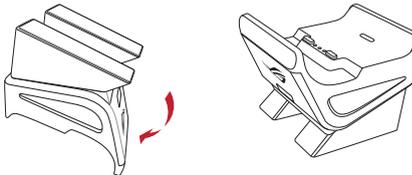
В комплект поставки контроллера входят держатели для зарядной станции, что позволяет заряжать контроллер вне защитного чехла ROG.

Порядок установки держателей

1. Прикрепите держатели к нижней части зарядной станции.



2. Переверните зарядную станцию так, чтобы ее верхняя часть была направлена вверх.





Зарядка контроллера

Порядок зарядки контроллера

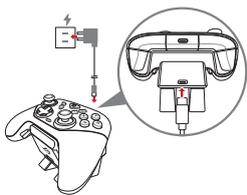
1. Выровняйте гнездовой пружинный контакт в нижней части контроллера со штекерным пружинным контактом на зарядной станции.



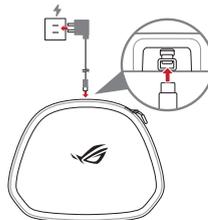
ИЛИ



2. Нажмите на контроллер, опуская его на зарядную станцию, пока он не окажется полностью установленным.
3. Подключите зарядную станцию к источнику питания с помощью входящего в комплект поставки кабеля USB Type-C®.



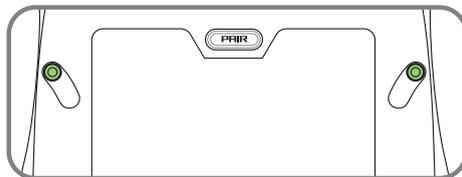
ИЛИ



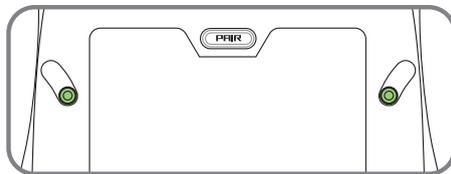


Activarea/Dezactivarea Declanșatoarelor Cu Trepte Selectabile

Puteți activa comutatoarele pentru a scurta distanța de deplasare pentru declanșatoarele stânga și dreapta glisând comutatoarele spre exterior. Pentru a reveni la modul de declanșare completă, pur și simplu glisați comutatoarele spre interior.



Modo de gatilho curto



Modo de gatilho completo



Inițiere

1 Conectează console PC/Xbox

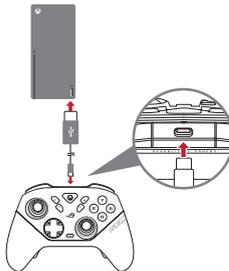
Prin conexiune cu fir

1. Conectați controlerul la un PC sau la o consolă Xbox cu ajutorul cablului USB Type-C® inclus în pachet.

PC



console Xbox



SAU

2. Glisați comutatorul XBOX/PC în poziția **PC** sau **XBOX**, în funcție de dispozitivul la care doriți să vă conectați.

PC



Console Xbox



SAU





3. Glisiți comutatorul de conectare în modul USB.

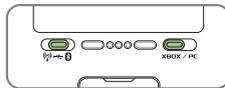
5.

PC



SAU

Console Xbox



4. Apăsăți butonul Xbox de pe controler pentru a-l activa.
5. LED-ul ROG Aura RGB se aprinde, indicând că controllerul a fost conectat cu succes la PC sau la consola Xbox.

6.

7.

Prin 2.4Ghz

1. Deschideți capacul pentru dongle din partea din spate a controlerului pentru a ridica unitatea USB inclusă.
2. Introduceți dongle-ul USB într-un port USB tip A disponibil pe un PC, o consolă Xbox sau stația de încărcare inclusă în pachet.
3. Glisiți comutatorul XBOX/PC în poziția **PC** sau **XBOX**, în funcție de dispozitivul la care doriți să vă conectați.

P

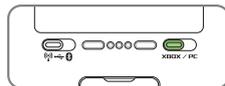
1.

PC



SAU

Console Xbox



4. (Opțional) Conectați stația de încărcare la computer sau la consola Xbox.

2.

NOTĂ: Urmați acest pas numai atunci când introduceți dongle-ul USB în stația de încărcare inclusă în pachet.





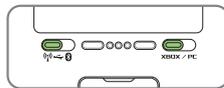
5. Glisați comutatorul de conectare în modul 2.4Ghz.

PC



SAU

Console Xbox



Română

6. Apăsați butonul Xbox de pe controler pentru a-l activa.
7. LED-ul ROG Aura RGB se aprinde, indicând că controllerul a fost conectat cu succes la PC sau la consola Xbox.

Prin Bluetooth

1. Glisați comutatorul XBOX/PC pe modul **PC**.



2. Glisați comutatorul de conectare în modul Bluetooth.





- Apăsați butonul Xbox de pe controler pentru a-l activa.
- Apăsați și țineți apăsat butonul de asociere timp de peste 3 secunde, până când logo-ul ROG clipește albastru.

NOTĂ: Controlerul se va asocia automat cu PC-ul asociat anterior.

- Găsiți pictograma Bluetooth pe bara de activități de pe PC, apoi faceți clic pe **Add a device (Adăugați un dispozitiv) > ROG RAIKIRI II > Finish (Finalizat)**.
- Rozsvietí sa LED indikátor ROG Aura RGB, čo znamená, že ovládač bol úspešne pripojený k počítaču.

2 Remaparea butoanelor controlerului

NOTĂ: În modul PC, atunci când controlerul tău este conectat la ROG Xbox Ally (X) prin USB sau dongle wireless, butoanele Command Center și Library de pe controler reflectă funcționalitatea butoanelor Command Center și Library de pe ROG Xbox Ally (X).

- Apăsați simultan butonul Centrului de comandă și butonul Bibliotecă pentru a intra în modul de remapare. Logo-ul ROG clipește violet timp de trei secunde, indicând că controlerul este gata.
- Apăsați butonul pe care doriți să îl remapăți.

NOTĂ: Puteți remapa butoanele multifuncționale din spate, butonul Centrului de comandă și butonul Bibliotecă.

- Apăsați butonul pe care doriți să îl atribuiți butonului selectat .

NOTĂ: Puteți atribui toate butoanele, cu excepția butoanelor Xbox/ Vizualizare/Partajare/Meniu/Asociere.



4. Logo-ul ROG clipește verde, indicând că ați remapat butonul cu succes.

NOTĂ: Dacă nu apăsați niciun buton pentru o perioadă scurtă de timp (aproximativ 20 de secunde), controlerul va ieși automat din modul de remapare.

3 Personalize seu controle

1. Conectați controlerul la un PC utilizând cablul USB Type-C® sau dongle-ul USB inclus în pachet.
2. Glisați comutatorul XBOX/PC pe modul PC.
3. Glisați comutatorul de conectare în modul USB sau modul 2.4Ghz.
4. Accesați Gear Link la adresa <https://gearlink.asus.com/> pe PC.

NOTĂ: Gear Link este disponibil numai pe sistemul de operare Windows.

5. Particularizați controler cu ajutorul software-ului Gear Link.

4 (Opțional) Conecte ao fone de ouvido



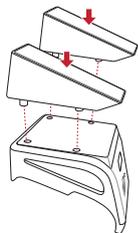


Utilizarea suporturilor pentru standuri

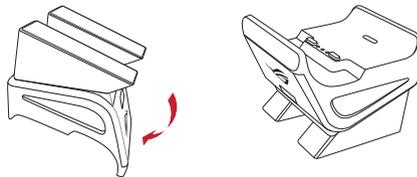
Controlerul este livrat împreună cu suporturi pentru stația de încărcare, permițându-ți să încarci controlerul în afara sacoșei ROG.

Pentru a instala suporturile pentru stand:

1. Atașați suporturile pentru suporturi la partea inferioară a stației de încărcare.



2. Întoarceți stația de încărcare cu partea superioară orientată în sus.





Încărcarea controlerului

Pentru a încărca controlerul:

1. Aliniați pinul Pogo mamă din partea inferioară a controlerului cu pinul Pogo tată din stația de încărcare.

Română

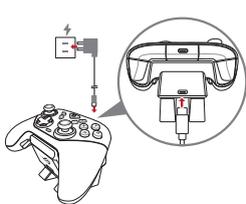
3.



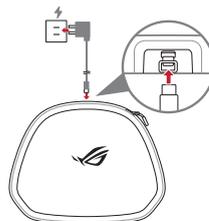
SAU



2. Apăsați controlerul pe stația de încărcare până când acesta se fixează complet.
3. Conectați stația de încărcare la o sursă de alimentare utilizând cablul USB Type-C® inclus în pachet.



SAU



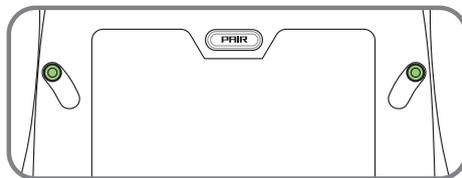
lă



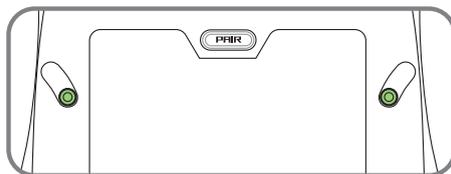


Zapnutie/Vypnutie Voliteľných Krokových Spúšťačov

Spínače môžete zapnúť, ak chcete skrátiť vzdialenosť dráhy ľavého a pravého spúšťača tak, že spínače vysuniete von. Ak sa chcete vrátiť späť do režimu úplného spustenia, spínače jednoducho zasuňte dnu.



Režim krátkej spúšte



Režim plnej spúšte

Z



C

1.

2.





Začínáme

1 Pripojiť k hernej konzole PC/Xbox

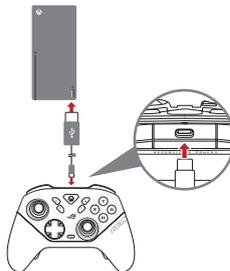
Cez káblové pripojenie

1. Pripojte ovládač k počítaču alebo konzole Xbox pomocou dodaného kábla USB Type-C®.

PC



Konzola Xbox



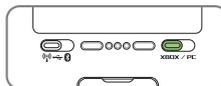
ALEBO

2. Posuňte prepínač XBOX/PC do polohy PC alebo XBOX podľa toho, k akému zariadeniu sa chcete pripojiť.

PC



Konzola Xbox



ALEBO





3. Posuňte prepínač pripojenia do režimu USB.

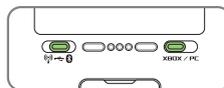
5.

PC



ALEBO

Konzola Xbox



4. Riadiacu jednotku zapnite stlačením tlačidla Xbox na tejto jednotke.
5. Rozsvietí sa LED indikátor ROG Aura RGB, čo znamená, že ovládač bol úspešne pripojený k počítaču alebo konzole Xbox.

6.

7.

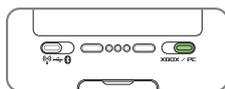
Cez 2.4Ghz

C

1. Na zadnej strane riadiacej jednotky otvorte kryt pre hardvérový kľúč a vyberte príbalený USB hardvérový kľúč.
2. Zasuňte USB adaptér do voľného portu USB Type-A na počítači, konzole Xbox alebo do dodanej nabíjacej stanice.
3. Posuňte prepínač XBOX/PC do polohy PC alebo XBOX podľa toho, k akému zariadeniu sa chcete pripojiť.

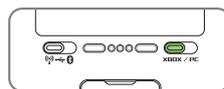
1.

PC



ALEBO

Konzola Xbox



2.

4. (Voliteľná možnosť) Pripojte nabíjajúcu stanicu k počítaču alebo konzole Xbox

POZNÁMKA: Tento krok vykonajte len vtedy, ak USB adaptér zasuniete do dodanej nabíjacej stanice.



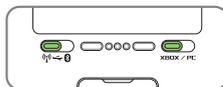


5. Posuňte prepínač pripojenia do režimu 2.4Ghz.

PC



Konzola Xbox



ALEBO

6. Riadiacu jednotku zapnite stlačením tlačidla Xbox na tejto jednotke.
7. Rozsvieti sa LED indikátor ROG Aura RGB, čo znamená, že ovládač bol úspešne pripojený k počítaču alebo konzole Xbox.

Slovenský

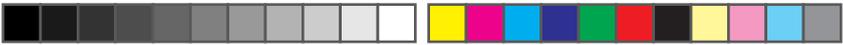
Cez Bluetooth

1. Posuňte prepínač XBOX/PC do polohy **PC**.



2. Posuňte prepínač pripojenia do režimu Bluetooth.





3. Riadiacu jednotku zapnite stlačením tlačidla Xbox na tejto jednotke.
4. Stlačte a podržte tlačidlo párovania na viac ako 3 sekundy, až kým nezačne logo ROG blikať modrou farbou.

POZNÁMKA: Riadiaca jednotka sa automaticky spája s predtým spárovaným počítačom.

5. Na lište s nástrojmi v počítači nájdite ikonu Bluetooth a potom kliknite na položky **Add a device (Pridať zariadenie) > ROG RAIKIRI II > Finish (Dokončiť)**.
6. Rozsvietí sa LED indikátor ROG Aura RGB, čo znamená, že ovládač bol úspešne pripojený k počítaču.

2 Premapovanie tlačidiel ovládača

POZNÁMKA: V režime PC, keď je váš ovládač pripojený k ROG Xbox Ally (X) cez USB alebo bezdrôtový adaptér, tlačidlá Command Center a Library na ovládači zrkadlia funkčnosť tlačidiel Command Center a Library na ROG Xbox Ally (X).

1. Súčasným stlačením tlačidiel Command Center a Library vstúpíte do režimu premapovania. Logo ROG bliká fialovou farbou počas troch sekúnd, čo znamená, že ovládač je pripravený.
2. Stlačte tlačidlo, ktoré chcete premapovať.

POZNÁMKA: Môžete premapovať multifunkčné zadné tlačidlá, tlačidlo Command Center a tlačidlo Library.

3. Stlačte tlačidlo, ktoré chcete priradiť k zvolenému tlačidlu.

POZNÁMKA: Môžete priradiť všetky tlačidlá okrem tlačidiel Xbox/View/Share/Menu/Párovania.





4. Logo ROG blinká zelenou farbou, čo znamená, že tlačidlo bolo úspešne premapované.

POZNÁMKA: Ak počas krátkeho času (približne 20 sekúnd) nestlačíte žiadne tlačidlo, ovládač automaticky ukončí režim premapovania.

3 Prispôbte si svoj ovládač

1. Pripojte ovládač k počítaču pomocou dodaného kábla USB Type-C® alebo USB adaptéra.
2. Posuňte prepínač XBOX/PC do polohy PC.
3. Posuňte prepínač pripojenia do režimu USB alebo režimu 2.4Ghz.
4. Prostredníctvom počítača navštívte Gear Link na <https://gearlink.asus.com/>.

POZNÁMKA: Gear Link je dostupný len v operačnom systéme Windows.

5. Riadiacu jednotku si prispôbte podľa aplikácie Gear Link.

4 (Voliteľné) Pripojenie k náhavnému slúchadlu



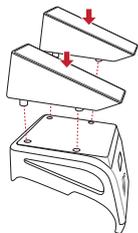


Používanie stojanových držiakov

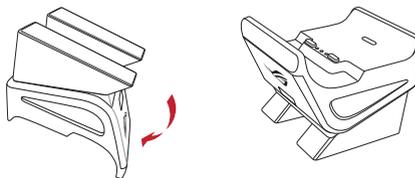
Váš ovládač sa dodáva so stojanovými držiakmi pre nabíjajúcu stanicu, ktoré umožňujú nabíjať ovládač aj mimo tašky ROG.

Inštalácia stojanových držiakov:

1. Pripojte stojanové držiaky na spodnú časť nabíjacej stanice.



2. Otočte nabíjajúcu stanicu tak, aby jej horná strana smerovala nahor.





Nabíjanie ovládača

Nabitie ovládača:

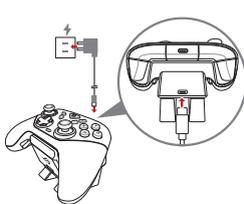
1. Zarovnajete zásuvný konektor Pogo Pin na spodnej strane ovládača so zástrčkovým konektorom Pogo Pin na nabíjacej stanici.



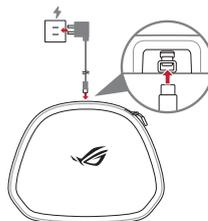
ALEBO



2. Zatláčete ovládač do nabíjacej stanice, až kým nezapadne na miesto.
3. Pripojíte nabíjaciu stanicu k zdroju napájania pomocou dodaného kábla USB Type-C®.



ALEBO



ie

Bezdrôtový herný ovládač ROG RAIKIRI II XBOX

181

ie

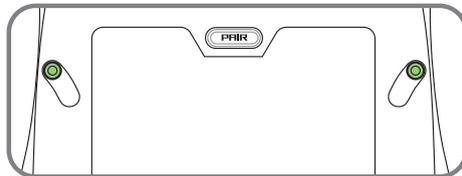
Bezdrôtový herný ovládač ROG RAIKIRI II XBOX

Slovenský

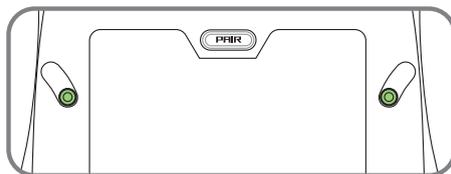


Aktivera/Inaktivera Valbara Stegutlösare

Du kan aktivera omkopplarna för att förkorta färdsträckan för vänster och höger avtryckare genom att skjuta omkopplarna utåt. För att gå tillbaka till fullt utlösningläge drar man bara omkopplarna inåt.



Kort avtryckarläge



Fullt avtryckarläge

K



V

1.

2.



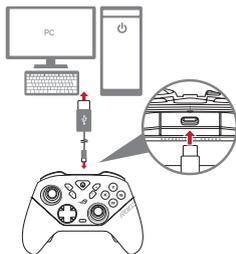
Komma igång

1 Anslut till PC/Xbox konsolmaskin

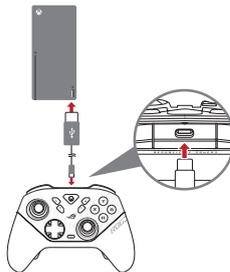
Via kabelanslutning

1. Anslut din handkontroll till en dator eller en Xbox-konsol med den medföljande USB-C®-kabeln.

Dator



Xbox-konsolmaskin



ELLER

2. Flytta XBOX/PC-omkopplaren till antingen **PC** eller **XBOX**, beroende på vilken enhet du vill ansluta till.

Dator

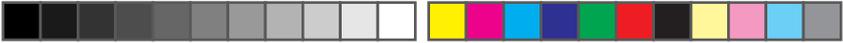


Xbox-konsolmaskin



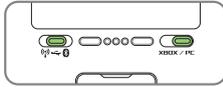
ELLER





3. Skjut anslutningsomkopplaren till USB-läget.

Dator



ELLER

Xbox-konsolmaskin



4. Tryck på Xbox-knappen på kontrollen för att starta den.
5. ROG Aura RGB LED-lampan tänds, vilket visar att kontrollen har anslutits till PC:n eller Xbox-konsolen.

Via 2,4 GHz

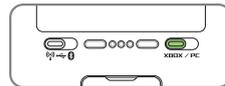
1. Öppna dogle-locket på kontrollens baksida för att ta ut den medföljande USB-donglen.
2. Sätt in USB-dongeln i en tillgänglig USB-A-port på en dator, en Xbox-konsol eller den medföljande laddningsdockan.
3. Flytta XBOX/PC-omkopplaren till antingen **PC** eller **XBOX**, beroende på vilken enhet du vill ansluta till.

Dator



ELLER

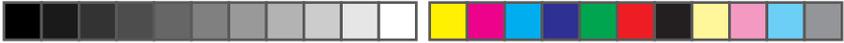
Xbox-konsolmaskin



4. (Valfritt) Anslut laddningsdockan till datorn eller Xbox-konsolen.

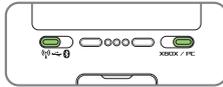
OBS: Följ endast detta steg när du sätter in USB-dongeln i den medföljande laddningsdockan.





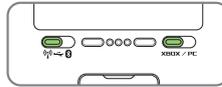
5. Skjut anslutningsomkopplaren till 2.4GHz-läget.

Dator



ELLER

Xbox-konsolmaskin



Svenska

6. Tryck på Xbox-knappen på kontrollen för att starta den.
7. ROG Aura RGB LED-lampan tänds, vilket visar att kontrollen har anslutits till PC:n eller Xbox-konsolen.

Via Bluetooth

1. Skjut XBOX/PC-omkopplaren till **PC**-läget.



2. Skjut anslutningsomkopplaren till Bluetooth-läget.





- Tryck på Xbox-knappen på kontrollen för att starta den.
- Tryck och håll in knappen för parkoppling i mer än 3 sekunder tills ROG-logotypen blinkar blått.

OBS: Kontrollen länkar automatiskt till den tidigare länkade datorn.

- Sök upp Bluetooth-ikonen i aktivitetsfältet på datorn och klicka på **Add a device (Lägg till en enhet) > ROG RAIKIRI II > Finish (Avsluta)**.
- ROG Aura RGB LED-lampan tänds, vilket visar att kontrollen har anslutits till PC:n.

2 Ändra mappningen av dina handkontrollknappar

OBS: I PC-läge, när din handkontroll är ansluten till ROG Xbox Ally (X) via USB eller trådlös dongel, speglar kommandocenter- och biblioteksknapparna på handkontrollen funktionaliteten hos kommandocenter- och biblioteksknapparna på ROG Xbox Ally (X).

- Tryck på både kommandocenter-knappen och biblioteksknappen samtidigt för att gå in i ommappningsläge. ROG-logotypen blinkar lila i tre sekunder, vilket indikerar att styrenheten är klar.
- Tryck på den knapp som du vill mappa om.

OBS: Du kan mappa om de multifunktionella bakre knapparna, Kommandocenter-knappen och Bibliotek-knappen.

- Tryck på den knapp som du vill tilldela den valda knappen.

OBS: Du kan tilldela alla knappar utom Xbox/Vy/Dela/Meny/Parkoppling-knapparna.





4. ROG-logotypen blinkar grönt, vilket indikerar att du har ommappat knappen.

OBS: Om du inte trycker på någon knapp under en kort period (ca 20 sekunder) kommer styrenheten automatiskt att lämna ommappningsläget.

3 Anpassa kontrollen

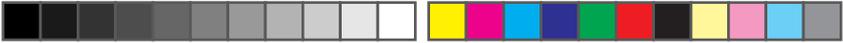
1. Anslut din handkontroll till en dator med den medföljande USB-C® -kabeln eller USB-dongeln.
2. Skjut XBOX/PC-omkopplaren till **PC**-läget.
3. Skjut anslutningsomkopplaren till USB- eller 2.4GHz-läget.
4. Besök Gear Link på <https://gearlink.asus.com/> på datorn.

OBS: Gear Link är endast tillgängligt i operativsystemet Windows.

5. Anpassa din handkontroll på Gear Link.

4 (Valfritt) Anslut till hörlur



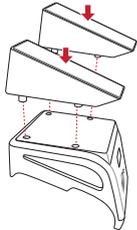


Användning av stativhållarna

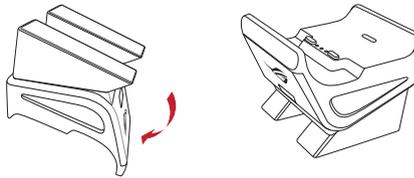
Din handkontroll levereras med hållare för laddningsdockan, så att du kan ladda din handkontroll utanför ROG-väskan.

För att montera stativhållarna:

1. Fäst stativhållarna på laddningsdockans undersida.



2. Vänd laddningsdockan med ovansidan uppåt.





Ladda din handkontroll

För att ladda din handkontroll:

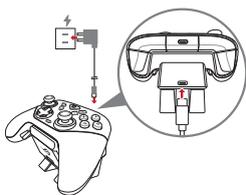
1. Rikta in pogo-stift-honan på undersidan av din handkontroll mot pogo-stift-hanen på laddningsdockan.



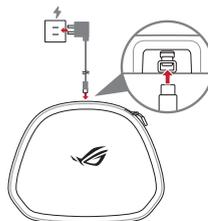
ELLER



2. Tryck ner din handkontroll på laddningsdockan tills den sitter helt fast.
3. Anslut laddningsdockan till en strömkälla med hjälp av den medföljande USB-C®-kabeln.



ELLER



a

Svenska

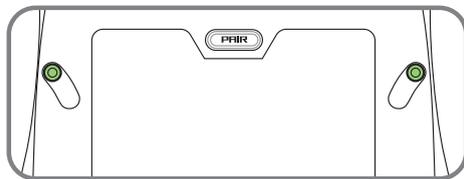
ie



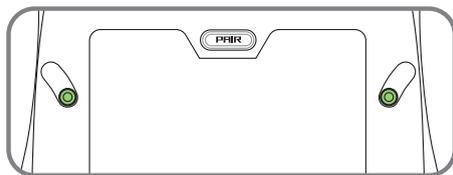
เปิด

การเปิด/ปิดใช้งานทริกเกอร์ขั้นตอนที่เลือกได้

คุณสามารถเปิดใช้งานสวิตช์เพื่อลดระยะการเดินทางระหว่างทริกเกอร์ซ้ายและขวาโดยเลื่อนสวิตช์ออกไปด้านนอก หากต้องการกลับไปโหมดทริกเกอร์เต็มรูปแบบ เพียงเลื่อนสวิตช์เข้าด้านใน



โหมดทริกเกอร์แบบสั้น



โหมดทริกเกอร์แบบเต็ม



ใช้



ใช้

1.

2.





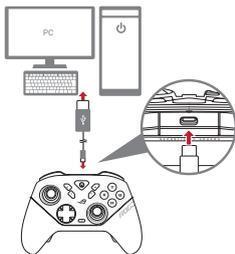
เริ่มต้นใช้งาน

1 ผ่านการเชื่อมต่อแบบมีสาย

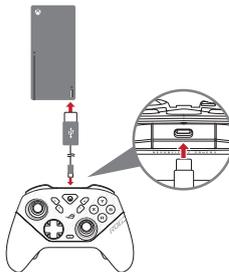
เชื่อมต่อกับเครื่องคอนโซล PC/Xboxmachine

1. เชื่อมต่อคอนโทรลเลอร์ของคุณเข้ากับพีซีหรือเครื่องคอนโซล Xbox ด้วยสาย USB Type-C® ที่ใหม่

PC



คอนโซล Xboxmachine



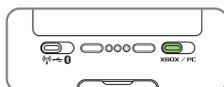
หรือ

2. เสียบสวิตช์ XBOX/PC ไปที่ PC หรือ XBOX ตามอุปกรณ์ที่คุณต้องการเชื่อมต่อ

PC

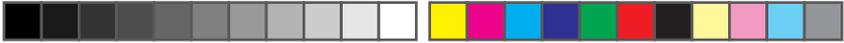


คอนโซล Xboxmachine



หรือ





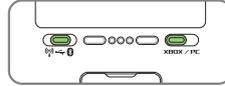
RAIKIRI

3. เลื่อนสวิตช์เชื่อมต่อไปที่โหมด USB

PC



คอนโซล Xboxmachine



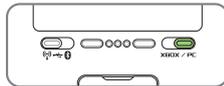
หรือ

4. กดปุ่ม Xbox บนคอนโทรลเลอร์เพื่อเปิดเครื่อง
5. เมื่อไฟ LED ROG Aura RGB สว่างขึ้น แสดงว่าคอนโทรลเลอร์เชื่อมต่อกับเครื่องพีซีหรือคอนโซล Xbox เรียบร้อยแล้ว

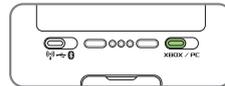
ผ่าน 2.4Ghz

1. เปิดฝาดรอปดองเกิลที่ด้านหลังของคอนโทรลเลอร์เพื่อหยิบดองเกิล USB ที่ให้มา
2. เสียบดองเกิล USB เข้ากับพอร์ต USB Type-A ที่ว่างอยู่บนพีซี, เครื่องคอนโซล Xbox, หรือแท่นชาร์จที่ให้มาในชุดผลิตภัณฑ์
3. เลื่อนสวิตช์ XBOX/PC ไปที่ PC หรือ XBOX ตามอุปกรณ์ที่คุณต้องการเชื่อมต่อ

PC



คอนโซล Xboxmachine

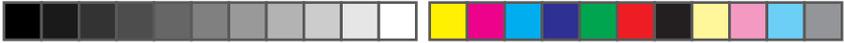


หรือ

4. (วิธีการทางเลือก) เชื่อมต่อแท่นชาร์จเข้ากับพีซีหรือคอนโซล Xbox

หมายเหตุ: ให้ทำตามขั้นตอนนี้เมื่อคุณเสียบดองเกิล USB เข้ากับแท่นชาร์จที่มาพร้อมเครื่องเท่านั้น





5. เลื่อนสวิตช์เชื่อมต่อไปที่โหมด 2.5Ghz

PC



หรือ

คอนโซล Xboxmachine



ไทย

6. กดปุ่ม Xbox บนคอนโทรลเลอร์เพื่อเปิดเครื่อง
7. เมื่อไฟ LED ROG Aura RGB สว่างขึ้น แสดงว่าคอนโทรลเลอร์เชื่อมต่อกับเครื่องพีซีหรือคอนโซล Xbox เรียบร้อยแล้ว

ผ่าน Bluetooth

1. เลื่อนสวิตช์ XBOX/PC ไปที่ **PC**



2. เลื่อนสวิตช์เชื่อมต่อไปที่โหมด Bluetooth





3. กดปุ่ม Xbox บนคอนโทรลเลอร์เพื่อเปิดเครื่อง
4. กดปุ่ม Pairing (จับคู่) ค้างไว้ 3 วินาทีขึ้นไป จนกว่าโลโก้ ROG จะกะพริบเป็นสีน้ำเงิน

หมายเหตุ: คอนโทรลเลอร์จะจับคู่กับเครื่อง PC ที่จับคู่ก่อนหน้านี้โดยอัตโนมัติ

5. ค้นหาไอคอน Bluetooth บนแถบงานบนเครื่อง PC จากนั้นคลิก **Add a device** (เพิ่มอุปกรณ์) > **ROG RAIKIRI II** > **Finish** (เสร็จสิ้น)
6. เมื่อไฟ LED ROG Aura RGB สว่างขึ้น แสดงว่าคอนโทรลเลอร์เชื่อมต่อกับเครื่องที่เรียบร้อยแล้ว

2 รีแมปปุ่มควบคุมของคุณ

หมายเหตุ: หากคอนโทรลเลอร์ของคุณเชื่อมต่อกับ ROG Xbox Ally (X) ปุ่ม Command Center และ Library ในคอนโทรลเลอร์จะใช้ฟังก์ชันการทำงานของปุ่ม Command Center และ Library แบบเดียวกับใน ROG Xbox Ally (X)

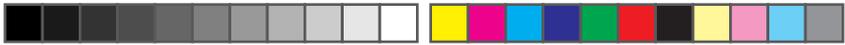
1. กดปุ่ม Command Center และปุ่ม Library พร้อมกันเพื่อเข้าสู่โหมดการรีแมป โลโก้ ROG จะกะพริบเป็นสีม่วงเป็นเวลา 3 วินาที เพื่อบ่งบอกว่าคอนโทรลเลอร์พร้อมแล้ว
2. กดปุ่มที่คุณต้องการรีแมป

หมายเหตุ: คุณสามารถกำหนดปุ่มด้านหลังแบบมัลติฟังก์ชัน, ปุ่ม Command Center, และปุ่ม Library ใหม่ได้

3. กดปุ่มที่คุณต้องการกำหนดให้กับปุ่มที่เลือก

หมายเหตุ: คุณสามารถกำหนดปุ่มทั้งหมดได้ ยกเว้นปุ่ม Xbox / View (มุมมอง) / Share (แชร์) / Menu (เมนู) / Pairing (จับคู่)





4. โลโก้ ROG จะกะพริบเป็นสีเขียว แสดงว่าคุณกำหนดปุ่มใหม่สำเร็จแล้ว

หมายเหตุ: หากคุณไม่กดปุ่มใดๆ เป็นระยะเวลาสั้นๆ (ประมาณ 20 วินาที) คอนโทรลเลอร์จะออกจากโหมดรีแมปโดยอัตโนมัติ

3 ปรับแต่งคอนโทรลเลอร์ของคุณ

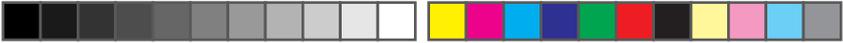
1. เชื่อมต่อคอนโทรลเลอร์ของคุณกับพีซีโดยใช้สาย USB Type-C® หรือ dongle USB ที่ใหม่
2. เลือกสวิตช์ XBOX/PC ไปที่ **PC**
3. เลือกสวิตช์เชื่อมต่อไปที่โหมด USB หรือโหมด 2.5Ghz
4. เยี่ยมชม Gear Link ที่ <https://gearlink.asus.com/> บนพีซี

หมายเหตุ: Gear Link ใช้ได้เฉพาะบนระบบปฏิบัติการ Windows เท่านั้น

5. ปรับแต่งคอนโทรลเลอร์โดยใช้ Gear Link.

4 (ไม่บังคับ) เชื่อมต่อกับหูฟัง



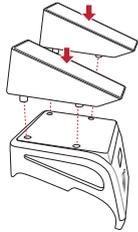


การใช้ขาตั้ง

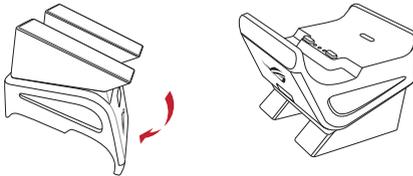
คอนโทรลเลอร์ของคุณมาพร้อมขาตั้งสำหรับแท่นชาร์จ ช่วยให้คุณสามารถชาร์จ
คอนโทรลเลอร์ของคุณได้ภายนอกกระเป๋า ROG

วิธีติดตั้งขาตั้ง:

1. ติดขาตั้งไว้ที่ด้านล่างของแท่นชาร์จ



2. พลิกแท่นชาร์จโดยให้ด้านบนหงายขึ้น





การชาร์จคอนโทรลเลอร์

วิธีชาร์จคอนโทรลเลอร์

1. จัดตำแหน่งขั้วต่อหมุดสปริงตัวเมียที่ด้านล่างของคอนโทรลเลอร์ให้ตรงกับ Pogo Pin ตัวผู้บนแท่นชาร์จ

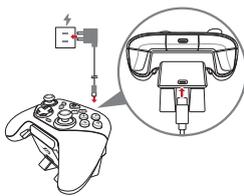
ไทย



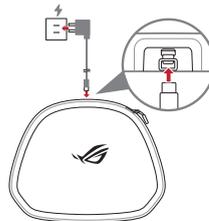
หรือ



2. ดันคอนโทรลเลอร์ของคุณลงบนแท่นชาร์จจนกว่าจะเข้าที่
3. ต่อแท่นชาร์จเข้ากับแหล่งจ่ายไฟโดยใช้สาย USB Type-C® ที่ให้มา



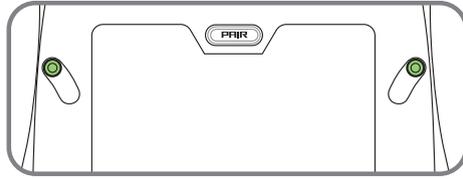
หรือ



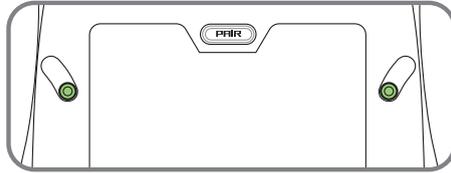


Seçilebilir Adım Tetikleyicilerini Etkinleştirme / Devre Dışı Bırakma

Anahtarları dışa doğru kaydırarak sol ve sağ tetikleyicilerin hareket mesafesini kısaltmak için anahtarları etkinleştirebilirsiniz. Tam tetikleme moduna geri dönmek için anahtarları içeri doğru kaydırmanız yeterlidir.



Kısa tetik modu



Tam tetik modu

B



K

1.

2.



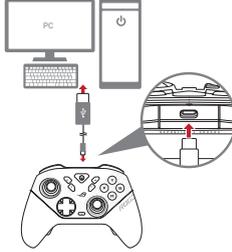
Başlarken

1 PC/Xbox konsol makinesine bağlan

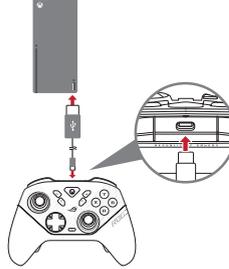
Kablolu bağlantı üzerinden

1. Kumandanızı birlikte verilen USB Type-C® kablosuyla bir bilgisayara veya Xbox konsol makinesine bağlayın.

PC



Xbox konsol makinesi



VEYA

2. Bağlanmak istediğiniz cihaza bağlı olarak XBOX/PC (XBOX/Bilgisayar) anahtarını **PC (bilgisayar)** veya **XBOX** konumuna kaydırın.

PC



VEYA

Xbox konsol makinesi





3. Bağlantı anahtarını USB modu konumuna kaydırın.

5.

PC



VEYA

Xbox konsol makinesi



4. Açmak için oyun kumandanızdaki Xbox düğmesine basın.
5. ROG Aura RGB LED'i yanar ve kumandanın bilgisayara veya Xbox konsol makinesine başarıyla bağlandığını gösterir.

6.

7.

2.4Ghz üzerinden

1. Birlikte verilen USB donanım anahtarını almak için denetleyicinin arkasındaki donanım anahtarı kapağını açın.
2. USB dongle'i bir bilgisayardaki, Xbox konsol makinesindeki veya ürünle birlikte verilen şarj istasyonundaki kullanılabilir bir USB Type-A bağlantı noktasına takın.
3. Bağlanmak istediğiniz cihaza bağlı olarak XBOX/PC (XBOX/Bilgisayar) anahtarını **PC (bilgisayar)** veya **XBOX** konumuna kaydırın.

B

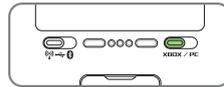
1.

PC



VEYA

Xbox konsol makinesi



2.

4. (İsteğe bağlı) Şarj istasyonunu bilgisayara veya Xbox konsol makinesine bağlayın.

NOTLAR: Bu adımı yalnızca USB dongle'i ürünle birlikte verilen şarj istasyonuna taktığımızda takip edin.





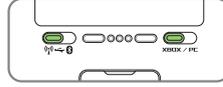
5. Bağlantı anahtarını 2,4 Ghz moduna kaydırın.

PC



VEYA

Xbox konsol makinesi

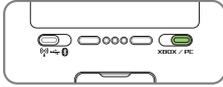


Türkçe

6. Açmak için oyun kumandanızdaki Xbox düğmesine basın.
7. ROG Aura RGB LED'i yanar ve kumandanın bilgisayara veya Xbox konsol makinesine başarıyla bağlandığını gösterir.

Bluetooth üzerinden

1. XBOX/PC (XBOX/Bilgisayar) anahtarını **PC (Bilgisayar)** konumuna kaydırın.



2. Bağlantı düğmesini Bluetooth moduna kaydırın.





3. Açmak için oyun kumandanızdaki Xbox düğmesine basın.
4. ROG logosu mavi renkte yanıp sönmeye başlayana kadar pairing (eşleştirme) düğmesini 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.

NOTLAR: Denetleyiciniz daha önce eşleştirilmiş bilgisayar ile otomatik olarak eşleşir.

5. Bilgisayarınızdaki görev çubuğunda Bluetooth simgesini bulun ve ardından **Bir aygıt ekle > ROG RAIKIRI II > Bitir**'e tıklayın.
6. ROG Aura RGB LED'i yanar ve kumandanın bilgisayara başarıyla bağlandığını gösterir.

2 Kumanda düğmelerinizi yeniden eşleyin

NOTLAR: PC modunda, kontrol cihazınız USB veya kablosuz dongle aracılığıyla ROG Xbox Ally (X)'e bağlandığında, kontrol cihazındaki Komut Merkezi ve Kütüphane düğmeleri, ROG Xbox Ally (X)'deki Komut Merkezi ve Kütüphane düğmelerinin işlevselliğini yansıtır.

1. Yeniden eşleme moduna girmek için Command Center (Komut Merkezi) düğmesine ve Library (Kitaplık) düğmesine aynı anda basın. ROG logosunun üç saniye boyunca mor renkte yanıp sönmesi, kumandanın hazır olduğunu anlamına gelir.
2. Yeniden eşlemek istediğiniz düğmeye basın.

NOTLAR: Çok işlevli arka düğmeleri, Command Center (Komut Merkezi) düğmesini ve Library (Kitaplık) düğmesini yeniden eşleyebilirsiniz.

3. Seçili düğmeye atamak istediğiniz düğmeye basın.

NOTLAR: Xbox/View (Görünüm)/Share (Paylaş)/Menu (Menü)/Pairing (Eşleştirme) düğmeleri dışındaki tüm düğmeleri atayabilirsiniz.





- ROG logosunun yeşil renkte yanıp sönmesi, düğmeyi başarıyla yeniden eşlediğiniz anlamına gelir.

NOTLAR: Kısa bir süre boyunca (yaklaşık 20 saniye) herhangi bir düğmeye basmazsanız kumanda otomatik olarak yeniden eşleme modundan çıkar.

3 Denetleyicinizi özelleştirin

- Birlikte verilen USB Type-C® kablosunu veya USB dongle'yi kullanarak kumandanızı bir bilgisayara bağlayın.
- XBOX/PC (XBOX/Bilgisayar) anahtarını **PC (Bilgisayar)** konumuna kaydırın.
- Bağlantı anahtarını USB moduna veya 2,4 Ghz moduna kaydırın.
- Bilgisayardan <https://gearlink.asus.com/> adresindeki Ekipman Bağlantısını ziyaret edin.

NOTLAR: Ekipman Bağlantısı yalnızca Windows işletim sisteminde açılabilir.

- Gear Link yazılımını kullanarak denetleyicilerinizi özelleştirin.

4 (İsteğe bağlı) Kulaklığa bağlanın



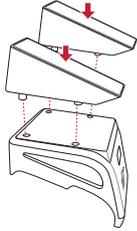


Stand tutucuları kullanma

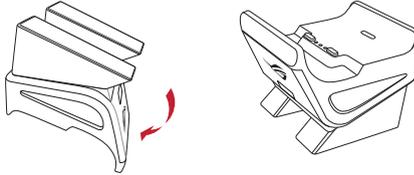
Kumandanız, kumandanızı ROG çantasının dışında şarj etmenize olanak tanıyan şarj istasyonu ile kullanabileceğiniz stand tutucularla birlikte gelir.

Stand tutucuları takmak için:

1. Stand tutucuları şarj istasyonunun alt kısmına takın.



2. Şarj istasyonunu üstü yukarı bakacak şekilde çevirin.



2.

3.





Kumandayı şarj etme

Kumandanızı şarj etmek için:

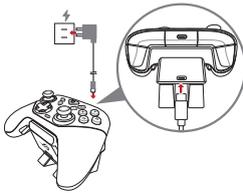
1. Kumandanızın altındaki dişi Pogo Pini, şarj istasyonundaki erkek Pogo Pin ile hizalayın.



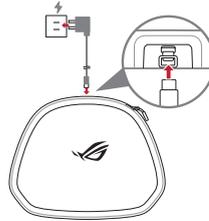
VEYA



2. Kumandanızı tamamen yerine oturana kadar şarj istasyonuna doğru bastırın.
3. Birlikte verilen USB Type-C® kablosunu kullanarak şarj istasyonunu bir güç kaynağına bağlayın.



VEYA



Türkçe

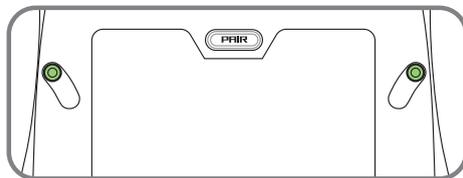




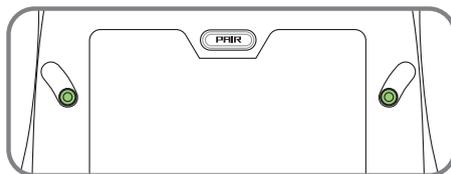
Українська

Активация/Вимкнення Вибраних Кроків Тригерів

Можна активувати перемикачі на скорочення траєкторії лівого та правого тригерів, провівши перемикачі назовні. Щоб перейти у режим повного тригера, просто проведіть перемикачі всередину.



Режим короткого тригера



Режим повного тригера

П

С

Ч

1.

2.



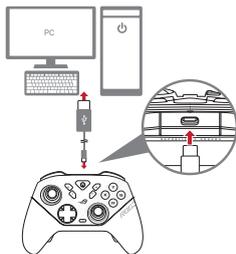
Початок роботи

1 Підключіть до приставки PC/Хбох

Через дротове підключення

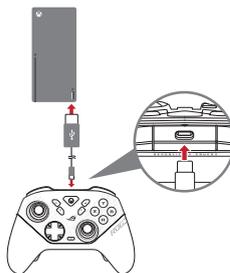
1. Підключіть контролер до ПК або консолі Xbox за допомогою кабелю USB Type-C®, що постачається в комплекті.

PC



Консоль Xbox

АБО



2. Перемістіть перемикач XBOX / PC (XBOX / ПК) у положення PC або XBOX, залежно від пристрою, до якого потрібно підключитись.

PC



Консоль Xbox

АБО





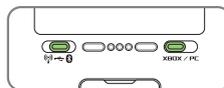
3. Перемістіть перемикач підключення в режим USB.

PC



АБО

Консоль Xbox

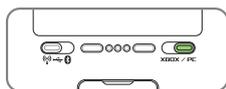


4. Натисніть кнопку Xbox на контролері, щоб подати на нього живлення.
5. Світлодіод ROG Aura RGB загориться, що вказує на успішне підключення контролера до ПК або консолі Xbox.

Через 2.4GHz

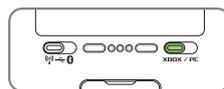
1. Відкрийте кришку ключа ззаду на контролері, аби вибрати поєднаний у пару ключ USB.
2. Вставте USB-адаптер у доступний порт USB Type-A на ПК, ігровій консолі Xbox або зарядній станції, що постачається в комплекті.
3. Перемістіть перемикач XBOX / PC (XBOX / ПК) у положення **PC** або **XBOX**, залежно від пристрою, до якого потрібно підключитись.

PC



АБО

Консоль Xbox



4. (Додатково) Підключіть зарядну станцію до ПК або консолі Xbox.

ПРИМІТКА.

Виконайте цей крок, лише якщо вставлятимете USB-адаптер у зарядну станцію, що постачається в комплекті.





5. Перемістіть перемикач підключення в режим 2.4GHz.

PC



АБО

Консоль Xbox



Українська

6. Натисніть кнопку Xbox на контролері, щоб подати на нього живлення.
7. Світлодіод ROG Aura RGB загориться, що вказує на успішне підключення контролера до ПК або консолі Xbox.

Через Bluetooth

1. Перемістіть перемикач XBOX / PC (XBOX / ПК) у положення **PC**.



2. Перемістіть перемикач підключення в режим Bluetooth.





3. Натисніть кнопку Xbox на контролері, щоб подати на нього живлення.
4. Натисніть кнопку створення пари й утримуйте протягом понад 3 секунд, доки логотип ROG не почне блимати синім кольором.

ПРИМІТКА. Контролер автоматично поєднається в пару з попередньо поєднаним у пару ПК.

5. Знайдіть піктограму Bluetooth на панелі задач на ПК і натисніть **Add a device (Додати пристрій) > ROG RAIKIRI II > Finish (Закінчити)**.
6. Світлодіод ROG Aura RGB загориться, що вказує на успішне підключення контролера до PC.

2 Перепризначення кнопок контролера

ПРИМІТКА. В режимі ПК, коли ваш контролер підключений до ROG Xbox Ally (X) через USB або бездротовий дінгл, кнопки Command Center і Library на контролері відображають функціональність кнопок Command Center і Library на ROG Xbox Ally (X).

1. Натисніть кнопки Command Center (Командний центр) і Library (Бібліотека) одночасно, щоб увійти в режим перепризначення. Логотип ROG блиматиме фіолетовим кольором протягом трьох секунд, що вказує на готовність контролера.
2. Натисніть кнопку, яку потрібно перепризначити.

ПРИМІТКА. Можна перепризначити багатфункціональні задні кнопки, кнопку Command Center (Командний центр) і кнопку Library (Бібліотека).

3. Натисніть кнопку, яку потрібно призначити вибраній кнопці.

ПРИМІТКА. Можна призначити всі кнопки, за винятком кнопок Xbox / View / Share / Menu / Pairing (Xbox / Перегляд / Поділитись / Меню / Створення пари).





4. Логотип ROG блиматиме зеленим кольором, що вказує на успішне перепризначення кнопки.

ПРИМІТКА. Якщо протягом короткого періоду (приблизно 20 секунд) не буде натиснуто жодної кнопки, контролер автоматично вийде з режиму перепризначення.

3 Зробіть особисті налаштування контролера

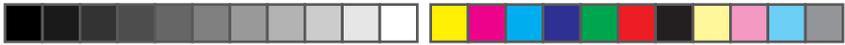
1. Підключіть контролер до ПК за допомогою кабелю USB Type-C® або USB-адаптера, що постачаються в комплекті.
2. Перемістіть перемикач XBOX / PC (XBOX / ПК) у положення **PC**.
3. Перемістіть перемикач підключення в режим USB або 2.4GHz.
4. Перейдіть на сайт Gear Link за посиланням <https://gearlink.asus.com/> на ПК.

ПРИМІТКА. Інструмент Gear Link доступний лише в операційній системі Windows.

5. Налаштуйте свій контролер у Gear Link.

4 (Додатково) Підключіть до гарнітури



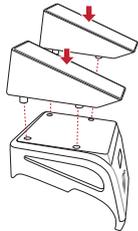


Використання тримачів-підставок

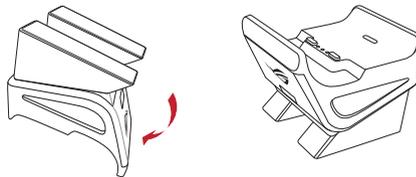
Контролер постачається з тримачами-підставками для зарядної станції, що дає змогу заряджати контролер поза сумкою ROG.

Щоб установити тримачі-підставки, виконайте наведені далі дії.

1. Прикріпіть тримачі-підставки до нижньої частини зарядної станції.



2. Переверніть зарядну станцію верхньою стороною догори.





Зарядження контролера

Щоб зарядити контролер, виконайте наведені далі дії.

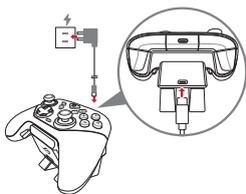
1. Зіставте гніздо Pogo Pin на нижній частині контролера з штекером Pogo Pin на зарядній станції.



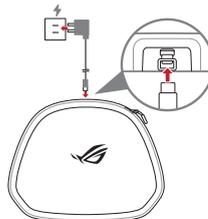
АБО



2. Проставте контролер униз на зарядну станцію, доки він повністю не закріпиться.
3. Підключіть зарядну станцію до джерела живлення за допомогою кабелю USB Type-C®, що постачається в комплекті.



АБО





Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

付属品は当該専用品です。他の機器には使用しないでください。機器の破損もしくは、火災や感電の原因となることがあります。

安全説明

- 此遊戲控制器只應在溫度不高於 40° C (104° F) 的環境下使用。
- 安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸。

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.

ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

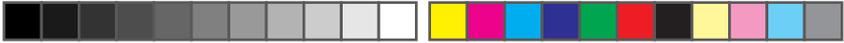
Notices

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.





This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

RF exposure warning

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> after searching on FCC ID: MSQ-GX501, MSQ-GX501D.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

SAR compliance of this product has only been verified for use with typical laptop computers.

To comply with RF exposure limits, user must not simultaneously operate wireless products in adjacent USB-ports or card bus slots.

Antennas are greater than 5mm from a person's body.





Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES(B)/NMB(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES(B)/NMB(B)

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions. (Antennas are greater than 5mm from a person's body).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique ("SAR") ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 5mm du corps d'une personne).

Dongle Model Name: GX501D





Précautions d'emploi de l'appareil :

- a. Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
- b. Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés lors d'un appel téléphonique. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et l'implant pour réduire les risques d'interférence.
- c. Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment les parkings souterrains, les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
- d. Tenez cet appareil à distance du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.



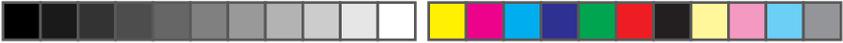
1

le

ROG RAIKIRI II XBOX WIRELESS gaming controller

217





Proper disposal



The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (Directive 2012/19/EU) is a European Union law that aims to reduce the environmental impact of electrical and electronic equipment. It mandates producers to take responsibility for the end-of-life management of their products, promoting collection, treatment, and recycling to minimize waste and encourage resource recovery.

Do not throw your electrical and electronic equipment in municipal waste.

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or packaging indicates that this product (including any batteries it contains) must not be disposed of with your household waste.

To prevent potential harm to the environment and human health, a collection framework should be used to return, recycle, and recover waste electrical and electronic equipment (WEEE), and this product has been designed to enable the reuse of parts and facilitate the recycling of certain materials.

Improper disposal may involve risks due to the presence of hazardous substances within electrical and electronic equipment, such as lead and BFR and other harmful components.

Check your local recycling services for electronic products.

<https://esg.asus.com/en/circular-economy/resource-regeneration/global-take-back-service>



DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble the device.





电子电气产品有害物质限制使用标识：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人体、财产造成严重损害的期限。

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸二己基酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)
外壳	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
马达	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
连接线及配件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。





「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ^{VI})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外觀	○	○	○	○	○	○
電路板組件	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
連接線及配件	○	○	○	○	○	○

備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

Lithium-Ion Battery Warning

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

鋰金屬電池安全警告

電池如果更換不正確，會有爆炸的危險，請依照製造商說明書使用相同或同款式電池，並請依照製造商指示處理用過的電池。

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <https://esg.asus.com/en/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <https://esg.asus.com/Compliance.htm>.





NCC: Wireless Statement

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

France sorting and recycling information



Regional notice for Singapore

Complies with
IMDA Standards
DB103778

This ASUS product complies with IMDA Standards.

VCCI: Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

V C C I - B

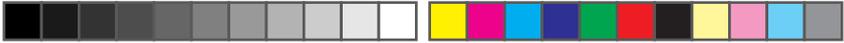
KC: Korea Warning Statement



R.R-D05-G0300X
R.R-D06-G03000X

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.





Ukraine Certification Logo

EAC Certification Logo



India E-waste (Management) Rules 2016

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1 % by weight in homogenous materials and 0.01 % by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

ASUS products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT.

Các sản phẩm ASUS bán tại Việt Nam, vào ngày 23 tháng 9 năm 2011 trở về sau, đều phải đáp ứng các yêu cầu của Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam.

UKCA RF Output table (The Radio Equipment Regulations 2017)

Function	Frequency	Maximum Output Power (mW)
2.4GHz wireless	(2404-2478 MHz) - Controller	< 100
	(2404-2478 MHz) - Dongle	< 100
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Controller	< 100

CE RED RF Output table (Directive 2014/53/EU)

Function	Frequency	Maximum Output Power (mW)
2.4GHz wireless	(2404-2478 MHz) - Controller	< 100
	(2404-2478 MHz) - Dongle	< 100
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Controller	< 100





CE Mark Warning



English ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support.

English ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français ASUSTek Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant : www.asus.com/support.

Deutsch ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter www.asus.com/support

Italiano ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български С настоящото ASUSTeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими постановления на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

Čeština Společnost ASUSTeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support





Nederlands ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti Käesolevaga kinnitab ASUSTeK Computer Inc, et see seade vastab asjakohaste direktiivide oluliste nõuetele ja teistele asjassepuutuvatele sätetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on asiaankuuluvien direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden täitä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.asus.com/support

Ελληνικά Με το παρόν, η AsusTek Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφότητας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.asus.com/support

Magyar Az ASUSTeK Computer Inc. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfélelőségi nyilatkozat teljes szövege innen letölthető: www.asus.com/support

Latviski ASUSTeK Computer Inc. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst saistīto Direktīvu būtiskajām prasībām un citiem citiem saistošajiem nosacījumiem. Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts pieejams šeit: www.asus.com/support

Lietuvių „ASUSTeK Computer Inc.“ šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvų nuostatas. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti: www.asus.com/support

Norsk ASUSTeK Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedsaklige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på: www.asus.com/support

Polski Firma ASUSTeK Computer Inc. niniejszym oświadczca, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.asus.com/support

Português A ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas relacionadas. Texto integral da declaração da UE disponível em: www.asus.com/support

Română ASUSTeK Computer Inc. declară că acest dispozitiv se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al declarației de conformitate a Uniunii Europene se găsește la: www.asus.com/support

Srpski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama povezanih Direktiva. Pun tekst EU deklaracije o usaglasenosti je dostupan da adresi: www.asus.com/support

Slovensky Spoločnosť ASUSTeK Computer Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie vyhovuje základným požiadavkám a ostatným príslušným ustanoveniam príslušných smerníc. Celý text vyhlásenia o zhode pre štáty EÚ je dostupný na adrese: www.asus.com/support



Slovenščina ASUSTeK Computer Inc. izjavlja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami povezanih direktiv. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.asus.com/support

Español Por la presente, ASUSTeK Computer Inc. declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de las directivas relacionadas. El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en: www.asus.com/support

Svenska ASUSTeK Computer Inc. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i relaterade direktiv. Fulltext av EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.asus.com/support

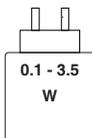
Українська ASUSTeK Computer Inc. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних Директив. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС доступний на: www.asus.com/support

Türkçe AsusTek Computer Inc., bu aygıtın temel gereksinimlerle ve ilişkili Yönergelerin diğer ilgili koşullarıyla uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: www.asus.com/support

Bosanski ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanih direktiva. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na: www.asus.com/support

Simplified UKCA Declaration of Conformity

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related UKCA Directives. Full text of UKCA declaration of conformity is available at: www.asus.com/support





ASUS contact information

ASUSTeK COMPUTER INC.

Address 1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112
Telephone +886-2-2894-3447
Fax +886-2-2890-7798
Web site <https://www.asus.com>

Technical Support

Telephone +86-21-38429911
Online support <https://qr.asus.com/techserv>

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA
Telephone +1-510-739-3777
Fax +1-510-608-4555
Web site <https://www.asus.com/us/>

Technical Support

Support fax +1-812-284-0883
Telephone +1-812-282-2787
Online support <https://qr.asus.com/techserv>

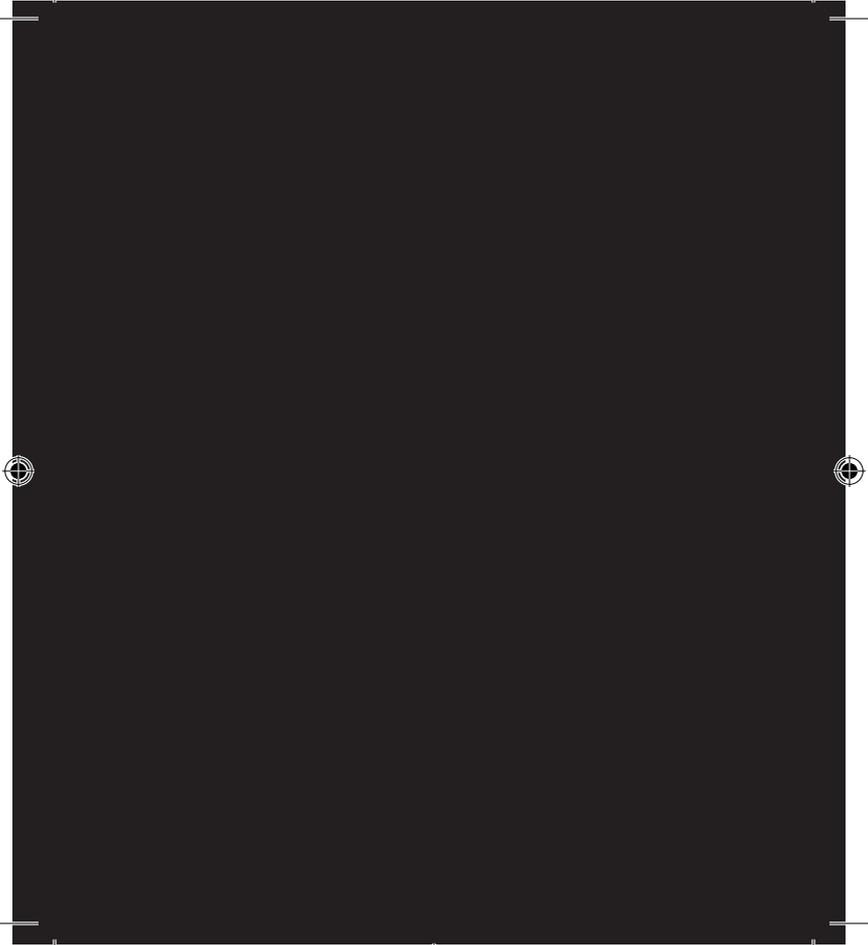
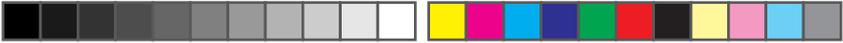
ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address Harkortstrasse 21-23, 40880 Ratingen, Germany
Web site <https://www.asus.com/de>
Online contact <https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=de-de>

Technical Support

Telephone (DE) +49-2102-5789557
Telephone (AT) +43-1360-2775461
Online support <https://www.asus.com/de/support>





le